

Convegno di scrittori e scrittrici italo-canadesi

Dal 18 al 21 novembre scorsi, l'Istituto Italiano di Cultura ha ospitato (e sostenuto nell'organizzazione) il IV Convegno dell'Associazione degli Scrittori e Scrittrici Canadesi. Questa Associazione era nata in modo informale a Roma nel 1984 ma si era trasferita subito dopo in Canada, sua sede naturale, e qui, con cadenze biennali, ha tenuto i suoi incontri prima a Vancouver poi a Toronto, poi a Ottawa e ora a Montreal. I suoi membri: scrittori, critici, professori universitari e ultimamente anche cineasti (uomini e donne, of course), erano e sono uniti da una duplice appartenenza, imasistuta la comune origine italiana e poi una altrettanto comune esperienza di scrittura che si è espressa in varie forme e in varie lingue (francese, inglese e italiano), e che per molti, nel corso di questi recenti anni, è passata dalla pagina scritta al testo filmico, all'immagine, al "non verbale". Quest'ultima tendenza, forse un po' estremista, della pratica culturale dell'Associazione è stata delineata da Antonio d'Alfonso, organizzatore del Convegno, poeta e romanziere e direttore della Casa Editrice Guernica, a cui si deve una delle testimonianze più attente ed aggiornate delle "voci" della letteratura italo-canadese contemporanea.

Il cinema è stato dunque il grande protagonista del Convegno. In una realtà



Non essendo possibile (spazio tiranno!) menzionare tutti i nomi degli scrittori e scrittrici italo-canadesi, che hanno partecipato al IV convegno svoltosi all'Istituto Italiano di Cultura, non ci resta che pubblicare il gruppo al gran completo!

Foto: PIERINO DI TORINO

sempre più multilingua e plurilingua, infatti, l'uso di una lingua - che sia quella del paese di origine o quella del paese di arrivo - non è più il mezzo di comunicazione principale, non costituisce più l'indice privilegiato di appartenenza ad una cultura diversa. Tanto più in quanto, immersa come tutte le altre componenti della cultura nella società dello spettacolo, la lingua si confronta sempre più con un mezzo espressivo più largo, l'immagine, che consente di trasmettere idee e emozioni anche senza servirsi del mezzo linguistico (o verbale), e addirittura usando, e

mescolando, liberamente più mezzi linguistici senza per questo perdere di efficacia, come abbiamo potuto constatare attraverso i film proiettati in questi giorni. Film documentari e film di "finzione", che hanno attinto largamente all'italiano dialettale inserendolo nella lingua d'uso canadese, francese o inglese. Film di giovani autori alle prime esperienze, come ad esempio Patrizia Fogliato e David Martin di Toronto, che hanno presentato un video dal titolo *The good life*; e film di giovani cineasti già affermati, come Carlo Liconti pure di Toronto (di

cui sono stati proiettati *Concrete Angels*, *Brown Bread Sandwiches* e l'ultima opera *Vita Cane*) e Paul Tana di Montreal, autore di *Caffè Italia* e più recentemente de *La Sarrasine*, in collaborazione con lo storico Bruno Ramirez per la stesura del copione. A parte la differenza di costruzione del discorso cinematografico, la maggior parte delle opere a cui abbiamo assistito hanno toccato un topos ancora denso di significato emotivo: l'emigrazione, l'abbandono di una terra non per voglia di partire ma per impossibilità materiale di restare, e poi

la difficoltà di integrazione nella nuova realtà sociale e culturale. Di qui il largo spazio lasciato, soprattutto nei documentari, al ricordo delle origini e dell'amato e ingrato paese natale da parte di tanti anziani emigranti, che ancora trovavano nel dialetto il mezzo più naturale di espressione. Ma per questi scrittori e cineasti di ormai terza generazione l'appartenenza al paese d'approdo, il Canada, non è più un problema di dolorosa differenza quanto piuttosto di consapevole adesione, e la loro "italianità" non è più un fatto di nostalgia e

tantomeno di nazionalismo ma un patrimonio antropologico-culturale di cui riscoprire e affermare la ricchezza all'interno della molteplicità delle altre culture. Un patrimonio che il cinema di questi autori ha fissato in alcune immagini di grande bellezza simbolica ed espressiva: penso alla figura di Ninetta sullo sfondo della neve ne *La Sarrasine* di Tana, e a quella del piccolo, Michelangelo, il protagonista de *Brown Bread Sandwiches* di Liconti, che guarda con occhio smaltizzato le vicende un po' insensate della sua "extended family" italiana trapiantata a Toronto.

Per concludere il resoconto su questo convegno, e per dare alla parola - la sua giusta parte, non posso tacere gli apporti critici e creativi che hanno accompagnato le sedute filmiche. Docenti di varie università canadesi e statunitensi hanno fatto il punto teorico sui temi trattati, fornendo interessanti argomenti alla riflessione e infine, l'ultima sera e prima dell'"ultima cena", un nutrito gruppo di poeti e scrittori, poetesse e scrittrici, hanno letto al pubblico estratti delle loro opere, dandosi poi appuntamento fra due anni ad Edmonton, sede del prossimo Convegno.

Roberta Maccagnani
addetta all'Istituto
Italiano di Cultura di Mt.

TEMPO

ACQUISTATE OPPURE AFFITTATE D'ADESSO
IL VOSTRO TEMPO PER L'INVERNO

LAVAL
2561, boul. Du-Roi-Est, Anvers
628-1931
MONTREAL
10 300, Boulevard, Jarry
366-7871
RIVE-SUD GREENFIELD PARK
893, boul. Taschereau
866-6848

DIRETTAMENTE DAL FABBRICANTE



Bell riunisce le persone, in mille modi.



Ogni qual volta telefoni a casa, senti la voce di familiari e amici. Ma quando è stata l'ultima volta che li hai incontrati di persona, stretto la mano, visto il loro caloroso sorriso?

Bell Canada ha avuto un'idea straordinaria. Ora puoi riuniti con 8 persone, tra familiari e amici. È il Gran Premio del nostro Concorso "Con Bell...ci si rivede"; 8 biglietti aerei per o dall'Italia. E per ogni telefonata oltre oceano entro il 13 dicembre 1992, hai una possibilità in più di partecipare.

Altri premi consistono in telefonate inter-urbane di 30 minuti, ogni mese e per tutto l'anno, cortesia del Congresso Nazionale degli Italo Canadesi.

Per partecipare telefona all'1-800-668-2424 prima del 13 dicembre 1992.

Un gran premio di (8) otto biglietti aerei, andata e ritorno in classe economica tra il Canada e l'Italia da utilizzarsi prima del 31 dicembre 1993. (Valore al dettaglio di circa \$2.900 a biglietto). Unque secondo premi che danno al vincitore la possibilità di effettuare una telefonata oltreoceano di 10 minuti, ogni mese per la durata di un anno, tra il Canada e l'Italia. (Valore al dettaglio di \$660).

Premi istantanei: Ogni partecipante che chiamerà avrà la possibilità di vincere istantaneamente uno dei 150 premi che danno al vincitore la possibilità di effettuare una telefonata oltreoceano di 10 minuti, tra il Canada e l'Italia. (Valore al dettaglio di \$18). Per partecipare non è necessaria una prova d'acquisto, né effettuare una telefonata inter-urbana. Basta inviare il vostro nome e indirizzo e spiegare, in meno di 25 parole (scrivendo a mano) il motivo per cui vorreste effettuare una telefonata inter-urbana. Inviare il tutto a: P.O. Box 85, Station C, Toronto, Ontario M4M 3T8. Limite una partecipazione a testa. È valido solo l'originale. Le regole del Concorso sono disponibili presso il Corriere Italiano, 4895 Jarry est, St. Léonard, Québec H1R 1X3.

Concorso "Con Bell...ci si rivede"

Bell

Arte

La "Nascita di Venere" del Botticelli continua ad affascinare studiosi e i visitatori

Nella storia delle arti figurative di tutti i tempi e di tutte le civiltà, esistono delle opere che, al di fuori di ogni implicazione di natura feticistica, si può dire costituiscono dei punti di riferimento.

Ma è chiaro che in presenza di un'opera di questo tipo non è possibile limitare il discorso alla sfera esclusiva della valutazione estetica, se non a rischio di darne una interpretazione riduttiva che potrebbe configurarla - e non è certo il caso - come un episodio di mera, anche se altissima, decorazione.

Venendo quindi ad analizzare le motivazioni filosofiche che in questo periodo possono aver indotto Botticelli ad impegnarsi nella tradizione figurativa del mito della Venere Anadyomene, sarà utile chiamare in causa un pensatore che meglio di ogni altro: può illuminare su questo punto Giovanni Pico della Mirandola in un testo di occasione letteraria al quale sembra attendesse proprio nel 1486 - un commento ad una "canzona de amore" di Girolamo Benivieni - descrive la nascita della dea riportando che "Ella fu figliuola di Celio (il cielo); el modo come di lui nascessi dichiararono li antichi... dicendo che Saturno tagliò le testicole a



Celio suo padre e gittogli nel mare e che dal seme di quelli nacque Venere". Intendendo con ciò che la bellezza, che nella mente dei neoplatonici assumeva come è noto un valore etico di bontà, sarebbe il prodotto dell'incontro tra un seme divino e la materia amorfa (l'acqua come elemento primordiale), venendo così Venere a costituire la rappresentazione per immagini dell'ordine stesso dell'universo. E non sfuggirà certamente come, esami-

nando il dipinto da questa argolatura, si possa anche trovare una coerente giustificazione del fatto che Botticelli, per esprimere contenuti di natura eminentemente speculativa e del tutto estranei a qualsiasi intento di narrazione episodica, abbia scelto uno "stile" figurativo che, sotto una apparenza di gratificante piacevolezza, nasconde tutte le asperità della argomentazione intellettuale e della dimostrazione filosofica. Un linguaggio

che è il frutto di un'altissima sensibilità estetica, tutto imperniato sulle tonalità fredde e preziose di una tavolozza che non ha nulla di atmosferico e di temporale, e sulla convenzione intellettualistica di una linea di contorno che modula le forme, non secondo il principio realistico del volume e del chiaroscuro, ma motivandosi sulla astratta bellezza di un meccanismo di pensiero.

Petrolini Tofani

Edi

Re

Stiamo vivendo un storico caratteristico: il trionfo del relativismo. Mentre nel passato vigeva la norma sociale ed etica la quale i liberi pensatori reagivano, oggi si è caduti nell'opposto.

L'esistenza o per difesa di una norma viene vista come un'ala alla libertà. Diventa più difficile tracciare una demarcazione tra la libertà e la libertà negativa.

Le manifestazioni evidenti del trionfo del relativismo etico riguardano la riproduzione della sessualità e l'eutanasia. Il recente sondaggio rivela che il 70% dei francesi accetta l'eutanasia.

Vediamo come nei pochi decenni si è arrivata alla situazione attuale. Va detto, prima di tutto, che la religione cristiana tradizionale nelle nostre società industriali. Per la stragrande maggioranza della gente, il vangelo e l'interpretazione ne danno le diverse gerarchie (cattolica, protestante, ortodossa), si riduce a poco più di un insieme di norme da cui si ricorre per abitudine. Tutta una serie di norme teologiche che sono alla base della fede cristiana non più una incidenza sul comportamento reale delle genti.

Sono le immagini dello schermo televisivo, più tradizionali prediche pulpito, ad essere diventate il mezzo etico per la maggioranza della gente. Prevale infatti una forma galoppante di moralità per cui la pornografia, omosessualità, incesto, eutanasia sono presentati come "normali" della cultura umana.

Relativismo morale e "political correctness"

Stiamo vivendo un periodo storico caratterizzato dal trionfo del relativismo morale. Mentre nel passato vigeva una norma sociale ed etica contro la quale i liberi pensatori o i libertari reagivano, al giorno d'oggi si è caduti nell'eccesso opposto.

L'esistenza o persino la difesa di una norma morale viene vista come un ostacolo alla libertà. Diventa sempre più difficile tracciare una linea di demarcazione tra libertà e libertinaggio.

Le manifestazioni più evidenti del trionfo del relativismo etico riguardano la riproduzione della specie, la sessualità e l'eutanasia. Un recente sondaggio rivela che quasi il 70% dei canadisti accetta l'eutanasia.

Vediamo come nel giro di pochi decenni si è arrivati alla situazione attuale. Va tenuto conto, prima di tutto il ruolo diverso che la religione cristiana tradizionale svolge nelle nostre società post-industriali. Per la stragrande maggioranza della gente il vangelo e l'interpretazione che ne danno le diverse gerarchie (cattolica, protestante ed ortodossa), si riduce ad essere poco più di un insieme di riti più che di una profonda convinzione. Tutta una serie di questioni teologiche che sono alla base della fede cristiana non hanno più una incidenza precisa sul comportamento reale di tanta gente.

Sono le immagini del piccolo schermo televisivo, più che la tradizionale predica del pulpito, ad essere diventate il metro etico per la maggioranza della gente. Prevalle in esse una forma galoppante di lassismo morale per cui violenza, incesto, eutanasia sono presentati come aspetti "normali" della condizione umana.

Illustriamo questo concetto con qualche esempio. È stato dimostrato che si può abbattere il messaggio subliminale dell'hard rock con una forma di satira. Una cantante come Louise Ciccone meglio conosciuta col nome d'arte di Madonna, si è fatta un nome ed un sacco di soldi esibendo il proprio corpo in posizioni lascive e difendendo apertamente le proprie preferenze sessuali. Tutto questo, evidentemente, in nome della libertà d'espressione!

E che dire del discorso femminista? Quello che sarebbe dovuto essere all'origine un movimento per la rivendicazione dei diritti sociali della donna si è trasformato, dagli anni Settanta, in un rifiuto del maschio e di tutto il sistema di valori che il patriarcato preannuncia o difende. Come fa notare una delle voci critiche più interessanti del femminismo in America del Nord Camille Paglia il femminismo, così com'è stato concepito ed insegnato nei vari istituti universitari o propagandati dai media, "vittimizza ed infantilizza le donne".

La Paglia ritiene nel suo ultimo libro *Art, Sex and Cultures* che "il femminismo attuale è un fallimento... il patriarcato è un mito... lo stupro non è un atto di violenza, ma un atto sessuale... non vuole sempre dire no" a via di questo tono. Le femministe mantengono le donne al "livello di una tredicenne che si lamenta... Si ha torto di trattare gli uomini di oppressori e le donne di vittime. L'uomo soffre di insicurezza sessuale tutta la vita e sa nel suo intimo che quello femminile è il sesso forte... È assolutamente ridicolo sentire Gloria Steinheim - una famosa femminista americana - dire che Picasso non può essere

preso sul serio perché maltrattava le donne. Siamo arrivati - continua la Paglia - alla quasi eguaglianza in campo sociale, ma la lotta tra sessi esiste sempre. E malgrado quello che ne pensino le femministe, non scomparirà perché deriva dalla natura. È sbagliato voler leggere i rapporti tra uomini e donne". Occorre perciò accantonare, secondo lei, la "morale puritana ed isterica" difesa ad oltranza dalle femministe borghesi di razza bianca.

Sono proprio le femministe borghesi che difendono l'aborto su richiesta, la gravidanza a noleggio - ossia servizi del corpo di un'altra donna, a pagamento, per far nascere un bambino, l'intensificazione artificiale, ossia l'inserimento nell'utero dello sperma maschile senza contatto sessuale, il matrimonio omosessuale, l'eutanasia, cioè la scelta di "morire con dignità".

Qualsiasi campo da cui la donna è stata esclusa storicamente diventa una nuova frontiera da conquistare. Si hanno allora ragazze che vogliono giocare all'hockey su ghiaccio in una squadra maschile, poliziotti, soldati, donne prete e così via...

Proprio in questi giorni si fa un gran parlare della decisione adottata dal sinodo della chiesa anglicana di approvare l'ordinazione sacerdotale delle donne, creando una spaccatura nei propri ranghi ed allontanando una possibile riunificazione con la chiesa cattolica che invoca giustificazioni teologiche per l'esclusione delle donne dall'ordinazione sacerdotale. Ma l'ala "progressista" del clero anglicano preferisce essere "politically correct" piuttosto che attenersi alla validità teologica delle sue decisioni del sinodo anglicano dicendo "o ammetteremo anche le

donne al sacerdozio o la società ci volterà le spalle".

Qui in America del Nord si assiste ad una ridefinizione radicale nella definizione di "famiglia". Per famiglia ormai, anche da un punto di vista legale, non si intende più l'unione di un uomo e di una donna con parole, ma anche l'unione di due omosessuali o di due lesbiche che vivono insieme, che adottano figli di altri, o procreano tramite inseminazione artificiale, oppure una madre singola che preferisce vivere da sola. Quasi la metà dei matrimoni finisce in divorzio ed un bambino su due che nasce, viene al mondo tra coppie che vivono insieme senza essere sposati. Se il concetto legale di "bastardo" esistesse ancora ci sarebbe da divertirsi!

I temi alla moda, presentati con tanto di titoli, per suscitare scalpore o per fare del sensazionalismo sono l'incesto, la molestia sessuale della donna sul posto di lavoro, la femminizzazione del ruolo del maschio e la mascolinizzazione del ruolo della femmina negli annunci pubblicitari. I modelli identitari forti e positivi sono sempre più femminili, mentre il maschio che si comporta in modo tradizionale viene visto come un maschio da condannare. I maschi sono tutti potenzialmente degli stupratori, secondo la visione "politically correct" delle femministe. Chissà come le mitiche amazzoni esistevano come società senza maschi!

Si assiste inoltre alla femminizzazione della lingua qui nella parte di lingua francese del Canada, mentre per difendere l'uguaglianza dei generi prevale sempre di più in inglese la forma linguistica neutra. Non si dice quindi più chairman, ma chairperson - tanto per fare un esempio. E guai o chi si esprime usando gli accordi linguistici tradizionali

per cui in una frase in cui c'è un sostantivo di genere maschile ed un altro di genere femminile è l'accordo del maschile che prevale!

C'è chi parla della "femminizzazione del privilegio" nell'assunzione e nella carriera. A livello dell'impiego pubblico o nel campo dell'insegnamento vigono ormai una forma di "reverse discrimination". Quello che conta non è tanto il fatto che la persona abbia dei meriti o la qualifica necessaria per espletare le mansioni per cui viene assunta, ma vale molto più il fatto che detta persona sia una donna, o si dichiari apertamente come omosessuale. Per evitare una forma "tradizionale" di discriminazione se ne impone un'altra, sempre in nome della political correctness. Si è arrivati al

punto che chi osa reagire contro una forma galoppante di lassismo morale, o difendere il sistema di valori tradizionali, o sottolineare il massimalismo di certe posizioni radicali del femminismo viene tacciato di reazionario e di intollerante. Vigge cioè una forma di censura o di auto-censura per cui occorre essere assolutamente "politically correct".

Intanto nel mondo islamico c'è un ritorno al fondamentalismo e si continua a leggere letteralmente il Corano e condannare a morte uno scrittore come Salman Rushdie per aver profanato la parola del profeta. Eppure viviamo sullo stesso pianeta. Altro che political correctness! Prima o poi lo scontro tra concezioni tanto antitetiche della morale si avverrà e rimane da vedere chi avrà la meglio.

VENITE A VISITARE I NOSTRI CONDOMINI

DA VENDERE O D'AFFITTARE

LUSSUOSI CONDO & PENTHOUSE

3½, 4½ & 5½, piscina, sauna, palestra, ecc.

BARON



OCCUPAZIONE MAGGIO 1992

APERTO AI VISITATORI

7640 Lemans

252-0206

Ufficio: 255-4441

FIDUCE CANADIENNE ITALIENNE

LA PORTA È APERTA ENTRATE

ECCO I NOMI DEI VINCITORI DELLA NOSTRA PROMOZIONE

MIKE MAJORANO
Succursale Rivière des Prairies

IOLANDA MARZILIANO
Succursale Fleury

DOROTHY LEDERER
Succursale Jerry

ANTONIO PARASUCO
Succursale Rivière des Prairies

GIOVANNA BOCCICCHIO
Succursale Jerry

SILVIA PASTORINI
Succursale Fleury

SERGIO VENERI
Succursale Papineau

ROBERTA PIZZUTI
Succursale Papineau

7390, rue Papineau
Montréal
735-5368

1590, rue Dollard
LaSalle
364-1252

5690, rue Jean Talon Est
Montréal
253-9966

6965, boul. St-Laurent
Montréal
270-4121

6275, boul. Maurice Duplessis
Rivière des Prairies
643-3482

2401, rue Fleury Est
Montréal
366-3603

4570, rue Jerry
St-Leonard
738-2909

Fiduciosamente vostra!

Jelinek: "la TPS non sarà abbassata!"

Parecchi economisti e non pochi deputati conservatori, hanno consigliato al governo di abbassare la TPS al fine di iniettare la... voglia di spendere di più nei consumatori, ma il ministro del reddito Otto Jelinek ha risposto a picche perché il governo federale ha troppo bisogno

di questa tassa di cui, chiaramente, hanno tutt'altro che bisogno i consumatori!

Ma, in effetti, a che serve questa TPS? Ce lo dice lo stesso Jelinek: "Nel corso del primo semestre dell'esercizio finanziario attuale, la TPS ha fruttato 6.4 miliardi di dollari, invece di 7.3 miliardi in

rapporto allo stesso periodo l'anno scorso. "La TPS, secondo il ministro Jelinek, non rende quanto noi ci attendevamo, e ridurla non servirebbe ai nostri scopi, ma le affermazioni di Jelinek non convincono affatto e, infatti, il deficit per il 1992-93 potrebbe elevarsi a 33 miliardi, ossia 7.5 miliardi più del deficit preventivo. E se la TPS non serve a rianimare le finanze federali - ed alienare i contribuenti - non sarebbe meglio allora provare ad invertire la rotta?

Di questo parere sono il deputato conservatore Garth Turner, ed il presidente di "Infometrika" i quali vedono in questa impopolare tassa anche come un serio ostacolo alla terza rielezione di un governo conservatore, sotto la cui gestione tasse e deficit stranamente - si sono moltiplicate.

Conseguenze dirette? Oltre confine, lo svalutato dollaro canadese è ora accettato al pari di quello americano: gli affari sono affari!



La valuta canadese è accettata su una base di parità con quella americana, a Pittsburgh... Foto Gazette: Pierre Obendrauf

AVVISO A TUTTI I COMMERCianti ITALIANI Per acquistare i prodotti "Filicetti"



chiamate l'importatore TONY PANEPINTO
6605, MAGLOIRE, ST-LEONARD
323-2323

Barbara McDougall: gli Usa devono pagare!

Le intenzioni del ministro degli affari esteri canadese Barbara McDougall sembrano decisamente velleitarie nei riguardi dell'amministrazione democratica di Bill Clinton (che non sarà presidente ufficiale prima del gennaio 1993), almeno a starsene alle sue premature dichiarazioni di recente espresse verso la



McDougall in una riunione svoltasi all'Empire Club di Toronto.

Il fatto che queste somme dovute da anni non abbiano mai costituito un contenzioso fra i due paesi, quando l'America era sotto Bush (amico di

Mulroney, ndr) è puramente casuale?

C'è da dubitare. Comunque, ora che una "nuova America" offre al Canada una politica estera, ci pare che la McDougall, una volta di più, spari a sproposito!

L'autore britannico Irving deportato dal Canada

L'autore britannico David Irving il quale ha affermato tempo fa che l'olocausto era "stato esagerato". Irving non potrà far ritorno in Canada a meno che ottenga uno speciale permesso.

Ammanettato, Irving ha accusato il Canada di ignorare la libertà d'espressione il che, a suo avviso, è una flagrante contraddizione con la sua reputazione di essere un paese democratico.

Irving, comunque, non

si dà per vinto: ha dichiarato di avere tutte le intenzioni di dare massima pubblicità al suo caso e, forse, di scrivervi anche un libro dal titolo: "Il Canada ammanetta gli scrittori", una causa che senza dubbio farà molto chiasso negli ambienti letterari e giornalistici. Ad attenderlo all'aeroporto vi erano alcune centinaia di dimostranti che non hanno mancato di dimostrare la loro ostilità verso Irving, che ormai, si è... guadagnato la fama di essere anti-semita.

PROBLEMI D'IMMIGRAZIONE?

Bureau de Placement et d'Immigration G.L.

Consulenti
in questioni d'immigrazione.

Trattiamo tutte le categorie di immigrazione
(CONSULENZA GRATUITA).

Per informazioni
chiamare il consulente Joe Lombardi



Consulente Giuseppe Lombardi

95, Jean-Talon Est,
Local 1,
Montreal, Quebec



Tel.: 948-6132
Fax: 948-6133

il Cittadino CANADESE

Il settimanale italiano
1mo nel Quebec e Canada

SETTIMANALE DI ATTUALITÀ
DI POLITICA E DI SPORTE
Fondato nel 1941

Editore, direttore responsabile: BASILIO GIORDANO
Redattore: UMBERTO SGHERRI

Segreteria e contabilità: NINA GIORDANO

Collaboratori: AGOSTINO GIORDANO, LISA CARDUCCI,
FULVIO CALLIMACI, ROCCO FANGIULETTI,
PIETRO LEONI S.J., FILIPPO SALVATORE,
FRANCO PARLATI, GIANNI ANELLI,
LUISA GERARD, ELETTRA BEDON,
BRUNO BOSIO, FRANCESCO FUSCA.

Redazione Italiana: MICHELE MINIERI
UFF. Redaz. Via Raimondo Scintu, 74
00169 ROMA
Tel. (06) 855-68226/7210782
Telefax (06) 8841238

Corrispondenti dall'Italia: FERNANDO LUCIANI, VITTORIO
LUCIANI, ALFREDO ZAVANONE, MARIO VIOLETTI
POLIGNONE, AMINTA TRAZZI, CLAUDIA QUARANTELLI,
NELLY CHIAMARONTE, BRUNO CERDONIO,
ANTONIO CASTELLO

Pubblicità: TONY TRICONI
ENRICO CAVINA

Composizione: LORA SANZARI
Grafica e montaggio: ANTONIO DI LABBIO

Tariffe delle inserzioni:
Piccoli annunci: 20 parole \$9.00
Per ogni parola in più: 40¢
Pubblicità nazionale \$1.05 la linea
(25% in più per pagina scelta)
Pubblica: \$1.05 la linea
Locale: 90¢ la linea
Pubblicità per l'Italia L. 1000 per
mm di colonna. Abbonamenti per
l'Italia 1 anno \$100.00

Il Cittadino Canadese
Direzione - Redazione
Amministrazione - Pubblicità
6020 Jean Talon Est
Suite 600, Montreal H1S 3B1
Tel.: 253-2332
Fax: 253-6574

ABBONAMENTO

1 ANNO \$18.00
2 ANNI \$30.00
3 ANNI \$40.00

Le plus grand hebdomadaire
en langue italienne au Québec
Québec's largest Italian Weekly
ESTABLISHED IN 1941

editeur - publisher
&
directeur - director
BASILIO GIORDANO

publicité - advertising
TONY TRICONI
ENRICO CAVINA

Pubblicato ogni mercoledì
Published every Wednesday
Any class: Classified \$9.00 (20
max) 20 words Publicité générale
General Pub. space \$1.05
la ligne space Locale: 90¢
Election \$1.05, complete: cash
Bureau: Publicité Rédaction
Adm. Adm. Editorial offices
6020 Jean Talon Est

Montreal, H1S 3B1 Tel.: 253-2332
Le opinioni espresse negli articoli
forniti, non rappresentano necessariamente
la linea della direzione, la quale si
riserva il diritto di modificare, a sua
discrezione, titoli, titoli di parole,
Articoli, manoscritti e fotografie
pubblicate non si restituiscono. Non
vengono pubblicate lettere anonime o
sospette.

Mulroney svela un piano di rilancio economico

Meglio tardi che mai: il governo federale sta studiando svariati progetti d'investimento nel campo dei trasporti e delle comunicazioni per rilanciare l'attività economica e rendere più competitive le imprese canadesi all'alba del libero scambio nord-americano. Lo ha dichiarato il primo ministro Mulroney il quale ha precisato che questo piano verrà svelato nelle prossime settimane.

Il piano, chiaramente elettorale, è stato annunciato dal primo ministro stesso in un'atmosfera altrettanto elettorale in occasione di una cena-beneficio a \$500 al piatto organizzata dallo stesso partito conservatore.

"Per rispondere alla concorrenza internazionale", ha detto Mulroney, questo governo proporrà degli investimenti maggiori allo scopo di modernizzare le nostre infrastrutture, porti, strade ed aeroporti, che non saranno finanziati dal rituale aumento delle tasse, bensì dalla compressione di alcuni programmi governativi in collaborazione col settore privato. "Questo non vuol dire, ha precisato Mulroney, abbandonare la lotta contro il deficit - fin qui rivelatasi infruttuosa - e nelle prossime settimane il ministro delle finanze



farà una "dichiarazione economica" in cui

eluciderà dettagliatamente questo piano di rilancio che, stando ai suoi discorsi, consista in punti seguenti: a) Creare dei posti di lavoro aprendo nuovi sbocchi ai prodotti canadesi. b) Offrire dei servizi a imprese e lavoratori per permettere loro di essere competitivi sulla scena internazionale. c) Una riforma dei programmi sociali: i ministri Bouchard e Vaucourt presenteranno un libro blu su una riforma

globale dei programmi sociali attuali. d) Una cura dietetica per la funzione pubblica e l'apparecchiatura governativa che subirà una riforma amministrativa. e) Una gestione responsabile delle finanze pubbliche.

Per Chrétien, capo liberale, il piano è tutta una messa in scena: "Se non esiste una vera soluzione, ci sono sempre le elezioni", ha risposto Chrétien scettico.

Il Quebec deve diminuire le sue spese di 500 milioni di dollari

Essendo i redditi autonomi del governo inferiori a quelli previsti (o "proiettati"), anche il Quebec, per rispettare le previsioni dell'ultimo bilancio, deve scovare 500 milioni di dollari, e non c'è che un mezzo: tagliare le spese nell'insieme dei suoi ministeri, poiché un ulteriore aumento d'imposte - in tempi elettorali - sarebbe un suicidio!

Il ministro delle finanze ha peccato di ottimismo nella presentazione dello scorso bilancio, soprattutto

per quanto riguarda l'entrata a livello dei governi autonomi rivelatisi di gran lunga carenti come, d'altronde, al capitolo della consumazione spicciola dei beni di consumo preventivata ad un 3 per cento netto e poi rivelatisi appena l'1 per cento per tutto il 1992 di cui restano appena un mese e mezzo. Certo, Natale potrebbe cambiare il quadro economico attuale, ma non esistono le premesse e, se mai, si tratterebbe di fluttuazioni minime.

Ma, sempre secondo Johnson, la situazione non è più drammatica di quella degli anni precedenti, solo che da ora in poi bisognerà che il governo "freni" certe spese in anticipo (ad esempio: da quest'inverno), per poi non doverlo fare a primavera.

Ma tutti i giochi di parole e le percentuali che s'intrecciano non alterano il fatto che il deficit è divenuto, anziché l'eccezione, la regola per tutti i governi provinciali, oltre a quello federale e quindi, a meno che non diminuisca la disoccupazione, aumentino le entrate ecc. il "gioco", se vogliamo chiamarlo così non muterà: o compressioni amministrative, o decurtazioni di benefici sociali, o sempre più tasse, una cura applicata da anni che però, senza un'onestà amministrativa, sembra destinata a dare più spine che rose ai contribuenti.

LE FORCHE CAUDINE

di Umberto Sgheri



La decapitazione di Sir John Macdonald: un atto di vandalismo o politico?

Il 16 novembre 1885, Louis Riel venne impiccato a Regina. Il 16 novembre scorso a Montreal, la statua di Sir John Macdonald è stata decapitata: una semplice coincidenza o una vendetta politica, sia pure simbolica? La tre lettere F.L.Q. spruzzate sui quattro lati del piedistallo su cui si erge il monumento del personaggio politico canadese (di marca anglofona) sembrano accreditare la seconda ipotesi, ed anche la polizia della CUM deve pensarla così se ha deciso di iniziare la sua inchiesta partendo da questa pista affidata ai due investigatori Michel Frechette e Jacques Paul-Hus.

Ma già un gruppo anglofono senza affiliazioni politiche precise, ha fatto sentire la sua voce protestando contro la decapitazione del fu commissario degli affari indiani nel 1885 reclamando che la testa venga rimessa al suo posto al più presto od "altre teste" subiranno la stessa sorte, senza specificare quali. Dopo 100 moti terroristici del 1970 pare, insomma, che si profili una guerra "in offesa" fra i gruppi dei due popoli fondatori, e anche se la cosa pare piuttosto assurda potrebbe essere il preludio di moti irrazionalisti più concreti nel futuro: era dal 1970, appunto, che non vi sono stati atti di ostilità - seri o facili - e questa mossa... offensiva è senza dubbio dell'esperazione nata dalle troppe commissioni inquirenti e dall'ultimo referendum. Dato il clima economico che impera nella provincia francofona, fare un passo indietro di 20 anni sul piano politico promette poco di buono...

Questa decapitazione sembra, pertanto, che abbia lasciato piuttosto scettico il capo del P.Q. Parizeau il quale si è detto convinto che si tratta di un semplice atto di vandalismo e che, bontà sua, la testa di Macdonald tornerà "al suo posto" in periodo ragionevole di tempo.

Invitato a precisare che importanza dia a questo... incidente, Parizeau ha risposto di non vederne nessun significato politico né, tanto meno, che sia opera del defunto FLQ. "Non posso dare un significato ad un atto del genere finché non si conoscano gli autori", ha sottolineato Parizeau, ma va da sé che se la testa gioglinata fosse stata quella del fu primo ministro del Quebec Pelletier, anche lui troneggiante sulla Dominion Square (ma dall'altro lato), le sue dichiarazioni non sarebbero state orientate allo stesso... pacifismo.

Era firmato FLQ, gli ha detto un giornalista e Parizeau, per tutta risposta, ha ribattuto: "Che volete che ne sappia? Chiunque può spruzzare lettere a suo piacimento con una bombola di Aerosol..."

Sarà così, ma le cassette dei giornali del Globe & Mail sfondano a calci, le scritte inglesi scurabocchiate e, soprattutto, le odi in grafite che si leggono in molti autobus fanno pensare che tutti questi "incidenti" siano legati da un filo conduttore. Il buffo è che poi i giovani francofoni vanno ai concerti-rock inglesi, si "vestono", per così dire, all'americana, e scimmiettano in tutto e per tutto, gli anglosassoni specie quelli "visibili": ma, si sa, i politici sono dei ciclopici che vedono con un occhio solo: quello - dico - del provincialismo più grezzo da loro ribattezzato "nazionalismo".

LES ASSURANCES ROBERT TARDIF inc.

Per informazioni chiamare
RINA PITONE
Vice-Presidente

Servizio in italiano
AUTOMOBILE • COMMERCIALE • RESIDENZIALE
PROGRAMMA DI ASSICURAZIONE VITA PERSONALIZZATA
AUTO DI CORTESIA • SERVIZIO DI MEDIAZIONE A DOMICILIO
SIAMO APERTI DALLE ORE 9.00 ALLE 21.00

252-1133

6390 Jean Talbot Est. 208.
St. Leonard, Qué.

VIAGGIARE CON NOI È SEMPRE UN AFFARONE

ITALIA a partire da \$829. FLORIDA: aereo-toronto-brasport \$308. aereo-toronto-brasport \$408. aereo-toronto-brasport \$408. aereo-toronto-brasport \$408.

PREZZI BASSISSIMI PER:
RIG. BUENOS AIRES, SANTIAGO, ECC.
ad ISOLE del SUD!
6896 Boul. St-Laurent
(di fronte a Bélanger)
271-3545

Volate a ridosso! Il nostro orario d'ufficio è il seguente:
1.00-1.00 (martedì e venerdì) 9.00-10.00 (sabato e domenica) 1.00-1.00 (sabato)

arietà con quella
erre Obendorf

ndr) è pura-
e?
dubitarne.
ora che una
arica" offre al
nuova politica
pare che la
una volta di
sproporzio!

Irving
ada

vinto: ha
avere tutte le
dare massima
suo caso e,
erci anche un
o: "Il Canada
gli scrittori",
che senza
noito chiasso
tti letterari e
Ad attenderlo
o vi erano
ntinua di
che non hanno
dimostrare la
vero Irving,
i, si è...
la fama di
mita.

\$18.00
\$30.00
\$40.00

mercato
Reynolds

ed 99.00 (20
alcune quote
temporale \$1.05.
Le Locat 900
unione cash
e Reddick
d'elaborati affari
Falon Est

Tel. 252-2332
se negli anni
hanno necessa-
zione, le quali si
modificare a sua
richiesta o parlar
ti e fotografie
autentiche. Non
lettere anonime si



Fax dall'Italia

di Agostino Giordano

Riforma elettorale: un rompicapo per 60

I 60 deputati e senatori della Bicamerale per la Riforma lavorano da un paio di mesi per trovare, in sede parlamentare, un accordo che districchi la miccia rappresentata dal Referendum proposto da Segni e Giolitti per la primavera '93. Nei giorni scorsi lo scontro sembrava concentrarsi sui poteri della Bicamerale (il 6% del parlamentare), su cui è stato presentato un progetto legge. Sulla sua eventuale approvazione qualcuno già grida ad una brutale compressione delle prerogative del Parlamento, "una vera follia" - come lo chiama l'ex deputato radicale, Pepino Caldirola. Due settimane addietro si faceva un gran parlare di un patto precontinto DC, PSI, PDS: due turni elettorali con schema in prevalenza proporzionale uninominale, e la possibilità, al secondo turno, di designare la coalizione, rafforzata da un premio di maggioranza. Ma la DC non è più tanto convinta. Occhetto non vuole la dissoluzione dei partiti; Segni è per il superamento degli stessi, e si batte per il sistema maggioritario a collegio uninominale. Occhetto vuole evitare i Referendum di Segni e ritiene che esista lo spazio parlamentare per riuscirci. Meglio, l'ideologo della Lega, proclama: "Il Referendum travolgerà la Bicamerale. La Lega si batte perché almeno si riescano a preparare i mattoni che servono a costruire l'altra Repubblica". DC, PSI e PDS vorrebbero un misto di proporzionale e maggioritario, che non si sa fino a che punto accomenti i proponenti più che scontentare gli oppositori. Martignazzi è contro la difesa dell'oltranza del sistema uninominale e maggioritario; a Mario Segni risponde che non è vero che "la partitocrazia sono i partiti che ci sono, e l'antipartitocrazia i partiti che ci saranno"; a Occhetto ritorsione l'eguale legittimazione delle due Camere; alla Lega ricorda, come punto fermo, il valore dell'unità della Repubblica. Ma anche SuperMin predilige "una soluzione di grande mediazione". Segni è sicuro che il voto del Referendum a primavera costituirà una vera rivoluzione elettorale. Sottile: "In Italia si muore di proporzionalismo: nessuno decide, nessuno è responsabile; questo è la malattia mortale del nostro sistema, la malattia che ha creato le Leghe e le proteste. Il cambiamento elettorale porterà il Paese fuori dal tunnel, restituirà fiducia a chi l'ha perso, rimetterà in circolazione persone ed energie nuove. Se tutto resterà com'è, l'Italia sarà travolta". È un difficile passaggio istituzionale, e non lo si affretta, come avverte S. Verone. Sul "Corriere", "diarmendo con l'aspetto degli argomenti dei nemici, anziché armando quelli degli amici con la forza delle buone ragioni". I piccoli partiti temono di scomparire, forse i grandi temono troppe responsabilità; né i proporzionalisti né i maggioritari trovano il bandolo dell'attesa sulla legge elettorale. Una curiosità: in un sistema elettorale col sistema maggioritario uninominale secco, oggi, secondo gli ultimi sondaggi, avremmo un Parlamento così composto: DC: 428 seggi, Lega: 100 seggi, PDS: 82 seggi, Altri: 10 seggi. Mi sembra un gran bel Parlamento! E De Mita, proprio ieri affermava che potrebbe essere questo il sistema appoggiato dalla DC: "perché siano diramabili le future condizioni". Ci risiamo! Scrive M.G. Sgher: "Tutti hanno il dovere di umorgliarsi: non è lecito sottrarsi ingiustamente ad una calamità generale".

Italia

Scontro tra missini per una foto osé

Lui e lei, ripresi sulla passeggiata di Santa Margherita Ligure. Una foto che scatta: lei non è la moglie, bensì un'amica. Una foto che però nessuno ha mai visto, intorno a cui ruota il processo che vede opposti due big del movimento sociale: l'onorevole Massimo Massano, e il consigliere provinciale Ludovico Boetti Villanis, nemici storici all'interno del partito.

Massano accusa Boetti di tentata estorsione. Boetti respinge ogni accusa. La prima udienza, davanti ai giudici della seconda sezione del tribunale. Sul banco degli imputati, il consigliere Boetti (difeso dall'avvocato Anetrini). In elegante completo pied-de-poule con papillon, compulsa senza sosta documenti e lettere con la fiamma tricolore, e fronteggia un Massano avvolto in un trench beige, tranquillamente seduto sulla poltrona dei testimoni, che si dice però "esasperato dal dover esporre in un'aula la mia vita privata". Di contorno, onorevoli, consiglieri comunali, professionisti di fede missina chiamati a testimoniare, tutti alle prese con i tempi lunghi del tribunale e improrogabili impegni di partito, telefonate urgenti, aerei che partono. Il segretario nazionale Fini invece è a Roma, non può venire.



L'onorevole Massano

I fatti. Alle politiche dell'87 Massano superò nel numero di preferenze Boetti, primo escluso. Racconta Massano: "Un amico mi disse che Boetti aveva delle foto per me compromettenti. E mi fece capire che era disposto a darmele in cambio delle mie dimissioni". I due rivali si incontrano al vecchio Caffè Talmone. "Boetti mi disse delle foto, e che poteva farle avere a mia moglie. Io gli chiesi i negativi, ma lui rispose che erano state scattate con una Polaroid". Domanda del pubblico ministero Bascheri: "Che cosa voleva in cambio delle foto"? Risposta: "Che io gli lasciassi il posto alla Camera. Era disposto a darmi l'indennità parlamentare".

Massano (difeso dall'avvocato Boccazzi) parla di una "vera e propria persecuzione da parte di Boetti". Ma non risparmia al rivale coltellate del tipo: "Lui all'interno del partito ha un peso irrilevante". L'altro ribatte: "Se davvero contassi così poco, come avrei potuto prometterti, come tu sostieni, di aiutarti sia in Regione che in Comune?".

De Lorenzo rifiuta una perquisizione Guerra sull'immunità

ROMA - È il giorno della riscossa dei politici che si sentono braccati dai magistrati. Il ministro liberale De Lorenzo ha rifiutato la perquisizione nel suo studio e i parlamentari si schierano con lui. Rimangono ostili e freddi solo la Rete, la Lega, i Verdi e i missini.

Il segnale del contrattacco parte da Montecitorio nella tarda mattinata quando Marco Pannella dà l'annuncio in aula della tentata perquisizione nello studio di De Lorenzo. Il dibattito si accenderà nel primo pomeriggio e in

pochi ore porterà alla mobilitazione dei massimi organi dello Stato. L'onda d'urto dell'indignazione dei parlamentari che accusano i magistrati di violare le loro garanzie tocca prima il presidente della Camera, Napolitano, rimbalza sul ministro della Giustizia, Martelli, per salire sino al Quirinale: Scalfaro convoca i presidenti di Camera e Senato e poi il vicepresidente del Csm, Galloni con il primo presidente e il procuratore generale della Cassazione, Brancaccio e SgROI e il ministro Martelli.

Tangenti Milano: chiesa pronta a restituire 5 miliardi

MILANO - Mario Chiesa sarebbe disposto a restituire oltre 5 miliardi per risarcire il danno subito dal comune di Milano, dal Pio Albergo Trivulzio e dagli enti a questo collegati. Lo ha preannunciato il legale di Mario Chiesa, il primo arrestato per le tangenti nel capoluogo lombardo, l'avvocato Nerio Diodà, al rappresentante di parte civile del comune, l'avvocato Iacopo Pensa, a margine dell'udienza tenuta oggi davanti al giudice per le indagini preliminari, Italo Ghitti. L'incontro di oggi si è rivelato interlocutorio e l'udienza è stata aggiornata a sabato prossimo. Al momento, 25 dei 26 imputati hanno dato la loro disponibilità a risarcire il danno nella misura indicata dalla pubblica accusa, mentre Chiesa deve ancora ufficializzare la propria

posizione. Sempre oggi, lo stesso Chiesa, il suo predecessore al PAT Giovanni Nolasco e gli imprenditori Luigi Marzorati, Paolo Minguzzi e Mario Sciannameo hanno chiesto il rito abbreviato, un altro imprenditore, Romano Filisetti, vorrebbe che venisse celebrato un processo ordinario, tutti gli altri hanno chiesto il patteggiamento. Ghitti ha ammesso come parti civili l'imprenditore di pompe funebri Franco Restelli, che sarebbe stato costretto a pagare a Chiesa 100.000 lire per ogni salma prelevata dalla Baggina, Luca Magni, il titolare di una piccola impresa di pulizie che consegnò al presidente del PAT i 7 milioni che portarono al suo arresto, il comune di Milano, il PAT e i tre enti ad esso collegati (Martini, Stelling e Manfroni).

Mussolini contro: Nonno-Duce, che errore le leggi razziali



ROMA - Le leggi razziali promulgate dal governo fascista, rappresentano "il più grande errore" compiuto dal Duce: parola di nipote. Alessandra Mussolini, in una lettera inviata a "Panorama", condanna la decisione del nonno ed afferma di "non essere mai stata antisemita" e di non essersi "mai sognata di insegnare la pratica a nessuno". La parlamentare del Msi non rinnega le sue "radici nel pensiero mussoliniano" ma spiega che ciò "non significa dover accettare tutto quello che il fascismo ha fatto. Né tantomeno di voler riproporre tali e quali esperienze del passato, come progetti per il

futuro". Piuttosto, "bisogna andar avanti facendo tesoro delle esperienze della storia".

Una di quelle esperienze è rappresentata, appunto, dal genocidio ebraico. Ed Alessandra Mussolini non si sottrae alla discussione - di questi tempi tornata attuale - anzi, nella lettera ne fa un "capoverso" messo in grande evidenza: "Gli ebrei". La deputata missina giura: "nel partito non ho mai sentito fare un discorso antiebraico"; "certi fenomeni di questi giorni non nascono né nel Msi, né con il ritorno di Mussolini sulla scena politica italiana" ma sono invece "fenomeni di degrado e di ignoranza, tipici delle società moderne, delle periferie metropolitane".

La Mussolini si difende e contrattacca. E sulla questione è raica si scaglia contro "quei esponenti della sinistra che spesso hanno manifestato contro Israele, gioito quando i palestinesi facevano stragi di ebrei, deposto addirittura una bara davanti alla Sinagoga di Roma".

Italia

Ice organizza

A partire da dicembre prossimo costituirà centri di ricerca della documentazione delle Banche multiple di sviluppo, a Roma e Milano.

Le banche ed i Multilaterali di Sviluppo (Gruppo Banca Mondiale, Banca Africana, Interamericana,

Apocalisse sette l'as

ROMA - La fine del millennio si avvicina. L'Apocalisse incalza, secondo "profeti", ci siamo dentro e lo dimostrano i segnali particolari: inquinanti; deserti; ambientale, inquinati; traicoli economici; Aids, mafie, manipolazione genetica; ad esempio: la nuova xenofobia, chi teme ondate migratorie; instabilità che potrebbero far scatenare la nostra cultura.

Vecchie e nuove religioni - 800 circa in Italia - si apprestano a lanciare il loro appello alla salvezza supportata da radio (gli Hare Krishna) e televisione (hanno una F. sfornando libri e comparendo in tv maggiore novità del calice del Duemila proprio nella rivista di Mac Villaggio: "Gli ebrei"). La deputata missina giura: "nel partito non ho mai sentito fare un discorso antiebraico"; "certi fenomeni di questi giorni non nascono né nel Msi, né con il ritorno di Mussolini sulla scena politica italiana" ma sono invece "fenomeni di degrado e di ignoranza, tipici delle società moderne, delle periferie metropolitane".

Da domani, a Roma, apre un convegno disciplinare di tre giorni. "Attese apocalittiche" soglie del millennio parteciperanno tutti i professori di tutte le discipline, a cominciare dalla Facoltà di Scienze della prima università di Roma. Il quadro del prossimo venturo è estremamente frammentato, anzi, numerosi: secondo professor Enzo Priore, la Facoltà di Scienze Politiche all'Università di Padova, in Italia, testimoni di Geoco-

Banche di sviluppo: Ice organizza centri documentazione

A partire dal 15 dicembre prossimo l'Ice costituirà centri di raccolta della documentazione delle Banche multilaterali di sviluppo, a Roma e Milano.

Le banche ed i fondi Multilaterali di Sviluppo (Gruppo Banca Mondiale, Banca Africana, Banca Interamericana, Banca

Asiatica, Banca dei Caraibi) e la Bers offrono agli operatori italiani (imprese, banche, centri di ricerca, ecc.) notevoli opportunità. Il programma di prestiti complessivo delle Banche Multilaterali raggiunge circa i 35 miliardi di dollari all'anno, a cui si aggiunge l'attività nel settore delle consulenze e dell'assistenza tecnica.

«È estremamente importante - sottolinea una nota - favorire e facilitare una sempre maggiore partecipazione degli operatori italiani all'attività delle Banche, i cui programmi vengono realizzati nei Paesi in Via di Sviluppo e nei Paesi dell'Est Europeo. L'Ice, su autorizzazione del Tesoro, avrà il compito di organizzare centri-raccolta della documentazione predisposta dalle Banche Multilaterali e metterla a disposizione degli operatori italiani.

L'Ice organizzerà centri per la consultazione della documentazione delle Banche Multilaterali presso le sedi di Roma e Milano e continuerà a diffondere una sintesi della documentazione (in particolare dei singoli progetti) in modo da rendere più agevole l'individuazione di componenti di particolare interesse per le aziende.

Apocalisse: in Italia circa 800 sette l'aspettano per il 2000

ROMA - La fine del millennio si avvicina e l'Apocalisse incombe, anzi, secondo alcuni "profeti", ci siamo già dentro e lo dimostrerebbero segnali particolarmente inquietanti: degrado ambientale, inquinamento, tracolli economici, Aids, mafie, manipolazione genetica; adesso, in concomitanza con la nuova xenofobia, c'è anche chi sente ondate migratorie inarrestabili che spazzerebbero via per sempre la nostra cultura.

Vecchie e nuove sette religiose - 800 circa solo in Italia - si apprestano a lanciare il loro appello alla salvezza supportate da fax e radio (gli Hare Krishna ne hanno una a Firenze), sfornando libri e riviste o comprendendo in video. La maggiore novità dell'Apocalisse del Duemila sta proprio nella risonanza dovuta al villaggio globale di Mac Luhan: «Le ansie sono molto ampie - spiega Maria Immacolata Macioti, docente di sociologia all'università La Sapienza di Roma - perché i messaggi si diffondono attraverso la mass media».

Dai domani, a Roma, si apre un convegno interdisciplinare di tre giorni sulle «Attese apocalittiche alle soglie del millennio», a cui parteciperanno studiosi e professori di tutta Italia chiamati a raccolta dalla Facoltà di Sociologia di Roma. Il quadro del futuro prossimo venturo è estremamente vario e frammentato, anche nei numeri: secondo il professor Enzo Pace, della Facoltà di Scienze Politiche all'Università di Padova, in Italia i testimoni di Geova sono

circa 300 mila, 50 mila gli aderenti alle sette di area buddista, 2 mila quelli dei movimenti neo-orientali (Hare Krishna, Anancioni, Sai Baba); vengono poi gli avventisti del settimo giorno (circa 800), e il Pueblo di Dios, di origine peruviana (500), «dopo di che - avverte Pace - entriamo in una nebulosa di gruppi e gruppuscoli molto difficile da sondare e quantificare».

Corte Costituzionale: Casavola presidente

ROMA - Francesco Paolo Casavola è il nuovo presidente della Corte Costituzionale. Lo hanno eletto dopo una breve camera di Consiglio i giudici di Palazzo della Consulta. Sessantuno anni, pugliese (è nato a Taranto il 12 gennaio 1931), Casavola venne eletto giudice costituzionale del Parlamento nel febbraio '86. Il suo mandato a Palazzo della Consulta scadrà nel febbraio del 1995. Casavola prende il posto di Aldo Corasaniti che lascia la Corte alla fine della settimana per scadenza del mandato novennale di giudice costituzionale.

I giudici di Palazzo della Consulta non hanno quindi rispettato il criterio dell'anzianità di nomina adottato nelle ultime occasioni (criterio che avrebbe con tutta probabilità portato all'elezione di Giuseppe Borzellino, attuale vice presidente) preferendo una scelta che tra l'altro assicurasse una presidenza abbastanza lunga: quella di Casavola,

la 18a nella storia della corte, durerà circa due anni e mezzo.

I suoi predecessori al vertice della Consulta sono stati, nell'ordine, Enrico De Nicola, Gaetano Azzariti, Giuseppe Cappi, Gaspare Ambrosini, Aldo Sandulli, Giuseppe Branca, Giuseppe Chiarelli, Francesco Paolo Bonifazi, Paolo Rossi, Leonetto Amelè, Leopoldo Elia, Livio Paladini, Antonio La Pergola, Francesco Saja, Giovanni Conso, Ettore Gallo, Aldo Corasaniti.

Occupazione, un inverno da brividi

LA BUSTA PAGA "VERA" DEGLI OPERAI EUROPEI

1 IRLANDA	116,9%	9 SPAGNA	87,8%
2 LUSSEMBURGO	88,4%	10 AUSTRALIA	85,7%
3 PORTOGALLO	83,1%	11 CANADA	84,7%
4 AUSTRIA	82,3%	12 NORVEGIA	84,8%
5 GIAPPONE	80,8%	13 REGNO UNITO	83,5%
6 SVIZZERA	80,4%	14 ITALIA	82,4%
7 BELGIO	80,3%	18 USA	81,0%
8 FRANCIA	80,0%	21 GERMANIA	77,6%



CLASSIFICA DELL'AMMONTARE "REALE" DELLE BUSTE PAGA DEGLI OPERAI CON FAMIGLIA DI TRE PERSONE A CARICO IN AMBITO OSCO, DOPO I PRELIEVI FISCALI E CONTRIBUTIVI E CON L'AGGIUNTA DEI TRASFERIMENTI STATALI. [Fonte: OCSE]

ROMA - Si annuncia un inverno da brividi. Operai murati vivi, sabotaggi ai depositi dell'Enichem, occupazione di stazioni ferroviarie. «È un insieme di frustrazione e disperazione», afferma il segretario generale della Cisl Sergio d'Antoni. «È la protesta di quella parte della società che avverte su di sé il carico di una pesante ingiustizia».

Sostiene il segretario confederale della Cgil, Giuliano Cazzola. «Sono episodi che dimostrano in modo drammatico lo stato di esasperazione in cui l'incertezza del posto del lavoro getta tanti lavoratori e tante famiglie», dichiara il ministro del Lavoro Nino Cristofori. E anche Gino Giugni, padre dello Statuto dei lavoratori e presidente della commissione Lavoro del Senato, riconosce la «gravità della situazione», mentre per Raffaele Morese, braccio destro di D'Antoni, «siamo solo all'inizio».

L'Osc ha diffuso una tabella in cui si scopre che l'operaio italiano guarda all'Islanda con grande invidia. Nel Paese dei ghiacci infatti un operaio tipo, con famiglia di tre persone a carico, subisce

un prelievo fiscale e contributivo vicino allo zero: in più, grazie alle agevolazioni concesse ai servizi che gli sono resi, il suo salario "reale" è di 116,9 lire contro le 100 che riceve ogni mese. Il lavoratore italiano medio invece (come si può vedere

dalla tabella sopra) vede i suoi guadagni ridursi fortemente a causa di tasse e oneri sociali, e scopre che alla fine la sua busta paga effettiva (cioè lo stipendio al netto delle imposte e dei contributi, con l'aggiunta dei trasferimenti statali) si erode da 100 a 83,4 lire.

Bicamerale: Segni, "o il maggioritario o i referendum"

ROMA - Giornate fitte di interventi importanti in commissione bicamerale per le Riforme Istituzionali. Dopo il segretario del Pds e quello della Dc, che avevano parlato nei giorni scorsi, oggi è stata la volta del segretario socialista Bettino Craxi e dopo di lui del leader referendario Mario Segni. Molta l'attesa anche per il discorso del repubblicano Antonio Maccanico, che ha confermato la proposta del segretario del Pri di elezione diretta del premier, ma, in contrasto con La Malfa, è per il mantenimento di un sistema prevalentemente proporzionale. Secca la proposta del leader referendario Mario Segni, che intervenendo in commissione ha esordito con un aut-aut, escludendo «un minestrone, con un po di

uno e un po dell'altro, che sarebbe incredibile e vergognoso». «Una scelta va fatta e non sono possibili posizioni di compromesso» e la scelta è tra «maggioritario e proporzionale: o si sceglie sì o si sceglie no», altrimenti «si va ai referendum». «Non è un ultimatum ma una scelta», ha detto, ma poi è stato deciso nell'affermare che «se il Parlamento non decide nel senso referendario, cioè nel senso di un sistema maggioritario e uninominale, che porti ad uno Stato simile a quello francese o inglese, e su questo c'è una richiesta avanzata due volte dai cittadini, la seconda volta con un milione e mezzo di firme, allora chiediamo che si vada il più presto possibile ai referendum».

EBEN-ART

FABBRICAZIONE DI MOBILI D'ARTE

- Mobili di stile
- Disegno contemporaneo
- Mobili integrati
- Legno e rivestimenti importati
- Fabbricazione su ordinazione
- Vetro o specchio integrato
- Serie esclusive
- Rifiniture speciali
- Restauro di mobili

STIMA GRATUITA
FRANÇOIS BELLEMARE

8210 Le Creusot, St-Léonard Tel.: 328-8063

Buscetta: Imposimato, "i politici non volevano salvare Moro"

ROMA - L'audizione di Tommaso Buscetta ha "confermato una circostanza che era già emersa durante le indagini sul sequestro-Moro, in particolare che la mafia si era offerta al procuratore generale Spagnuolo di salvare la vita di Moro e che poi erano arrivati ordini da parte di politici di non interessarsi ulteriormente della salvezza di Moro". È Ferdinando Imposimato, giudice istruttore del processo-Moro e componente della commissione Antimafia che ha ascoltato Buscetta, a dirlo in un'intervista al Grl.

"Buscetta ha detto - riferisce il deputato Pds - che era stato incaricato da Stefano Bonitate di interessarsi nel carcere di salvare la vita di Moro attraverso un contatto con le Br". Sempre secondo Imposimato, Buscetta

avrebbe avuto un appuntamento con un brigatista che "gli fece leggere la registrazione di una telefonata intercorsa tra due personaggi, non identificati ma che potrebbero esserlo, dalla quale risultava che Moro non doveva essere salvato".

Nella audizione, racconta ancora Imposimato, Buscetta ha toccato anche l'assassinio del generale Dalla Chiesa: "prima ancora dell'epoca in cui fu commesso era stato incaricato da qualcuno della cupola di chiedere a qualche brigatista rosso se erano disposti a rivendicare l'omicidio Dalla Chiesa che doveva essere commesso dalla mafia siciliana. Lui avrebbe interpellato un Br di grande prestigio e questi si era rifiutato di rivendicare l'omicidio che la mafia aveva intenzione di commettere".

Mafia: parlano due pentiti, arrestati in tutta Italia

CALTANISSETTA - Più di duecento ordini di custodia cautelare e un centinaio di avvisi di garanzia sono stati emessi dalla Procura distrettuale antimafia di Caltanissetta ed eseguiti nella notte, in una operazione di polizia e carabinieri che ha interessato la Sicilia, il Lazio, la Toscana, il Piemonte e la Lombardia. L'indagine, condotta dal servizio centrale operativo (SCO) della polizia, riguarda non soltanto le cosche mafiose siciliane e le loro attività criminali, soprattutto traffico di droga ed estorsioni, ma anche i rapporti fra i boss e alcuni uomini politici. Avrebbero ricevuto avviso di garanzia anche due deputati nazionali, un Dc ex sindaco di Caltanissetta, e un Pdsi. L'inchiesta si basa anche sulle rivelazioni di due pentiti: Leonardo Messina, un "picciotto" di S. Cataldo (Cl), e Paolo Severino, di Enna. I due collaboratori avrebbero fornito notizie circa

scambi di voti e appalti fra gli esponenti politici e i mafiosi. I particolari dell'operazione, battezzata in codice "Leopardo", saranno resi noti dal procuratore di Caltanissetta Giovanni Tinebra, che ha convocato una conferenza stampa.

Sono tre i parlamentari nazionali coinvolti nella maxi inchiesta della Procura di Caltanissetta. Hanno ricevuto avviso di garanzia i deputati Silvio Coco e Rodolfo Maira, democristiani, e il socialdemocratico Gianfranco Occhipinti. Coco, ex sottosegretario alla Giustizia, è indagato per irregolarità elettorali relative a ipotesi di voto di scambio. Maira e Occhipinti, invece, sono accusati di associazione a delinquere di tipo mafioso. Lo stesso reato viene contestato all'ex vice sindaco di Caltanissetta, Giovanni Orlando, psi, e dell'ex sindaco di Barrafranca (Enna),

Raffaele Bevilacqua, dc. Gli ordini di custodia cautelare emessi dal gip Sebastiano Bongiorno, su richiesta della Procura messina, sono in tutto 203, mentre gli avvisi di

garanzia sono 106. Gli arresti eseguiti finora sono 80, mentre 81 provvedimenti sono stati notificati in carcere ad altrettante persone già detenute per altra causa.

Sondaggio Swg: Frizzi e la Parietti "i più amati dagli italiani"

MILANO - Fabrizio Frizzi e Alba Parietti sarebbero "i più amati dagli italiani". Questo il risultato di un sondaggio svolto dalla Swg di Trieste in esclusiva per Novella 2000. Il conduttore di Scemmettiano che...? e l'animatrice di Domenica in sono risultati i più popolari in un elenco dei venti uomini e delle venti donne più noti della televisione. Ecco in dettaglio le singole domande e il personaggio più votato, con la percentuale ottenuta: "Con chi passerebbe una notte di passione"? (Alba Parietti: 33,8 e Luca Barbareschi: 27,2). "Con

chi fuggireste su un'isola deserta"? (Parietti: 34,4 e Barbareschi: 23). "Chi è la moglie ideale"? (Lorella Cuccarini: 15). "Chi è il marito ideale"? (Frizzi: 19,2). "Partendo per un weekend a chi affiderebbe i suoi figli"? (Rita Dalla Chiesa: 16,1 e Fabrizio Frizzi: 17,7). "A chi affiderebbe l'amministrazione dei suoi risparmi"? (Dalla Chiesa/Lilli Gruber: 14 e Pippo Baudo: 16,8). "Da chi comprenderebbe un'auto usata"? (Dalla Chiesa: 12 e Frizzi: 19,8). "Da chi non comprenderebbe un'auto usata"? (Marisa Laurito: 30,7 e Vittorio Sgarbi: 24,3).

Durante il periodo Natalizio sugli articoli da regalo da QUINCAILLERIE 2000 NON SI PAGA LA T.P.S.



Casseruola placcata in argento
in vetro resistente
alle temperature del forno

\$29.99

Piatti a soli
\$9.80
la dozzina

**GRANDE SPECIALE
PER NATALE**
Caffettiera elettrica
superautomatica SAECO
a prezzo regalo di
\$799.99

Bicchieri infrangibili
\$2.99
la scatola da 4

Piatto ovale in porcellana
per servire
solo
\$3.99
caduno

Bicchieri
\$4.49
la dozzina



12 pezzi servizio da tè
6 tazze da tè
6 piattini
in scatola
\$9.98



Caffettiera inossidabile
da 12 tazze
per soli
\$29.95

VASTA SCELTA
DI CESTINI
DI NATALE

Servizio di piatti
da 20 pezzi
solamente
\$14.99

IL VOSTRO SOLO DETTAGLIANTE A R.O.P.

QUINCAILLERIE 2000
8288 MAURICE-DUPLESSIS
648-1325

- Regali e bomboniere per tutte le occasioni
- Articoli casalinghi
- Elettrodomestici
- Illuminazioni decorative
- Arrangiamanti floreali
- Rimpiazzi vetri e zanzariere

Turismo

PERUGIA - La "L'Espresso" e l' "L'Espresso" metteranno a punto un progetto turistico e culturale riguardante i luoghi della città d'arte e gli eventi culturali. La decisione è scaturita da un incontro terminato di un incontro dei due assessori regi-

Alla Fede

ANCONA - In conseguenza della consegna del documento di Ancona Fincantieri (gruppo "Guglielmo Effe") delle prime perle ecologiche a doppia realizzazione in Italia, è stata costituita la società per la gestione della Ferman del g-

Sono oltre 400 mila

PALERMO - stanno rivelando confessioni su mo... Caltanissetta si... "Leopardo", a c... di "cosa nostra" esplosivo e centin... capo della poli... numero dei pent... ultimi mesi. Lo... menti e un all...

Polemiche che min...

Il leader del...

ROMA - Umbro un'intervista al... tentassero un p... spazzeremo via... fare arrivare qu... dalla Croazia"?... deputati sono in... irresponsabile, smentisce tutto, verità è che fan... del resto, si sa...

Dopo 14 a riforma d...

ROMA - Dopo la riforma del sistema di nuova era delle pensioni nel 2001, 500 mila miliardi, ministri, super... delle pensioni, delegato che or... poi tornare a Pa... "Una riforma acquisiti e che, verso nuove di... Questa la forma... decisioni assun...

Turismo progetto fra l'Umbria e le Marche

PERUGIA - La Regione dell'Umbria e delle Marche metteranno a punto un progetto turistico comune riguardante i luoghi santi, le città d'arte e i grandi eventi culturali. La decisione è scaturita al termine di un incontro dei due assessori regionali al

turismo, Pinotti per l'Umbria e Rocchi per le Marche, che hanno discusso di collaborazioni su progetti speciali interregionali, in campo turistico, finanziati al 50% dall'Enit - "Siamo soddisfatti di questa intesa - ha detto Pinotti - in

quanto il progetto ci permette di valorizzare i fondamenti di vocazioni del turismo, quella religiosa e quella culturale". La regione dell'Umbria presenterà all'Enit un altro progetto denominato "sentieri medioevali dell'amore" in collabora-

zione con altre Regioni.

PERUGIA - Nasce in Umbria l'università della Musica leggera: una iniziativa di Mogol, autore e paroliere di moltissime canzoni di successo degli ultimi trent'anni da vita alla prima grande scuola europea di perfezionamento della musica leggera. Il luogo prescelto si trova a Tuscolano, una frazione del Comune di Avigliano Umbro.

Inserito in un'area di quattromila metri quadrati di terreno con strutture architettoniche che si rifanno agli antichi borghi medioevali della Italia centrale, il centro europeo di Tuscolano prevede una serie di strutture che serviranno a sviluppare corsi di perfezionamento ed attività parallele per autori, compositori, interpreti di musica leggera e classica. I consensi sono stati un'enormità, così come l'entusiasmo degli abitanti di Tuscolano e la simpatia di moltissimi umbri, sia semplici cittadini che autorità. Questo ha incoraggiato Mogol a proseguire, nonostante il dichiarato ostracismo di una piccola minoranza di irriducibili demografi.

ISOLA DI COS - Si è festeggiato nell'Isola di Cos in Grecia, nell'albergo Cravia, sede della III Biennale mediterranea di arte grafica, il cinquecentesimo anniversario della scoperta dell'America (1492-1992) 110 artisti da 32 paesi partecipano a questa manifestazione artistica internazionale dedicata a Cristoforo Colombo ed Alessandro Magno. Colombo, in un sua lettera, aveva scritto "se Alessandro Magno ha ellenizzato l'Oriente, io lo cristianizzerò". Alla Biennale parteciperanno 26 artisti italiani tra cui Montanari, Ludovisi, Trotti, Turchino, Berto, Masselli, Attardi, Vedova, D'Amore, Prizia, Nicolini, Mele, Baldissara, Fioroni, Manna e Dell'Aira. Nei festeggiamenti l'Umbria ha avuto una parte principale, perché fondatore e curatore della Biennale, Giorgio Marcovici, cittadino onorario di Todi ed agente consolare d'Italia nell'isola.

Alfredo Zavanone

Alla Ferruzzi una nave Fincantieri

ANCONA - È stata consegnata nello stabilimento di Ancona della Fincantieri (gruppo IRI) la "Guglielmo Effe", una delle prime petroliere ecologiche a doppio scafo realizzate in Italia. La nave è stata costruita per conto della società armatrice Ferman del gruppo

Ferruzzi. Alla cerimonia era presente il ministro dei Trasporti e della marina mercantile.

La Fincantieri era rappresentata dal presidente Enrico Bocchini, e dall'amministratore delegato, Corrado Antonini. Per il gruppo Ferruzzi, hanno partecipato l'am-

ministratore delegato della Montedison, Carlo Sama, e il Presidente della Ferman, Vittorio Giuliani Ricci.

La "Guglielmo Effe" è dotata di doppio scafo completo (doppio fasciame e doppio fondo), una protezione integrale per impedire la fuoriuscita di petrolio in caso di collisione o incendio. A questo fattore di sicurezza si aggiunge la zavorra totalmente segregata: le cisterne per il petrolio sono cioè del tutto indipendenti dalle cisterne utilizzate per imbarcare l'acqua di zavorra, e a quest'ultimo scopo, viene sfruttata proprio l'intercapedine del doppio scafo. La nave soddisfa così non solo le disposizioni dell'"Oil Pollution Act" emanato dal governo degli Stati Uniti, ma anticipa gli ancor più severi regolamenti anti-inquinamento recentemente approvati dall'Imo, la massima istituzione del mondo marittimo internazionale.

La "Guglielmo Effe" è lunga 223 metri, larga 42 e alta quasi 20 metri al ponte di coperta, con una portata lorda di 85.600 tonnellate: dispone inoltre di un motore Gmt Sulzer "7 Rta 72" da 11.620 cavalli, realizzato dalla Divisione motori Diesel della stessa Fincantieri vanta un rapporto di collaborazione da lunghissima data con il gruppo Ferruzzi; questa collaborazione è stata particolarmente intensa negli ultimi anni. Prima della "Guglielmo Effe", la Fincantieri aveva infatti consegnato alla società Ferman le due bulkcarrier "Ignazio" (giugno 1990) e Maria Rebecca (luglio 1992), mentre ha attualmente in costruzione nel cantiere un'altra petroliera ecologica a doppio scafo.

Alfredo Zavanone

Sono oltre 200 i pentiti di Mafia. A Catania scoperto un arsenale di "cosa nostra".

PALERMO - Dopo Suscetta altri 200 pentiti stanno rivelando i segreti della mafia. E grazie alle confessioni si moltiplicano i colpi alla mafia: mentre a Caltanissetta si tirano le somme dell'operazione "Leopardo", a Catania è stato scoperto un arsenale di "cosa nostra" dotato di lanciamissili, bombe, esplosivo e centinaia di armi da guerra e munizioni. Il capo della polizia, Parisi, ha confermato che il numero dei pentiti è praticamente raddoppiato negli ultimi mesi. Lo stato gli garantisce un assegno mensile e un alloggio all'estero.

Polemiche per la frase di Bossi che minacciava l'arrivo di armi dalla Slovenia.

Il leader della Lega querela Montanelli

ROMA - Umberto Bossi crea un nuovo putiferio. In un'intervista al giornale di Montanelli dichiara: "Se tentassero un golpe, il loro generale glielo spazzeremo via in tre giorni: che cosa ci vuole a fare arrivare qualche camion di armi dalla Slovenia o dalla Croazia?". La frase rimbalza in parlamento. I deputati sono indignati. Accusano Bossi d'essere un irresponsabile, presentano interrogazioni. Bossi smentisce tutto. Querela Montanelli, e dichiara: "La verità è che fanno tutto loro, si inventano tutto. Ma del resto, si sa, la paura dà alla testa".

Dopo 14 anni di tentativi, decolla la riforma del sistema previdenziale

ROMA - Dopo 14 anni di tentativi, decolla la riforma del sistema previdenziale. L'inizio della nuova era delle pensioni, che di qui alla sua entrata a regime nel 2001 consentirà un risparmio tra i 400 e i 500 mila miliardi, è scattato quando il consiglio dei ministri, superato lo scoglio della "scala mobile" delle pensioni, ha varato lo schema di decreto delegato che ora passerà all'esame delle camere per poi tornare a Palazzo Chigi per il definitivo via libera. "Una riforma strutturale, che non lede i diritti acquisiti e che, al tempo stesso, consente di aprirsi verso nuove dimensioni del sistema previdenziale". Questa la formula usata da Cristofori per definire le decisioni assunte dal governo.

DIRETTAMENTE DAL
MANIFATTURIERE

+ Inc.

G.D. Décor 2000



Mobili da cucina
In massiccio
4 sedie dritte
2 sedie "captaine"

475^s

Lo specialista dei mobili
in laccato
200 scelte di colori

INCREDIBILE!
CONFRONTATE!

Sedile
Vasta scelta

A partire da
59^s



2 divanetti
motivi a 2 toni
50 scelte di colori

499^s

TAVOLA
LACCATA
+ 4 sedie

A partire da
299^s



Mobili da cucina
In massiccio
bianchi
(dovele + 4 sedie,
perovale 12")

575^s

Mobili
da camera
in melano
(nero e
bianco)
8 pezzi

A partire da
329^s



LETTO PIATTA-FORMA
scelta di colori
39" - 54" - 60"

79^s

10 030, Des récollets, Mti-Nord
H1H 4E5 322-0209

(1 strada all'ovest di Pie IX ed Industriale)



OPINIONI

di Fulvio Callimaci

Canadian o Air Canada O lo statu quo con 2 vettori?

Fatto un segnaposto di cancellazione sul problema costituzionale con il referendum tutti si preoccupano a tutti i livelli di riproccacciarsi del problema dell'economia: la cosa dovrebbe essere particolarmente complicata perché sia nel caso del federale che in quello del provinciale il margine di manovra è particolarmente limitato e poche sono le voci in preventivo di bilancio per potere essere decise a favore di più pressanti problemi. Da un giorno all'altro si saprà qualcosa di più circa le idee dei ministri dei dicasteri economici ma non è possibile giungere ad un miracolo.

Nel prendere visione di tutta la serie di commenti circa l'operazione Leopard condotta e determinata da un impegno che mai si era verificato in Italia, fra i tanti motivi di ferocezza e di soddisfazione una sola nota stonata che non può non lasciare un'ombra di amaro in bocca. Alludiamo al fatto che il pentito Buscetta si è deciso a fare altri nomi particolarmente compromettenti e a dettagliare elementi strutturali dell'organizzazione mafiosa (che hanno incoraggiato e permesso la buona riuscita dell'operazione Leopard) soltanto adesso cioè quando ha constatato che ci si può finalmente fidare delle intenzionalità determinate dello Stato italiano...

Sarà anche obiettivamente una valutazione valida ma che provenisse dal superpentito non ci è piaciuto proprio...

A proposito di soluzioni economiche più o meno di urgenza molto interessante sarà conoscere - tra qualche settimana - in cosa consista la strategia di rilancio economico di Clinton. Dopo tutto il chiasso che si è fatto durante la campagna elettorale non è possibile che l'elefante paritistico il topolino e tutto il mondo attenda con ansia la notizia relativa ad un positivo riespandersi dell'economia statunitense.

Per riunioni della Iata è stato qualche giorno a Montreal il grande boss dell'Alitalia Bisignani: è stato un vero peccato non aver potuto organizzare un 400 secondi di incontro per ringraziarlo di aver incoraggiato appena possibile il ritorno della Compagnia di bandiera allo scalo di Montreal. E a proposito di problemi aeronautici, va ricordato come una gigantesca campagna è in corso contro l'aeroporto di Mirabel e a favore di un ritorno di Montreal ad un solo aeroporto, Dorval. Gli argomenti sono quelli di sempre ed è sempre più drammatica la controprova dell'immenso spreco di denaro del contribuente che ha portato ad avere questo modernissimo costissimo aeroporto che non potrà mai avere il traffico che lo giustificherebbe. È infine per completare l'argomento non si può passare sotto silenzio la situazione fallimentare della Canadian, gli sforzi per salvare il secondo vettore canadese e i tentativi di Air Canada di garantirsi maggiore stabilità. Cosa succederà lo sapremo nei prossimi giorni. Resta da sperare che comunque non sia troppo alto il numero di posti di lavoro perduti e al tempo stesso che non troppe leve di potere passino da Montreal all'Ovest.

Internazionali

Elettrochoc agli studenti indisciplinati

Giappone, così' un professore ha punito cinque ragazzi alle medie

TOKYO - Inflessibile come il controllo qualità dei prodotti la scuola "made in Japan". Cinque studenti di una scuola media di Kizu, nella regione di Kyoto, arrivati in classe senza i libri di testo, sono stati puniti con scosse elettriche. Il docente, un ingegnere di 36 anni, ricorrendo alla propria specializzazione, li ha costretti a impugnare un cavo, positivo e negativo, sul quale ha trasmesso, da un accumulatore, scariche da cento volt.

Avvenuto il 19 ottobre, il caso è stato denunciato dai genitori dei ragazzi, che per le scosse avevano riportato ustioni alle mani. La polizia ha aperto un'indagine, il portavoce della scuola ha dichiarato che si tratta di un

"incidente straordinario", i giornali registrano lo sdegno di un'associazione di genitori che da anni si batte senza risultati contro l'estremismo del rigore della disciplina scolastica, di cui questo episodio è solo il più recente.

Alcuni isolati educatori da tempo lanciano moniti contro la durezza disciplinare, più da caserma che da scuola, ma senza successo. La scuola giapponese, pedagogicamente fondata sul nozionismo, punta a forgiare negli allievi lo spirito di sottomissione al gruppo e all'osservanza assoluta delle regole. Nei ricorrenti casi di eccezionale severità, al limite del sadismo come in questo, ci si stupisce per un po' come se fossero novità, e poi tutto va avanti come sempre.

L'elettrochoc ai cinque ragazzi segue di pochi giorni un altro episodio grottesco. Un docente insoddisfatto del rendimento della propria classe ha costretto tutti gli allievi a raparsi la testa. Tempo fa un altro professore, avendo sorpreso una ragazza a fumare in classe nell'intervallo, la espulse e andò poi a trovarla a casa, quasi obbligandola a fare harakiri con un coltello da cucina per riscattarsi dalla grave violazione. La giovane si inginocchiò piangendo a chiedere perdono, e se la cavo con una pedata nel sedere da parte dell'austero - o schizofrenico - docente.

Due anni fa, una adolescente giunta con un minuto di ritardo, si vide chiudere in faccia da un professore il cancello elettrico della scuola. Terrorizzata dalle punizioni che sarebbero seguite per l'assenza dovuta a ritardo, cercò di entrare ma fu schiacciata dal cancello che inesorabile si chiuse. Morì mentre il professore, indifferente, si allontanava. L'episodio scosse solo parte dell'opinione pubblica: un'altra parte si schierò con l'insegnante perché questi non aveva fatto altro che applicare le regole. Il consiglio dei docenti non si dissociò totalmente da lui.

Le disposizioni disciplinari variano, ma sono tutte dure. Oltre che i dettagli per l'uniforme, esse

stabiliscono il tipo di biancheria intima per le ragazze. Sono frequenti i casi di ispezione corporale per verificare che reggiseni e mutandine siano sobrie e casti, con severe punizioni per svenevolezze sexy.

Per i maschi, è stabilita lunghezza e taglio dei capelli: "all'umberta", in armonia con la divisa ottocentesca abbottonata fino al collo alto.

Le norme si riferiscono non solo all'ambiente strettamente scolastico, ma debbono essere osservate anche nel tragitto da casa a scuola.

Il risvolto di questa generale durezza è un fenomeno sempre più frequente negli ultimi tempi: quello di professori aggrediti fuori dell'ambito scolastico da studenti che vogliono rifarsi.

Bush è depresso dopo la sconfitta

WASHINGTON - George Bush è depresso e non riesce a riprendersi dallo scontro che l'ha colto dopo la sconfitta elettorale. Lo scrive il "New York Times": "Familiari e amici dicono che il presidente è profondamente depresso". Fino agli ultimi giorni della campagna elettorale era convinto che avrebbe avuto la meglio e ripeteva continuamente ai collaboratori più vicini: "Vinceremo, vinceremo".

Il giornale cita come fonti delle sue informazioni la moglie del vicepresidente Dan Quayle, il portavoce della Casa Bianca, Marlin Fitzwater, e Thomas Asley, amico di Bush.

Su consiglio dei familiari, e in particolare del figlio George Jr., Bush è partito mercoledì insieme con la moglie Barbara per Boca Raton in Florida per delle uscite di pesca in mare, suo sport favorito. Mentre Bush non se la prende con i suoi collaboratori per la sconfitta, Barbara accusa James Baker, capo della campagna elettorale, di



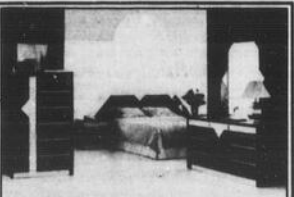
avere "isprescato" le occasioni giuste.



AC ELLIOTT
AMEUBLEMENT

André Elliott
Claudette Elliott
3855, Fleury est
Montreal-Nord, Qc H1H 2T5
322-5742/322-3226

Aperto 21 anni



Insieme da camera
6 pezzi
stratificato "Glassy"
finizione marmo

\$1,320

Fate il vostro VINO

o la vostra BIRRA da voi stessi
Tutto per la fabbricazione
• Accessori-regalo
• Concessionario:
PLUS VIN
Concessionario
St. Leonard
• Analisi da enologi
• Localizzazione
ACQUA DISTILLATA
18 litri \$2.49
\$47.95
SAPORI
S. LEONARD
Piazz. Val Marie
8760 Langlois
St. Leonard, Qc
Tel. 321-2146

Inter

Donne pr

LONDRA - A ris... uno scisma, la... anglicana ha decis... una storica votazio... Sinodo general... ammettere le... sacerdotio. Il "sì" è... per due soli voti o... maggioranza richie... due terzi. Esultanz... fedeli, soprattutto... che a migliaia av... atteso l'esito del... davanti alla Cl... House, presso We... ster.

È stata una gi... memorabile, con

Cee-Usa: G

BRUXELLES - "do siamo parti... Washington non... accordo. Ora c'è",... vicepresidente... Commissione eu... Frans Andriessen... annunciato ufficial... Bruxelles l'accord... Comunità europea... Uniti sul conten... agricolo a causa de... le trattative per il... del GATT si erano... da due anni.

Soddisfazione... l'accordo è stata es... nelle principali c... tranne che in Fran... ministro dell'agric... francese ha infat... che è inaccettabile.

"Ora è possibi... accordo sull'Urr... Round entro la f... dell'anno" ha dichia...

INCONTR

Durata: 15 a... 1) DEBUTTAN... 2) INTERMED... 3) AVANZAT... Durata: 15... *GRAMMATICA

LIBR

6792 Boul. St-La

STERMINI NELLE CAS



VINCENZO

Donne prete in Inghilterra

LONDRA - A rischio di uno scisma, la Chiesa anglicana ha deciso, con una storica votazione al Sinodo generale, di ammettere le donne al sacerdozio. Il "sì" è venuto per due soli voti oltre la maggioranza richiesta dei due terzi. Esultanza tra i fedeli, soprattutto donne, che a migliaia avevano atteso l'esito del voto davanti alla Church House, presso Westminster.

È stata una giornata memorabile, con una

votazione ripresa in cronaca diretta, per ore, dalla Bbc in un clima da kermesse elettorale, quasi da tifo calcistico più che da lacerante dibattito teologico. Dopo l'approvazione del Parlamento e la ratifica della Regina (due atti scontati), le prime ordinazioni potranno avvenire nel '94.

Ma i tradizionalisti non hanno accolto la notizia con "segnazione": mille preti hanno fatto sapere che sono pronti ad andarsene dalla Chiesa.

Cee-Usa: GATT, l'accordo è fatto

BRUXELLES - "Quando siamo partiti da Washington non c'era accordo. Ora c'è". Così il vicepresidente della Commissione europea Frans Andriessen ha annunciato ufficialmente a Bruxelles l'accordo tra Comunità europea e Stati Uniti sul contenzioso agricolo a causa del quale le trattative per il rinnovo del GATT si erano arenate da due anni.

Soddisfazione per l'accordo è stata espressa nelle principali capitali, tranne che in Francia. Il ministro dell'Agricoltura francese ha infatti detto che è inaccettabile.

"Ora è possibile un accordo sull'Uruguay Round entro la fine dell'anno" ha dichiarato il

Commissario Cee all'Agricoltura Ray MacSharry che ha condotto i negoziati con Washington insieme a Andriessen. Secondo MacSharry, l'accordo "permetterà" di consolidare la riforma della Politica agricola della CEE, avviata la primavera scorsa. L'intesa non solo è compatibile con la riforma ma addirittura vi "si integra". "Tra sette anni - ha aggiunto - a partire da oggi, esporteremo tanto quanto ci eravamo prefissati".

Per MacSharry, inoltre, la responsabile americana per il Commercio Carla Hills annuncerà la revoca dei dazi sui prodotti europei per 300 milioni di dollari che dovrebbero entrare in vigore il 5 dicembre. (ANSA)

Un abito talare proposto dalla stilista inglese Juliet Hemingway

Pesante la reazione del Vaticano: le donne prete riconciliazione con i cattolici.

Aids tra i giovani Dati choc a Parigi

PARIGI - L'Aids dilaga a Parigi. Nella fascia maschile 25-44 anni, un decesso su 3 ormai dovuto al virus. Lo annuncia il Bollettino epidemiologico del ministero della Sanità, che pubblica i risultati di uno studio dell'Inserm (Istituto Nazionale della Sanità e della Ricerca Medica), rilevando che la malattia fa vittime soprattutto nelle classi medio alte: 54 per cento tra le professioni intermedie, 20 tra quelle superiori ma appena il 16 per cento in ambito operaio.

A causa del virus, la mortalità dei 25-quarantatrenni si è accresciuta del 50 per cento nel periodo 1983-1990. È malgrado le imponenti campagne pubbliche e private di sensibilizzazione, l'auspicata inversione di tendenza non ha ancora avuto luogo.

La capitale e la sua regione costituiscono di gran lunga il focolaio più temibile nel Paese. Sui 8121 decessi da Aids registrati fra l'83 e il '90, oltre la metà - cioè 4366 - si

situano nell'Ile de France. Nella sola "grande Parigi" i sieropositivi (vero serbatoio per la malattia) sarebbero 80 mila, forse più.

Iraqgate: lo scandalo s'abbatte anche su Thatcher jr.

LONDRA - Il governo inglese è nella bufera, rischia di essere travolto in uno scandalo di forniture militari all'Iraq in cui fa capolino anche il nome di Mark Thatcher, il figlio prediletto della signora ex premier. Major è sulla difensiva, preso di mira dall'opposizione laborista e liberale che l'accusa di aver collaborato con i suoi principali ministri a "coprire" le ripetute violazioni all'embargo anti-Saddam varato dall'Onu.

Per la traballante figura

del premier è un'altra tegola, dopo lo smacco della ritirata della sterlina dallo Sme, la gravissima crisi economica, la resa davanti alle proteste dei minatori, infine la zigzagante politica europea. Ma questa volta è più grave, perché a essere messe in discussione non sono tanto le qualità di governo, la leadership del successore della signora Thatcher quanto la sua credibilità personale, la sua sincerità davanti al Parlamento.

Stalin comprò da Hitler la Lituania

MOSCA - I documenti originali del patto Molotov-Ribbentrop sono stati ritrovati negli archivi segreti del pcus. Sarà ora possibile fare piena luce su uno degli atti più misteriosi della storia contemporanea, cioè l'accordo con cui Stalin e Hitler accordarono con cui Stalin e Hitler si spartirono nel '41 i Paesi baltici.



Agenzia di viaggi **PRESTO inc.**
5154 EST, JEAN TALON,
MONTREAL, QUEBEC, CANADA H1K 1K7

PER RECARVI IN ITALIA
la migliore scelta è la nostra agenzia.
Fidatevi della nostra esperienza
per viaggiare felicemente.

Oltre la nostra bella Italia
abbiamo anche
SPECIALI
per tutto il mondo

CONTATTATECI
VINCENZO E NICODEMO, proprietari.

TEL.: (514) 725-3601 • FAX.: (514) 725-7660

Tariffa speciale per l'Italia.

AGENZIA DI VIAGGI



2 INDIRIZZI PER
MEGLIO SERVIRVI!

1807 Bélanger est
Montréal
(angolo Papineau)
374-4600 374-2168

Satellite
• Viaggi ovunque
• Viaggi turistici, d'affari
• Crociere
• Hotel-gite
• Assicurazioni di viaggio
• Cambio valuta

DETENTORE DI UN PERMESSO DEL QUEBEC
TONY LA VILLA
direttore

8081 André Ampère
Rivière des Prairies
(vicino Bombardier)
648-2032 648-2037

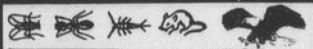
INCONTRI per CONVERSARE in ITALIANO

Durata: 15 settimane - Costo \$180
1) DEBUTTANTI il giovedì: 19.00 - 21.30
2) INTERMEDI il sabato: 10.00 - 12.30
3) AVANZATI il martedì: 19.00 - 21.30
Durata: 15 settimane - Costo \$200
* GRAMMATICA ITALIANA lunedì e venerdì

LIBRERIA ITALIANA

6782 Boul. St-Laurent, Montréal - Tel.: 277-2955

STERMINIO D'INSETTI, TOPI E RATS NELLE CASE PRIVATE E COMMERCIALI



EXTERMINATION
FALCON
Tel.: 376-6585

- Ditta italiana • Servizio 24 ore
- Permessi municipali e provinciali
- Sterminatori diplomati con oltre 25 anni d'esperienza • Servizio rapido fino a 100 chilometri da Montréal • Canioni senza scritta • Garanzia scritta

VINCENZO

AGENZIA DI VIAGGI

ITAVIA inc.

6274 JEAN TALON EST • TEL 256-5535

MEDICI

Dr. Carlo Vennecchia, M.D., B.A., LMCC.

Medicina generale / Maternità / Bambini
 Dal lunedì al venerdì - dalle ore 9 alle 18 senza appuntamento
POLICLINICO CABRINI 5700 St-Zotique Est, stanza 210
256-1362 / 256-1383

Clinica Dentistica Rotondo

ODONTOIATRIA GENERALE E COSMETICA
 Gli impianti dentari offrono un'alternativa alle dentiere parziali o complete.

CHIRURGI DENTISTI
DR. JOSEPH ROTONDO DR. THEODORE HALATSIS

3613 FLEURY E. MTL NORD
326-3000 APERTO DALLE 7:30 - 21:00
 DA LUNEDÌ A SABATO

Dr. Roberto Egiziano D.D.S.

Chirurgo Dentista

Accettiamo adulti e bambini

CLINIQUE DENTAIRE EGIZIANO

5835 boul. Leger (angolo Lacordaire)
 Suite 203
 MONTREAL-NORD

Tel.: (514) 329-4461

CLINICA DENTISTICA

Dr. Bruno De Minico
Dr. Claudio De Minico

4570 JEAN-TALON EST
 SUITE 201
 ST LEONARD
 TEL.: 976-4482

BAMBINI E ADULTI
 PER APPUNTAMENTO

DENTISTI

Dr. Michel Lefort
Dr. Robert Pichet

DENTUROLOGISTA

Dr. Pierre Poirier

POLYCLINIQUE CABRINI

5700 St. Zotique E - 113

(Parliamo italiano)

255-6837

255-8245

CLINICA DENTISTICA

Dr. GABRIELLE PRETORIAN, D.M.D.
 CHIRURGO - DENTISTA

CENTRO D'ACQUISTO L'AGORA
 7721 Maurice Duplessis
 Rivière des Prairies, Qué. H1E 1M5
TEL. 648-0452

VISITA GRATUITA
 per bambini ed adulti
 di ogni età

ABBONATEVI
CITTADINO CANADESE

Vivere meglio la salute

Dott. Rocco Famiglietti

L'ingrossamento della prostata

Quando si parla di prostata, si parla di un campo urologico. L'urina prodotta dai reni va nell'uretere e poi in vescica. Quando si ha lo stimolo di urinare l'urina è convogliata nell'uretra che prima deve attraversare la prostata e poi essere eliminata. (vedi figura 1)

La prostata ha grossolanamente la forma di una castagna. Il problema dell'ingrossamento della prostata, quello che noi medici chiamiamo ipertrofia prostatica, si vede soprattutto in pazienti al di sopra dei 60 anni. Con l'ingrossamento del tessuto prostatico, l'uretra - dove passa l'urina che viene dalla vescica - si presenta allungata e tortuosa. Questo provoca difficoltà allo svuotamento vescicale. A sua volta la vescica reagisce con un aumento della muscolatura appunto per cercare di vincere l'ostacolo. Questo aumento della muscolatura della vescica può portare a smagliature che provocano dei diverticoli alla vescica.

Si crede che sopra i 60 anni circa il 50% degli uomini avrà qualche problema di prostata. Questo è un tasso elevato e dovrebbe incitare il paziente a farsi visitare almeno una volta all'anno dopo i 60 anni. Inoltre ci sono anche dei sintomi particolari che sono indicativi di ipertrofia prostatica.

Frequentemente ci sono tre stadi che evolvono in poco tempo. Il primo stadio è quello di urinare più frequentemente e di farlo anche durante la notte. Si ha lo stimolo ad urinare però, prima che l'urina fuoriesca, c'è un certo ritardo nell'apparizione del getto. Nel secondo stadio si può avere la presenza di sangue nell'urina ma la cosa principale è che la vescica non si svuota completamente. La frequenza ad urinare aumenta, una volta all'ora o una volta ogni mezz'ora, ed il getto urinario è molto debole.

DENTISTA

Dr. A. Del Grande
 Su appuntamento
 1819 Jean Talon E.
 (Camera 250)
 TEL.: 725-4764

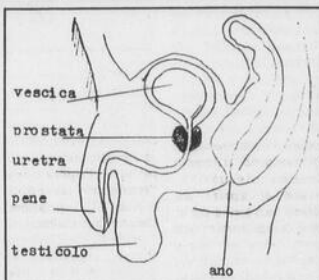


Figura 1: In questa figura vengono messi in rilievo i rapporti che la prostata ha con gli organi che la circondano. Al di sopra si ha la vescica, poi c'è l'uretra che passa dentro la prostata. Posteriormente, la prostata è in relazione con l'ano.

La terza fase è detta "iscoria paradossale", cioè il paziente urina a goccia a goccia. Questo è uno stadio che richiede l'intervento medico urgente perché l'urina, non essendo eliminata, si ha riempimento non solo della vescica ma anche del rene. In questi casi, la palpazione bimanuale del medico, rivela una vescica piena e distesa d'urina. Inoltre, importantissimo risulta l'esame rettale che si scomoda ma importante per valutare la grandezza della prostata (vedi figura 2). In alcuni pazienti si può passare subito al terzo

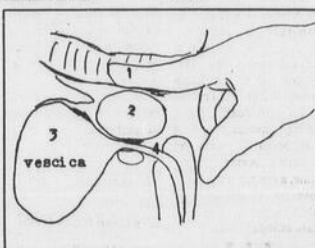


Figura 2: Molti si chiedono perché i medici insistono molto a fare l'esame anale quando il problema sta nella difficoltà ad urinare? La risposta è semplice. Come abbiamo visto dalla Figura 1, la prostata è proprio davanti al canale anale. Quindi l'esaminatore (1) inserendo il dito nell'ano può valutare se la prostata sia ingrandita (2). Il 4 è l'uretra.

Provato vaccino anti-cancro

SAN FRANCISCO. Un eccezionale esperimento di enorme importanza per l'immunoterapia antitumorale è stato condotto con successo da sei oncologi dell'Università di Stanford.

Gli scienziati sono riusciti ad ottenere una forte risposta anticancro da parte del sistema immunitario, somministrando ad un gruppo di pazienti colpiti da linfoma delle cellule "B" uno speciale vaccino, creato con l'ingegneria genetica, "ad hoc" per ciascun individuo.

In breve, ecco che cosa è avvenuto. Gli studiosi di Stanford, che hanno operato sotto la direzione del prof. Ronald Levy, hanno prelevato dai vari pazienti alcune cellule tumorali e le hanno coltivate in vitro, provvedendo poi a generare dei cloni, ovvero delle cellule identiche

prodotte biotecnologicamente. Da queste hanno poi estratto le proteine indicate col nome di ricettori. Sono queste le molecole che si trovano sulla superficie cellulare e servono, come indica il loro nome, a "ricevere", a "catturare" le sostanze e le cellule da esse ricoperte con cui entrano in contatto. A tali proteine gli studiosi hanno poi aggiunto altre molecole proteiche note per le loro capacità stimolatorie del

sistema immunitario. Il risultato è stato un vaccino personale per ogni paziente in grado di provocare l'attacco e la distruzione delle linfocellulari "B" cancerose. Gli scienziati hanno avuto la felice sorpresa di vedere nel primo paziente trattato con il vaccino la rapida dissoluzione del tumore, che finora non è ricomparsa; gli stessi risultati sono stati registrati su sette dei nove ammalati trattati.

Giancarlo Masini

CINQUE MAU

8465, boul. Vau, St-Léonard (Québec) H1R 2T8

(entre Jarry et Robit) 326-7203

Urgenze minori - Medicina generale e familiare

Con o senza appuntamento

Dottori di guardia 7 giorni alla settimana

Centro di prelievi per analisi di laboratorio ed individuazione delle M.T.S. (infezioni trasmesse sessualmente)

SPECIALITÀ MEDICHE E SERVIZI PARAMEDICI

Orario d'apertura:

Dal lunedì al venerdì: dalle ore 9 alle 22

Sabato, domenica e giorni festivi: dalle ore 9 alle 17



stadio. La terapia iniziale è quasi sempre medica. Se questo approccio non dà risultato allora la chirurgia va effettuata. Per quanto riguarda la possibile degenerazione carcinomatosa, cioè la presenza di un tumore maligno, solo l'esame di un pezzo di prostata - biopsia - potrà accertare la benignità o malignità dell'ingrossamento.

Punto

AMICI LORO

L'amico Mino nazzoli è diventato Segretario Nazionale D.C. subentrando a co Arnaldo Forlani suo tempo, aveva scelto l'amico Ciriaci Loro che per diventare Segretario aveva preso il posto di Mino nazzoli. L'amico Flaminio Piccoli è amico amico sostituzione, ci fu un che riuscì a scalzare il Segretario l'amico Forlani. Dagli ci guardi Iddio.

DEL TRUCCO RECIDIVO

Ottaviano Del ha definito la battuta consigli di far fallire "la saggezza settaria". M. Trucco (prolo mio) mandando scriva Del è un sindacalista difende i lavoratori è la barba di scio governo Amato come, a suo tempo governo Craxi sabato il referendum scala mobile?

RASSEGNA PERCHÉ?

Niente settarismo dunque secondo Trucco (area socialista della CGIL), D. (CISL) e Larizza (la grande spaziosa rassegna che tutti sanno, è l'ipotesi per la sua intera. I cosiddetti sindacati cui sopra invece in per la rassegna. Infatti settari si mentre rassegnati, volta per interesse stupidità, si diventa

IL NUOVO FREGOLI

Onofrio Pirrotti sua quotidiana apparenza ne nel telegiornale secondo canale, spazzato o meno per le esibizioni, cambia vestito, cravatta e, il fazzolettino così fosse un Fregoli sedicesimo. Ma quello che sempre lo stesso, tutti coloro già dipendenti.

AMICI LORO

L'amico Mino Martinnazzi è diventato Segretario Nazionale della D.C. subentrando all'amico Arnaldo Forlani che, a suo tempo, aveva sostituito l'amico Ciriaco De Mita che per diventare Segretario aveva preso il posto di chi sembra di ricordare dell'amico Flaminio Piccoli e amico dopo amico dopo sostituzione, ci fu un amico che riuscì a scalzare da Segretario l'amico Amintore Fanfani. Dagli amici ci guardi iddio.

DEL TRUCCO RECIDIVO

Ottaviano Del Trucco ha definito la battaglia dei consigli di fabbrica milanesi "la sagra del settarismo". Ma Del Trucco (propto mi raccomandando scriva Del Trucco) è un sindacalista che difende i lavoratori oppure è la barba di scorta del governo Amato, così come, a suo tempo lo fu del governo Craxi quando sabotò il referendum sulla scala mobile?

RASSEGNA RSI PERCHÉ?

Niente settarismo dunque secondo Del Trucco (area socialista della CGIL), D'Antoni (CISL) e Larizza (UIL) ma grande spavalderia alla rassegna che, come tutti sanno, è la peggiore iattura per l'umanità intera.

I cosiddetti sindacalisti di cui sopra invece insistono per la rassegna. Infatti settari si nasce mentre rassegnati, qualche volta per interesse o per stupidità, si diventa.

IL NUOVO FREGOLI

Onofrio Pirrotta nella sua quotidiana apparizione nel telegiornale del secondo canale, sponsorizzato o meno per queste sue esibizioni, cambia sempre vestito, cravatta e, financo il fazzolettino come se fosse un Fregoli in sedicesimo.

Ma quello che dice è sempre lo stesso. Come tutti coloro garofano dipendenti.

ACQUAVIVA UN FIOR DI SOCIALISTA

Ai giovani socialisti che avevano occupato la direzione del PSI per chiedere al partito di avviare l'operazione pulizia, il Commissario della federazione romana, (tale ormai da due anni) il cosiddetto catto-socialista che corrisponde al nome di Gennaro Acquaviva, invece di aprire un dibattito con loro o per lo meno di impegnarsi come e quando per far trionfare la trasparenza, come richiesta dai giovani occupanti, ha chiesto l'immediato intervento della polizia.

Insomma Acquaviva è un Gennaro che non sa fare miracoli e, posto davanti ad una scelta, alla pulizia morale e realistica ha preferito chiamare la polizia.

Se tornasse Sandro Pertini che puntava tutto sui giovani...

MARZULLO IN CASSA INTEGRAZIONE?

Gigi Marzullo, con la pretesa di diventare un anchorman di grande successo, appare quotidianamente sul primo canale RAI conducendo la rubrica "Mezzanotte e dintorni". Mezzanotte? Infatti per diverso tempo nell'ora che la ronda va arzullo, a modo suo, intervistava i suoi ospiti. Poi fu trasferito alle 0,30, quindi alle 0,40, successivamente all'una e, infine, alle 1,30. La rubrica però continua a chiamarsi "Mezzanotte e dintorni". Di questo passo andrà in onda alle due del mattino, e perché no? alle tre, alle quattro e poi...

Succederà così, lo sanno tutti, perché De Mita patrocinatore dell'ineffabile Gigi, continua a scendere dalla scala del portiere. E scendi oggi scendi domani finirà che Gigi Marzullo, nonostante i tanti favori fatti da suo padre all'ex Segretario della DC, all'ex Presidente della DC e all'ex Presidente del Consiglio, si ritroverà in casa integrazione oppure, se gli andrà bene, gli faranno condurre la rubrica Nusco e dintorni". Alle cinque del mattino.

Lucifer

Servizio di Michele Minieri (Redazione italiana di Roma de "Il Cittadino Canadese")

INPS - operazione censimento lavoratori migranti

ROMA - In questi giorni l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (I.N.P.S.) il più grande ente previdenziale italiano ed europeo, sta mettendo in atto l'operazione "censimento lavoratori migranti". Una operazione che come ha sottolineato il Presidente dell'Istituto Mario Colombo, si inquadra in tutte quelle iniziative per il miglioramento del servizio in favore della grande massa degli utenti e soprattutto dei lavoratori pensionati.

La finalità dell'INPS è quella di ricostruire la posizione assicurativa dei conazionali che hanno lavorato o che lavorano ancora all'estero. Per questo è indispensabile l'acquisizione di tutti gli

elementi relativi alla vita lavorativa e contributiva dei nostri conazionali.

Come ha scritto Carlo Vallin in un articolo pubblicato da "conquiste del lavoro", quotidiano di Roma della CISL, l'Istituto, una volta immessi i dati nei propri archivi, sarà in grado di liquidare la pensione al compimento dell'età pensionabile. Già ora, sottolinea Vallin, con l'operazione "pensione Italia-estero", l'INPS è riuscito a ridurre i tempi di definizione delle domande di pensione, anticipando le procedure nei confronti di quei lavoratori migranti di cui possiede sufficienti informazioni di carattere anagrafico e assicurativo. Con il "censimento lavoratori migranti" la

platea dei beneficiari sarà molto più vasta.

L'INPS ha predisposto a tal fine 415.000 questionari inviati direttamente a domicilio degli interessati. L'Istituto, per questa grande operazione ha dovuto richiedere la collaborazione del Ministero degli Affari Esteri, avvalendosi dell'opera delle ambasciate italiane e dei consolati che si trovano in tutti i Paesi del mondo, ma anche dei patronati e delle associazioni, delle missioni religiose e degli organismi previdenziali esteri. Questi organismi sono stati i destinatari di un milione di moduli-questionari che dovranno essere compilati in ogni parte dai lavoratori interessati. Questi moduli vanno poi restituiti ad uno



speciale Ufficio Centrale "Pensione Italia-Estero" dell'INPS a Roma.

Il successo dell'iniziativa dipende anche dagli organi di informazione all'estero come per esempio per il Canada, "Il Cittadino Canadese" di Montreal, ove sono presenti grandi comunità italiane. Tutto questo serve per consentire all'INPS di liquidare la pensione agli italiani emigrati, come ai connazionali residenti sul territorio nazionale, nell'ambito dell'operazione "Pensione subito". Un'altra operazione realizzata in questi giorni è quella relativa all'accreditamento della pensione sul conto corrente bancario indicato dal pensionato, al 10 giorno di ogni mese e con la valuta aggiornata.

Farnesina: Colombo, serve ancora leadership Usa per l'Occidente

ROMA - "È vero che non c'è più l'Urss e la pace non è più poggiata su equilibri nucleari, ma la leadership degli Stati Uniti ci vuole ancora per l'Occidente". Lo afferma il ministro degli Esteri italiano Emilio Colombo in un'intervista che apparirà sul prossimo numero del settimanale "Oggi".

Avvertendo che in America "le tendenze all'isolazionismo sono certamente più frequenti tra i democratici che non fra i repubblicani", Colombo prende atto delle assicurazioni di Clinton

che ha annunciato che la sua politica estera non sarà di chiusura: "È già un impegno, poi si dovrà vedere lo svolgimento del proposito".

Il ministro mette anche in guardia dai rischi di un ritardo dell'Italia rispetto alle scadenze monetarie di Maastricht del 1997 e 1999. "Bisogna continuare nel lavoro di risanamento avviato dal governo che già qualche effetto concreto e psicologico ha dato nei confronti degli alleati europei" avverte, in modo da "dare il segnale che il Paese vuole rimettere ordine in casa propria per poter entrare nella

cosiddetta casa comune europea con i requisiti necessari per rimanere a pieno titolo fra i Dodici".

Convegno a Fiesole su cultura e democrazia nell'Europa che cambia - presente il Sottosegretario agli Esteri Valdo Spini

FIRENZE - Con un intervento del sottosegretario di stato agli affari esteri, On. Valdo Spini, si è conclusa, a Fiesole, la conferenza internazionale organizzata dall'Istituto Universitario Europeo in collaborazione con il movimento Europeo Internazionale e l'Istituto Italiano di Studi Legislativi. Nella conferenza, dal tema "Cultura e Democrazia nell'Europa che cambia di fronte alle sfide del duemila", è stata fatta una approfondita analisi dell'attuale situazione Europea e del complesso intreccio di problemi che coinvolgono, da un lato, l'esigenza di una maggiore garanzia democratica e di una più larga partecipazione civile e politica e, dall'altro, la necessità di un riferimento sempre più presente alle matrici culturali della nostra società. Una società - non dimentichiamo - che si appresta a divenire in misura crescente multinazionale, multietnica e multirazziale. L'On. Spini, che ha preso le mosse dalla nuova situazione creata in Europa con il crollo dei regimi totalitari nell'Europa centro-orientale, ha riaffermato la funzione prioritaria di una politica culturale che, contro l'intolleranza, la discriminazione ed il gretto nazionalismo, riaffermi i valori della solidarietà, della comunicazione, del libero sviluppo dell'individuo e della collettività.

AISE

UN ABBONAMENTO AL
CITTADINO CANADESE
UN REGALO GRADITO

Giorgi: '

Tel - 324-6222

Il più esperto fioraio italiano a Montreal
Fiori per tutte le occasioni
Matrimoni e decorazioni
9330 LACORDAIRE - TEL.: 326-0950
 (Aperto anche la domenica)

Fiori e piante per ogni occasione
APERTO LA DOMENICA
 - Servizio rapido -

8870 BOUL. ST. MICHEL, NEG. e RES.: 383-6630
(angolo Emile Journault)

**FIORISTA
ALLA MODA**

Flori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica: ore 10-4

6402 ST. HUBERT
Jasparin, Grandbrun

Proprietario
italiano

270-3151

Flori per tutte le occasioni
Aperto la domenica
dalle 10 alle 16

(angolo Marquette)
1727 Jean Talon E. Tel.: 376-6901

Fiorista LA SCALA
Il più artistico mazzo di fiori in
augurio, omaggio e partecipazione
SPECIALE PER MATRIMONI
5822 JEAN TALON EST
ST. LEONARD — TEL.: 255-1152

Tel. 729-0443
FIORISTA Pie IX
• Fiori e piante per tutte le occasioni
• Naturali e di seta
• Regali
• Aperto 7 giorni
8805, Boul. Pie IX
vicino boul. Robert

Fleuriste Il Paradiso
FIORI E PIANTE PER TUTTE LE OCCASIONI

Due indirizzi per meglio servirvi
 485, Boul. des Laurentides,
 Suite 101
 Pont-Viau, Laval

5205, Jean-Talon Est
 St-Léonard, Mtl

Pont-Viau: 663-3825
Jean-Talon: 593-5048

 **TONY GRECO,**
 prop.

253-2332

Donne trasgressive, cattive, assassine: un'invadenza. Domani gli schermi italiani si illuminano su Basic Instinct, il film-bomba di Paul Verhoeven che ha scavalco l'America e l'Europa. Dell'annuncio-to Sex, il libro della rockstar Madonna, già hanno fatto clamore le anticipazioni. Nancy Friday approda in libreria con Donne sopra (Mondadori), fantasie sessuali femminili decisamente post-romantiche. Che cosa è successo? Era il 1974, ma sembra quando Dacia Maraini in Donne mie scriveva: "Decido tu quando vuoi fare l'amore/ non lasciarlo mai pregare o supplicare/perché quando deciderai non sarà più una decisione ma un cedimento/ esubina un cedimento/e subito lui urlerà di essere il tuo padrone/ e avrà ragione perché sarà stata vinta e non vincitrice".

In quegli anni il femminismo gettava i suoi semi e le parti erano chiare. Oggi Madonna porta l'eroticismo in palcoscenico e ha fatto della gestione di proprio corpo e della propria sessualità un perfetto strumento per il controllo dei media.

È questo il frutto maturo del femminismo? Confusi così, non siamo stati mai. Sharon Stone in *Basic Instinct*, dopo avere legato i compagni alle sbarre del letto, giunta al culmine del piacere, li uccide con il pusterlo per tagliare il ghi ciccio. «Mi sembrano soltanto grosse trovate pubblicitarie, del tutto funzionali alla promozione dei videotel sul sesso». Commenta Lella Costa, ventenne negli anni Settanta, svezzata, come molte, a pane, autocoscienza e ideologia.

Ma le cose non sono così semplici. Non è soltanto lo star-system a inviare questi messaggi. Adesso ci sono anche le testimonianze

**PER ABBONARVI A
IL CITTADINO CANADESE
CHIAMATE AL:**

253-2332



Michael Douglas e Sharon Stone protagonisti di "Basic Instinct"

femminismo non c'entra un bel niente. Si tratta di fantasie insane, non perché siano perverse, ma perché non fanno altro che proporre, ribaltati, i vecchi modelli maschili". Donne deboli quindi, prive di creatività propria. "Ma no, io non credo proprio che dalle fantasie erotiche si possa analizzare il subconscio collettivo".

Qualche cosa però sta cambiando davvero, anche nei fatti. "Tre anni fa la redazione di *Noi donne* ha svolto un'inchiesta sui rapporti sessuali con un campione femminile di cento persone. Il mutamento è molto forte. Il senso di sconfitta, il sesso come tortura sono quasi scomparsi. C'è una evidente capacità di autodeterminazione e scelta dei tempi e dei modi. Il moralismo sull'adulterio si è molto attenuato. La rivendicazione del piacere è diffusa".

Mangia,
mangia!

delizie di cucina
a cura di
Giuseppe Gallo



I QUADRATINI DI SEMOLA PASTA TIPICA EMILIANA

Ingredienti:
1 etto di semola di grano
3 uova fresche
70 grammi di burro
½ etto di grana grattugiato
sale,

Questa è la ricetta base, ovviamente se ne possono preparare maggiori quantitativi ed eventualmente surgelarli fino al momento dell'uso.

Fate sciogliere a fuoco lento quasi tutto il burro (tranne un piccolo pezzoetto). Rivestite l'interno di una tortiera con carta da forno, poi ungetele bene col burro avanzato. Accendete il forno e portatelo ad alta temperatura; nel frattempo mettetle le uova in una ciotola e sbattetele bene con la forchetta, aggiungendo lentamente burro fuso, semola, formaggio, un pizzico di noce moscata e di sale. Mescolando sempre. Quando il composto è omogeneo versatelo nella tortiera "aggiustandolo" un po. Quindi infornate per una decina di minuti. Dopo di che, toglietelo, lasciatelo raffreddare, e poi tagliatelo a piccoli quadratini che vengono a costituire un'ottima pasta da accompagnare al brodo di carne o di dado.

SAINT VINCENT
star di ieri e di oggi.
curiosi, il dire
artistico Felice Laud
soddisfatto, ma
rinuncia alla polemic
festival ha avuto suc
ma qualche giorn
qualche tv ci ha ign
mentre sono sempre
a seguire manifest
inutili purché protet

LES FOURRUS
TOME 0

7463 St. Denis Mor
Tel. 274-7733 / 7

**SUPER
VENDITA**

"TOME" vuol dire pelliccia
Pelliccia "TOME" vuol dire eleganza, qualità, stile. Pellicce per lei e per lui. Garanzia su qualità e prezzo.

**TOME O
FOURRURE**
farete sempre
il
**MIGLIORE
AFFARE**



MICHEL HE
PARIS

9654 St. Albans

Giorgi: "Torno a lavorare, non posso vivere di rendita"

SAINT VINCENT - Tra star di ieri e di oggi, vip e curiosi, il direttore artistico Felice Laudadio è soddisfatto, ma non rinuncia alla polemica. "Il festival ha avuto successo, ma qualche giornale e qualche tv ci ha ignorato: mentre sono sempre pronti a seguire manifestazioni inutili purché protette dai

politici". E aggiunge: "Insistono perché assuma la direzione della Mostra di Venezia. Ma non mi interessa finché ci saranno le interferenze dei partiti. Anche nel cinema arriverà un vento più forte di quello del 5 aprile: e le cose cambieranno".

Volto di madreperla, occhi stellanti, capelli alle spalle "perché ho paura di sembrare una bambina invecchiata", bella e intatta, Eleonora Giorgi emerge da 4 anni di silenzio, di esilio lontano da copertine, scoop e giornalisti. Ecce la far capolino prima come ospite della Cucuarini in Buena Domenica, quindi a Saint Vincent per ricevere la Grolla di Platino (fu premiata per "Nudo di donna", con Manfredi), e per combinazione nel film "Inferno" di Dario Argento.

«È una coincidenza. Ho partecipato a Buona Domenica su richiesta di mio figlio Andrea, che aveva voglia di rivedermi in tv. Poi è arrivato l'invito a Saint Vincent e non è escluso che ne nasca



Eleonora Giorgi

qualcosa. Prima o poi dovrò rimettermi a lavorare: non posso vivere di rendita".

Sedici anni, venti milioni al mese

Per questo la signorina Mary Rodas gira in Limousine, ha una mezza

dozzina di persone che si occupano di lei, e il suo sorriso ragazzoino lascia un poco inquieti. È arrivata - per giro promozionale, vacanza, affari - in Italia. Oggi finirà davanti alle telecamere di Canale 5 ma domani sarà già a Parigi per un paio di joint-venture miliardarie. Il tempo, lei, non lo spreca e non glielo fanno sprecare.

Ha l'aria di lavorare anche mentre parla di sé, dentro alla poltrona di pelle del Jolly Hotel, circondata dai palloni "Balzac" che ha inventato e venduto in numero di 20 milioni di esemplari, laggiù, negli States. "Perché ho scelto il nome Balzac? Suona bene. Mette insieme bal e sac, palla e sacco, è un'idea. Colpisce, bang. Fa centro".

Bisogna guardarla bene, questa Mary. Unghe e labbra rosse, calzettine bianche, giacca e gonna blu, bottoni d'oro, capelli neri, cappelluccio verde, orologio rosa. Il tutto sopra a un metro e quaranta di carnagione



Mary Rodas

scura. Dice: "La mia specialità sono i colori. So esattamente quello che vogliono i bambini e gli adulti non lo capiranno mai del tutto". Giusto.

I suoi genitori vengono dal Salvador, madre casalinga, padre portiere. "I miei nonni invece stavano ancora nella foresta. Abbiamo fatto un bel po' di strada". Come non ha dubbi sulla possibile identità di Balzac, non ha incertezze sulla propria. "Per ora studio e lavoro. Voglio andare a Harvard. Lasciare il business, entrare in politica. Diventare senatore, essere eletta governatore". E poi? "Poi si vedrà".

Oroscopo

arrete	torre	sagittario
21.3.20.4	22.11.22.8	22.11.22.12
Personale e lavoro: il lavoro sarà particolarmente faticoso nel corso della settimana. Le previsioni parlano di buoni guadagni non preventivi. Affetti qualche incomprensione nei rapporti con la persona che amate. Procedete con tatto e diplomazia. Pudente. Salute: non abusate troppo delle forze.	Personale e lavoro: non sono previsti nel corso della settimana particolari problemi di lavoro. Potete dedicare più tempo al tempo al passato. Affetti: non abbiate fretta a raccontare agli altri le vostre esperienze. Provate nel vostro cuore. Assaporate meglio. Salute: non affaticatevi.	Personale e lavoro: non vi sentite in gran forma e verso la fine della settimana assumerete un tono aggressivo per compensare certe carenze. Affetti: la vicinanza della persona amata vi potrà essere di grande giovamento. Ma non abusate della sua pazienza. Salute: un maltempo passeggero.
loro	vergne	capricorno
21.4.20.5	24.8.20.9	24.12.20.1
Personale e lavoro: il problema di natura economica sarà al centro del vostro interesse. Affidate ad altri la cura di particolari: meno importanti. Affetti: qualcosa non vi piace nel comportamento della persona che amate. Non lavorate troppo di fantasia. Sapiate attendere. Salute: discreta.	Personale e lavoro: il lavoro sarà al centro del vostro interesse specialmente nella seconda metà della settimana. Ma limitatevi a fare un buon lavoro. Affetti: farete un incontro sentimentale capace di modificare la vostra vita amorosa. Procedete con estrema prudenza. Salute: buona, ma non abusate.	Personale e lavoro: siete ormai pronti a partire per la ripresa del lavoro e ritroverete il buonumore dopo le burocrazie della scorsa settimana. Affetti: non è facile e l'infinito all'affetto. Abbandonatevi al vostro sentimento e lasciatevi guidare dal vostro buon senso. Salute: abbastanza buona.
gemelli	bianca	acquario
21.5.20.6	21.9.20.10	21.1.20.2
Personale e lavoro: gli attori vi consiglieranno di assumere un atteggiamento molto equilibrato durante gli incontri di lavoro. Ogni forma di eccesso va evitata. Affetti: probati con stampi in campo sentimentale. Non mostrate sorpresa per mantenere le redini della situazione. Salute: disturbi spatici.	Personale e lavoro: disdette l'andamento del lavoro specialmente nella giornata di centro della settimana ma non vi dovete distrarre o perdere la calma. Affetti: vi dedicherete con scarso impegno ai problemi sentimentali. Ma non dovete dare l'impressione di essere stanchi di chi amate. Salute: ottima.	Personale e lavoro: non dovete avere dubbi sulla validità della vostra preparazione nel lavoro e procedete con calma nelle decisioni prestate. Affetti: gli incontri sentimentali saranno dominati da un'atmosfera di serenità e di tenerezza molto rilassante. Finalmente. Salute: vi dovete disincantare.
toro	scorpione	pesce
21.6.20.7	24.10.20.11	20.2.20.3
Personale e lavoro: dedicate al lavoro soltanto il tempo strettamente necessario. Dedicate le ore libere alla famiglia agli incontri con gli amici. Affetti: la persona che amate ha bisogno di tutto il vostro appoggio. Interviene prima che sia costretta a chiederlo. Salute: in generale molto buona.	Personale e lavoro: mettetevi di impegno a chiarire tutti i malintesi che potrebbero turbare l'andamento del lavoro ormai molto pressante. Affetti: sarete tempi e riuscite a far breccia nel cuore di una persona che vi interessa da diverso tempo. Salute: discreta. Cercate di riposare di più.	Personale e lavoro: procedete con metodo e disciplina nella direzione che avete scelto con l'appoggio di chi divide con voi le responsabilità nel lavoro. Affetti: le relazioni intime nel corso della settimana non sono vissute di buon occhio dagli altri. Non impegnatevi troppo. Salute: in lento miglioramento.

IL SIGNOR GIGI VI AIUTA A RISOLVERE I PROBLEMI D'AMORE — MATRIMONIALI D'AFFARI ECC.

Libera dal malocchio e fatture — AIUTO GIOVANILE —

Per informazioni telefonare al **325-8684**

Karamba, grande medium dell'Africa, dono ereditario, passato, presente, futuro. Aiuta per tutti problemi: amore, famiglia, lavoro, protezione ecc.

1905 rue Payette #5 (il métro George Vanier)

Receve dal lunedì al sabato dalle 10:00 alle 20:00 senza appuntamento o chiamate al **937-5299 oppure 937-1788**

Serviti dalla sezione "ANNUNCI ECONOMICI" de il CITTADINO CANADESE

LES FOURRURES TOME

7463 St Denis Montreal Tel. 274-7733 / 7734



TOME "vuol dire pelliccia. Pelliccia, qualità, stile. Pellicce per lei e per lui. Garanzia su qualità e lavoro."

Da TOME FOURRURES farete sempre il MIGLIORE AFFARE

BIJOUTERIE BASSI

Michel Herbelin PARIS

Farci una visita ne vale la pena perché da BASSI fate sempre un buon affare durante il periodo di Natale

9654 St. Michel - Tel. 387-9528

Voto all'Estero: con la rappresentanza diretta l'emigrazione deve evitare di ricadere nella "strumentalizzazione romana"

FRANCOFORTE - In un articolo di Enzo Parenti che appare sul prossimo numero del "Corriere d'Italia" di Francoforte, dedicato alla recente sessione straordinaria del Consiglio generale degli italiani all'estero sul diritto di voto da parte dei connazionali nel mondo, viene messo in particolare evidenza l'aspetto della rappresentanza diretta. L'autore, componente del Cgie per la comunità italiana in Germania, pone l'accento su un episodio di cui, d'altra parte, è stato protagonista nel corso dei lavori: la polemica insorta tra i rappresentanti dell'Europa e i firmatari del documento latino-americano (sostenuti da consiglieri residenti in Italia) su uno dei punti cruciali del documento stesso, quello in cui si prevedeva che cittadini residenti in Italia potessero presentare le loro candidature per il cosiddetto "collegio

estero".

Per Enzo Parenti, questo significava annullare inespugnabilmente il passo avanti della proposta di rappresentanza diretta degli italiani all'estero con due passi indietro che rischiavano di far ricadere l'emigrazione nella strumentalizzazione romana.

La proposta europea di mettere come condizione alla presentazione di una candidatura la residenza almeno quinquennale all'estero del candidato proposto - egli scrive - è stata definita da alcuni interventi anticostituzionale perché si opporrebbe al principio dell'eguaglianza fra tutti i cittadini italiani, che la Costituzione garantisce. D'altra parte si faceva notare che è proprio per salvaguardare questa eguaglianza di diritti che bisogna ostacolare qualsiasi possibilità di manipolazione di una legge creata per ridare dignità

costituzionale ad una categoria di cittadini ai quali era stata sottratta da sempre.

Il dilemma è stato risolto, nel documento finale del Cgie, con un compromesso (l'autore dell'articolo scrive "con un trucco"), prevedendo che i candidati debbano soddisfare "i requisiti richiesti per le elezioni all'estero dei consiglieri del Cgie", il che equivale a dire che siano residenti all'estero da almeno tre anni.

Le proposte di legge presentate in Parlamento per la concessione del voto all'estero sono nel frattempo diventate dodici. Tra esse, l'unica che prevede un procedimento di revisione costituzionale è quella presentata dal Pds, che intende inserirla tra i compiti della commissione bicamerale già impegnata nel progetto organico di revisione delle leggi elettorali ed istituzionali della Repubblica. Scrive Enzo Parenti che il

diabatto del Cgie ha provocato la formazione di tre schieramenti diversi: il primo, guidato con vigore e temperamento da Tremaglia, rifiutava nettamente il coinvolgimento della commissione bicamerale preferendo seguire l'iter parlamentare per le proposte già presentate. Il secondo schieramento si è realizzato intorno ad un suggerimento del senatore Saporoite che proponeva al Cgie di creare una propria commissione incaricata di formulare un disegno di legge che lui s'impegnava di presentare in Senato (tale commissione è stata realmente formata dal comitato di presidenza del Cgie il giorno dopo la chiusura dei lavori). Il terzo schieramento infine era quello che accettava il

collegamento con la bicamerale per legare definitivamente il diritto di voto all'estero alla Costituzione.

Sulla sessione straordinaria del Cgie dedicata alla questione dell'esercizio del diritto di voto all'estero, secondo l'articolista del "Corriere d'Italia", ha pesato però un equivoco di fondo: si dava per scontato che partiti e parlamentari lo avessero già concesso in cuor loro e che restassero solo da definire le formalità della sua esecuzione. Tutti i rappresentanti dei partiti presenti, salvo il Msi rappresentato dal segretario nazionale Fini, hanno in realtà parlato a titolo personale, senza mandato del proprio partito. Anche se l'atmosfera è cambiata, non si può dimenticare che

da 40 anni si continua a promettere tale diritto senza mai concederlo. L'elemento nuovo è la rivendicazione di una propria rappresentanza diretta all'estero, senza dover dipendere più dai partiti.

A detta di tutti, però, stavolta le cose si muoveranno in fretta. Il ministro Colombo ha previsto la concreta possibilità per gli emigrati di votare all'estero già dalla prossima votazione. "Sarà indubbiamente una svolta storica - ha detto - che proietterà nuova luce e nuovo vigore non solo sulle nostre iniziative future in favore delle stesse comunità, ma darà un senso compiuto all'edificio che si sta costruendo da anni".

Inform

Dal China Daily

Se la mafia italiana conosciuta in tutto mondo, la Cina ne eccezione: anche "mafia" e "mafioso" delle parole che appaiono sui giornali, immagini che escono schermo televisivo, interrogazioni che non sulle labbra qualunque cinese incontra un italiano.

Forse esiste anche mafia cinese. Da mesi, la polizia giustiziana nazionale sparpiano le "mafie" per smantellare il mondo dei prodotti falsificati, qualità inferiori, campagna con prodotti contraffatti, stata lanciata l'anno dall'Associazione dei consumatori, l'aiuto dell'Amministrazione dell'industria commercio. Ha effluente messo in tutto il paese e l'acquisto di prodotti falsificati, soprattutto mercati liberi dove produttori e distributori diffondono generosi e tante volte senza

"Italiana '92" - al via in Argentina la grande manifestazione culturale promossa dai Ministeri degli Esteri e del Turismo in collaborazione con le regioni italiane

"Italiana '92" - tra pochi giorni sarà dato il via, in Argentina e Venezuela, ad "Italiana '92" la manifestazione di arte e cultura promossa dal ministero degli affari esteri, dal ministero del turismo con la collaborazione di alcune regioni italiane.

Alla Kermesse culturale di grande richiamo, che si rivolge in particolare alla collettività italiana ma, anche, al pubblico Argentino e Venezuelano, darà corpo e sostanza Vittorio Gassman, con la sua ultima fatica teatrale "Ilisse e la Balena Bianca", che aprirà la manifestazione. Seguiranno allo spettacolo del grande attore, fra gli altri, il recital

"Parola", la "Cantata d'Ammore", "Novecento Napoletano, Lucio Dalla, il Recital in prosa di Piera degli esposti. Le manifestazioni musicali saranno caratterizzate dall'irripetibile interpretazione di Katia Ricciarelli, Cecilia Gasdia, Severino Gazzelloni, e poi, ancora, i solisti veneti, l'Associazione canto Gregoriano... Anche il balletto e la danza presenti con la compagnia del teatro nuovo di Torino, l'aterballetto, il nuovo balletto di Roma ed il movimento danza e così la musica popolare con "musiche e strumenti del Mediterraneo", l'Artefeca, la nuova compagine di canto

popolare". Non mancherà il teatro di animazione, che tanto successo ha avuto nelle passate edizioni di "Italy on Stage", rappresentato dal teatro alla scala "Carlo Colla, dal teatro del burattino... il programma prevede, inoltre, rassegne cinematografiche in omaggio a Vittorio Gassman e Sergio Leone. Infine, una serie di mostre, dai "Principi, imperatori e vescovi - 2000 anni di storia a Canosa" al "600 bolognese", da "Cadenzze-Figure dell'arte italiana degli anni 90" alla casa di Colombo. Una manifestazione, dunque, che ben s'inquadra in una politica di sempre maggiore presenza in Argentina e Venezuela. Paesi che rappresentano oggi non solo due mercati di primario interesse ma anche punti di riferimento per i rapporti dell'Italia con l'intera America Latina.

Cultura - Attivi gli scambi culturali italo-statunitensi

ROMA - Le più prestigiose università ed istituzioni culturali americane hanno inviato in Italia 24 laureati, selezionati dalla commissione Fulbright, per svolgere progetti di ricerca su aspetti della cultura italiana.

Fino ad oggi, sono 15.000 le persone che hanno usufruito delle borse di studio offerte da questa commissione che presiede agli scambi culturali tra l'Italia e gli Stati Uniti e per l'anno accademico 1992-93 saranno 37 gli studenti italiani per i quali verranno messe a disposizione le borse di studio della commissione.

Oggi, il sottosegretario agli esteri, On. Valdo Spini, che ha la delega per le relazioni culturali ed il Nord America, ha dato, insieme all'ambasciatore americano Peter Secchia, il saluto ai 24 studenti americani nel corso di una cerimonia svoltasi a Villa Taverna, sede dell'ambasciata americana. Entrambi hanno tracciato in termini positivi un bilancio dell'andamento delle relazioni culturali Italo-Americane.

I progetti di ricerca prescelti dai borsisti spaziano da studi sul

nuovo codice di procedura penale o analisi economiche sulle regioni dell'Europa Meridionale a ricerche sul ruolo dello sguardo nel processo di innamoramento nella letteratura medievale.

Il sottosegretario agli esteri, nell'ambito dell'incontro, ha rilevato come la presenza negli Usa di diciannove milioni di cittadini di origine italiana costituisca un ponte in cui l'Italia non deve rinunciare e tutte le iniziative di scambi e come le iniziative di scambi culturali tra i due paesi contribuisca a rafforzarsi.

In questo senso, il sottosegretario agli esteri opererà favorendo il potenziamento degli istituti italiani di cultura operanti negli Stati Uniti, proseguendo così un'azione già intrapresa con la nomina di importanti personalità della cultura italiana alla direzione degli uffici di New York, Washington e San Francisco. "Con rinnovato vigore verrà sostenuta - ha detto Spini - la promozione negli Stati Uniti di grandi eventi artistici italiani, proseguendo l'azione culminata quest'anno con le iniziative delle celebrazioni colombiane".

Come è noto, la commissione Fulbright, della quale l'On. Spini ha assunto nei giorni scorsi la presidenza, è stata istituita in base all'accordo bilaterale del dicembre 1975, ratificato nel giugno del 1980. Essa rappresenta un veicolo di collaborazione e consultazione bilaterale di primaria importanza nel settore delle relazioni culturali fra i due paesi. Le sue attività principali spaziano, infatti, dagli scambi di borse di studio alla creazione di cattedre di studi americani nelle università italiane, con importanti effetti di ritorno per la promozione della cultura italiana nelle università statunitensi, nonché la organizzazione di convegni e seminari sui temi di reciproco interesse. Le università di Siena, Venezia, Napoli e Bologna sono state arricchite, in questi anni, dall'importante contributo delle cattedre Fulbright, ed anche l'Istituto Europeo di Firenze, il politenico di Milano e l'Università della Tuscia di Viterbo hanno concluso accordi con la commissione per creare programmi comuni. Collaborazione culturale Italo-Americana.

D.M. AISE

Se volete apparire nelle nostre pagine dei Professionisti telefonateci al 253-2332

re di

si continua a
tale diritto
concederlo.
nuovo è la
ne di una
presentanza
stero, senza
dere più dai

i tutti, però,
e cose si
in fretta. Il
colombo ha
una concreta
per gli emigrati
all'estero già
na votazione.
olamente una
- ha detto -
a nuova luce e
re non solo
re iniziative
re delle stesse
na darà un
to all'edificio
costruendo da

Inform

urali

no, la
Fulbright,
On. Spini ha
giorni scorsi la
stata istituita
l'accordo
del dicembre
to nel giugno
a rappresenta
collaborazio-
sultazione
di primaria
nel settore
ai culturali fra
Le sue attività

ziano, infatti,
di borse di
creazione di
udi americani
ità italiane,
siti effetti di
a promozione
italiana nelle
statunitensi,
rganizzazione
seminari sui
opo interesse.
di Siena,
oli e Bologna
arricchite, in
all'importan-
delle cattedre
ed anche
Europeo di
politico di
niversità della
terbo hanno
cordi con la
per creare
ni comuni.
one culturale
ana.

D.M.
AISE

Dai China Daily

Se la mafia italiana è conosciuta in tutto il mondo, la Cina non fa eccezione: anche qui "mafia" e "mafioso" sono delle parole che spesso appaiono sui giornali, delle immagini che escono sullo schermo televisivo, delle interrogazioni che vengono sulle labbra di qualunque cinese che incontra un italiano.

Forse esiste anche una mafia cinese. Da alcuni mesi, la polizia e la giustizia nazionali non risparmiano le "mazzette" per smantellare il mercato dei prodotti falsificati o di qualità inferiore. La campagna contro i prodotti contraffatti è stata lanciata l'anno scorso dall'Associazione cinese dei consumatori con l'aiuto dell'Amministrazione dell'industria e del commercio. Ha effettivamente messo in guardia tutto il paese contro l'acquisto di prodotti falsificati, soprattutto nei mercati liberi dove i loro produttori e distributori li diffondono generosamente e tante volte senza venir

presi dunque senza venir puniti.

Pene severe aspettano i colpevoli. Non basta più la multa. La polizia richiede l'attenzione e la collaborazione del popolo per riuscire nella sua operazione di pulizia generale. Una linea telefonica in servizio 24 ore al giorno è stata messa a disposizione dei consumatori per denunciare i prodotti considerati di qualità inferiore.

Durante la prima metà dell'anno, 48.900 casi di frodo e 4.494 casi di prodotti falsificati sono stati consegnati. Le multe imposte totalizzano quasi 4 milioni di US dollari. Tuttavia, tali produttori continuano a godersi della flessibilità della politica degli affari e invadono il mercato causando danni non soltanto ai consumatori, fino a mettere in pericolo la vita umana, ma ai legittimi produttori di beni come sigarette, liquori, pesticidi, fertilizzanti, elettrodomestici, televisori e vestiti firmati. Le frodi risultano in danni anche all'ordine pubblico e

CACCIA AI MAFIOSI

all'economia nazionale facendo perdere somme immense allo Stato e rovinando l'immagine dei prodotti cinesi sul mercato internazionale.

Secondo un'autorità nella materia, oltre alla mancanza di rigore delle leggi, si sopprime una certa

forma di protezionismo da parte delle stesse polizie locali che consisterebbe nel chiudere gli occhi...

Molte imprese attraverso tutto il paese, statali, private o collettive, hanno fatto del tutto per alzare la qualità dei prodotti sul mercato; degli

individui senza coscienza stanno distruggendo senza vergogna tutti quegli sforzi. Perciò la campagna anti-falsificazione non sarà mai troppo severa. Delle ispezioni vengono fatte senza avvertimento in tutti i campi della produzione e della vendita. Per il bene di



tutti non resta che aver il coraggio di portare a termine questa vasta operazione di salute pubblica.

DISTRUZIONE D'INSETTI

Urgence Extermination Inc.

Il più grande centro di sterminio nel Quebec

VENTITA DI PRODOTTI

LAVORO di PREVENZIONE
Servizio d'urgenza Residenziale commerciale Industriale Servizio d'urgenza
- Scarafaggi
- Pulci
- Ragni
- Api
- Pesci
- Forfecchie
- formiche
- Controllo di piccioni (ed uccelli)
- Talpe, topi



Lavoro GARANTITO
Discrezione ASSICURATA
Comien ANONIMO

279-4444

VENTITA DI PRODOTTI

RFAQ

**Le Complexe funéraire
Saint-François-d'Assise**

Un gruppo dedicato al servizio delle famiglie in tutto.

6700, rue Beaubien Est, Montréal (Québec) H1M 3E3
Telefono: (514) 252-6700

"Per meglio servirvi, abbiamo sul posto personale che parla italiano."



Accordi anticipati, scelta di bare e di urne cinerarie, sale di esposizione, cappella, cremazione, mausoleo, colombario, quattro sale di ricevimento, servizio di custodia di bimbi, servizio di sostegno psicologico, servizio internazionale.

Se necessario, possiamo fornirvi i servizi in altri cimiteri

Parcheggio gratuito per oltre cento vetture.

Amministrato dalle Résidences funéraires associées du Québec (RFAQ)

Una piccola Pompei a due passi dalla Capitale

Visitare Ostia per capire la vita quotidiana dei romani

L'importanza di Ostia antica è rappresentata nel complesso urbanistico nel suo insieme che ci mostra come era organizzata una città marittima e come si svolgevano le varie attività.

Il porto dell'antica Roma, a pochi chilometri dalla città, sul mare Tirreno, è una delle gemme archeologiche del Lazio ed offre ai visitatori una rara immagine della vita quotidiana della capitale del mondo classico. Il turista, stordito dalla imponente monumentalità di Roma e dalla ricchezza di Pompei, è infatti facilmente portato ad ignorare Ostia ed il messaggio che essa ha da offrire. Se Pompei ha cessato di esistere intorno alla metà del I secolo d.C. e se Roma con il Colosseo, il Foro, i palazzi imperiali è soprattutto una grandiosa testimonianza della vita pubblica romana, Ostia, invece, è in grado di mostrarci ancora oggi come viveva a Roma la gente comune fino al VI secolo d.C.. Ostia era, infatti, un enorme porto marittimo con tutto ciò che questo comporta: un continuo via vai di armatori, di mercanti, di contabili, di scrivani, di costruttori di barche, di carpentieri, di stivatori, di venditori ambulanti, di navigatori di ogni nazionalità.

A differenza di Pompei, improvvisamente sepolta dalla cenere del Vesuvio, Ostia conobbe un lento declino. E proprio questo declino è la chiave che spiega la differenza archeologica tra le due città. Ostia, ripetutamente saccheggiata dai barbari e progressivamente abbandonata dai suoi abitanti che ebbero tutto il tempo di portare con sé le proprie cose, non conserva oggi oggetti preziosi o opere di eccezionale valore artistico. La sua grandezza è legata al complesso urbano preso nel suo insieme che ci permette di ricavarne notizie utili sulla vita sociale della civiltà romana.

La leggenda racconta che Anco Marzio, uno dei sette re di Roma, fondò la città nel sesto secolo a.C. per difendere la foce del Tevere. Prima di lui nel dodicesimo secolo a.C. Enea, l'eroe omerico sfuggito alla distruzione di Troia e approdato sulle coste laziali, avrebbe installato in quella zona un accampamento. È sicuramente più attendibile, però, chi fa risalire la fondazione di Ostia al 338 a.C.

La pianta originale della città era stata concepita secondo la tipica forma rettangolare che nel caso specifico misurava 220 x 140 yards. La città si sviluppò su questo nucleo originale e nel I secolo a.C. Silla la cinse di mura. L'area racchiusa comprendeva circa 1170 acri e di questi, circa 1/3, sono stati riportati alla luce tra il 1938 e il 1942 sotto la direzione del grande archeologo italiano Guido Calza. Si ritiene che la popolazione ostiense fosse nel periodo di massima espansione pari a 35.000 - 40.000 unità.

Le costruzioni nel periodo repubblicano, cioè dal VI al III secolo a.C., procedevano lente e tenevano conto soprattutto delle esigenze commerciali. Il teatro e lo spazioso portico ad esso adiacente, che risale al regno di Augusto, primo imperatore, era probabilmente il punto d'incontro principale per barcaioli, mercanti, funzionari e tutti coloro, stranieri compresi, il cui

reddito era legato all'importazione di merci. Nel tardo II secolo d.C. di portico del teatro divenne quello che gli archeologi chiamano il "Foro delle Corporazioni". Era diviso in 61 uffici separati ognuno contrassegnato con un mosaico in bianco e nero sul pavimento che indicava: il nome della compagnia, la sede, il tipo di merce e la nave usata. Su un mosaico sono raffigurati animali selvatici, oppure altri mosaici, invece, rappresentano sacchi di grano che vengono caricati e scaricati, anfore (stanno ad indicare l'olio e il vino), elefanti (simboleggiano l'Africa) e diverse misure di grano. La ricchezza di Ostia era in gran parte legata al commercio del grano proveniente in specie dall'Egitto e dal Nord Africa. Questo spiega perché, nonostante il carattere cosmopolita della vita religiosa, la città dedicò un tempio in segno di riconoscimento a Cerere, dea del grano. Il

museo di Ostia contiene una testa dell'imperatrice Sabina, moglie di Adriano, raffigurata con le stesse sembianze di Cerere.

Le enormi quantità di grano sbarcate nel porto di Ostia dovevano essere immagazzinate prima di essere portate a Roma, per via terra o per mezzo di chiatte sul Tevere. C'erano per questo numerosi magazzini (in latino horrea) e spesso si trattava di veri e propri granai con il pavimento sopraelevato per prevenire le incursioni dei topi o il deterioramento della merce. Il tipico granajo romano è un edificio di forma rettangolare a uno o più piani con molte stanze disposte attorno ad un cortile centrale. La capacità del magazzino di questi, il Grande Horrea, è di circa 7000 tonnellate. Queste cifre possono darci un'idea approssimativa del volume delle merci che passavano per questo porto. Il grano non era, però, l'unico prodotto. Ad esso si devono aggiungere frutta

secca, spezie, olio e vino (conservati in vasi chiamati dolia), seta, marmi e legname. L'Horrea Epagathiana e Epaphroditiana che è certamente il magazzino meglio conservato, fu utilizzato per conservare merci più preziose del grano, forse seta o spezie. Attualmente ospita dei reperti archeologici.

Il regno di Traiano, che va dal 98 d.C. al 114, segnò l'inizio di un secolo di prosperità e di espansione anche per Ostia. Architettonicamente la città ebbe il vantaggio di necessitare di edifici proprio quando cominciavano a diffondersi le nuove tecniche di costruzione e il relativo materiale diveniva economicamente accessibile. La stessa Roma subì nella seconda metà del I secolo d.C., dopo l'incendio del 64 d.C. che distrusse interi quartieri, una vera rivoluzione edilizia.

Questa febbre edilizia arrivò ad Ostia trenta anni più tardi e ci permette oggi di sapere come venne

ricostruita Roma, una sorta di testimonianza di riflesso.

Anche se alcuni edifici furono ricoperti di stucco o rivestiti di marmo, ad Ostia dominava il laterizio il cui calore, insieme alla leggera brezza marina e all'ombra dei numerosi pini facevano e fanno tutt'ora di questa località uno dei siti archeologici più ameni e visitabili anche l'estate senza troppo disagio.

Sono stati rinvenuti degli appartamenti privati (in latino insula) in ottimo stato di conservazione che rappresentano delle inestimabili testimonianze dato che l'insula era altrimenti conosciuta solo dagli scritti degli antichi.

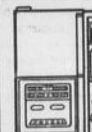
Di solito questi appartamenti erano formati da un certo numero di stanze che ruotavano intorno ad un cortile centrale. La latrina era quasi sempre in comune e, nel cortile, una fontana serviva l'intero edificio.

Dal momento che gli insulani non appartenevano sempre alla stessa famiglia, spesso nascevano delle controversie che hanno dato da fare agli studiosi del diritto romano. Ostia ebbe sempre il problema del Tevere la cui sabbia rendeva inutilizzabile il porto. Claudio, intorno alla metà del I secolo d.C., costruì un porto artificiale chiuso tra due moli ma si rivelò troppo esposto alle tempeste. Traiano ne costruì uno più piccolo e più riparato in una zona più interna, di forma esagonale, circondato da magazzini ed altri edifici. Il complesso è ancora oggi visibile e ai passeggeri degli aerei in arrivo dall'America si presenta come un laghetto a forma di esagono, circondato da una fitta vegetazione e collegato da un canale al mare aperto.

Una nuova città, Portus, sorse vicino al porto di Traiano. Per lungo tempo gli uffici commerciali rimasero ad Ostia mentre le navi partivano da Portus. Ma in seguito le comunicazioni si rivelarono troppo difficoltose e gli uffici di Ostia furono gradualmente abbandonati. Il colpo di grazia fu inferto dall'Imperatore Costantino che all'inizio del IV secolo d.C. dichiarò Portus indipendente.



LAN



FRIGORIFERO
Modello
Capacità

COME FI

Roma, una
timonanza di

alcuni edifici
erti di stucco o
marmo, ad
ava il laterizio
insieme alla
zza marina e
dei numerosi
no e fanno
questa località
i archeologici
visitabili anche
enza troppo

ati rinvenuti
amenti privati
sula) in ottimo
servazione che
tano delle
testimonianze
l'insula era
onosciuta solo
degli antichi.
to questi
enti erano
a un certo
stanze che
ntorno ad un
le. La latrina
sempre in
el cortile, una
riva l'intero

ento che gli
on appartene-
re alla stessa
sso, si osservano
roverie che
da fare agli
del diritto
Ostia ebbe
problema del
cui sabbia
utilizzabile il
ndio, intorno
il secolo d.C.,
orto artificiale
ue moli ma si
o esposto alle
Traiano ne
più piccolo e
in una zona
a, di forma
circondato da
altri edifici. Il
ancora oggi
asseggi degli
ro dall'Ameri-
nta come un
i forma di
circondato da
vegetazione e
un canale al

a città, Portus,
al porto di
lungo tempo
commerciali
Ostia mentre
arrivano da
in seguito le
ni si rivelaro-
fitticose e gli
Ostia furono
e abbandonate
di grazia fu
l'Imperatore
che all'inizio
d.C. dichiarò
endente.



MOBILI
Firenze
MEUBLES

TEL.: 255-8227 / 255-9471 LIMITEK
2950 JEAN TALON EST. - ST-LEONARD, H18 1M2



GIUSEPPE



DOMENICO



PIETRO

GENERAL ELECTRIC

**LANCIANO UNA FAVOLOSA VENDITA DI ELETTRODOMESTICI
IN OCCASIONE DEL 25mo ANNIVERSARIO**



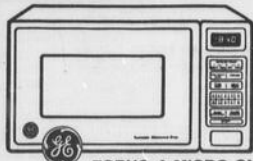
**FRIGORIFERO GE
bianco su bianco
Modello TFCW24RR
Capacità di 23.6 p.c.**



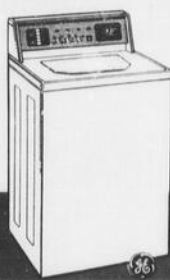
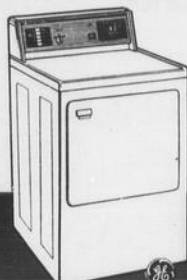
**FRIGORIFERO GE
bianco su bianco
Modello TBXW18ZP
Capacità di 18.2 p.c.**



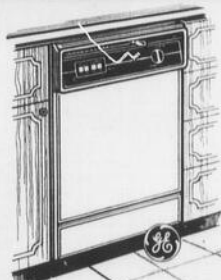
**FRIGORIFERO COMPATTO GE
Modello SC2CKW
Capacità di 1.7 p.c.**



**FORNO A MICRO-ONDE GE
A BASE GIREVOLE
Modello GTC0840W
Capacità di 0.8 p.c.**



**CUCINIERA GE
Modello J37EM**



**LAVASTOVIGLIE INCASSABILE
POTSCRUBBER II
Modello GRB4330MC**



SERVIZIO DA COSTA A COSTA
Eseguito da tecnici addestrati nella fabbrica
che usano pezzi di ricambio genuini.
E' disponibile durante e dopo il periodo di
garanzia.

COME FIRENZE È PRIMA NELL'ARTE, COSÌ FIRENZE FURNITURE È PRIMA NEL MOBILIO

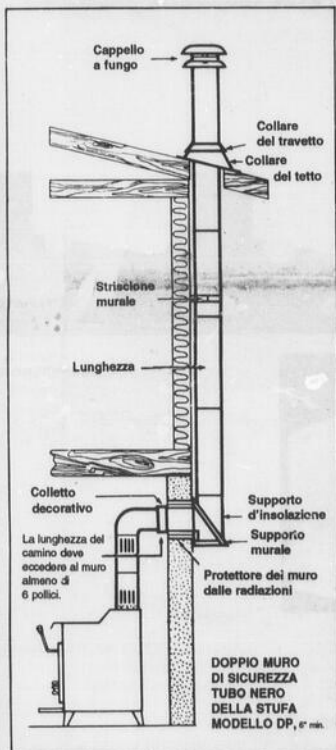
Boutique Chaleur



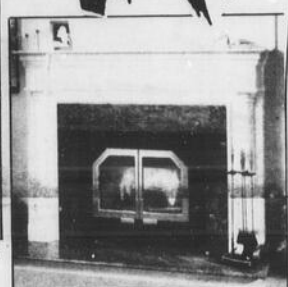
IL PIONIERE DEL RISCALDAMENTO a LEGNA

FOCLARI • STUFE • CAMINETTI • ACCESSORI

**CHEMINEES
SECURITE LTEE**



FOYER SECURITE
FOCLARE ANGOLARE A LEGNA

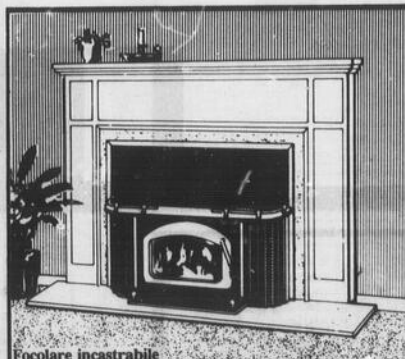


BIST II
UNA VERA OPERA D'ARTE.

ABBIAMO ANCHE
STUFE
a partire da
\$279

**CHEMINEES
SECURITE LTEE**

pieno di focolari accessi
vi darà l'opportunità di
vederli in funzione e,
così, fare la vostra
scelta di vostro gusto.



Focolare incastabile

CHEMINEES SECURITE LTEE

resterà "EN VEDETTE" per 2 settimane fino al 6 dicembre

Ora 3 succursali al vostro servizio

Boutique Chaleur

2067 Boul. des Laurentides
LAVAL
(514) 975-0781
(a un km. al nord della 440)

565 DeLanaudiere
REPENTIGNY
(514) 657-0848
(uscita boul. industriel)

Boutique Chaleur

620 Rolland Therrien
LONGUEUIL
(514) 463-1870

IL NEGOZIO CHE VANTA LA PIU'
GRANDE SCELTA DI STUFE E CAMINETTI
A LEGNA NEL QUEBEC.

a cura di

Le cose sicu
nati sono: paga
morire, invece
riserva solo du
tà a tutti i com
diventare vec
morire premat

Invecchiare
sicura, non tut
mo ai rispetta
novanta o un
ma in mag
moriremo pren
te a causa d
incidenti, od al

Tac

Il Club



Da destra: John
presidente del Cl



Il 14 novem
più di 150 per
assistito alla
Martino orga
Club d'Age d'O
Questa festa s
fine della s
raccolto.

Come a tutt
organizzate da
la partecipat
membri è stat
nante.

La sera è in
cena e termin
ballo. Una s
tutti è stata l
commedia n
Cacchione (re
Leonard) fra
ha raccolto
"Cappuccetto
lupo" utili
partecipanti
serata, ossi
Greco, presid

Le cose sicure per tutti i nati sono: pagare le tasse e morire, invece il futuro riserva solo due eventualità a tutti i comuni mortali: diventare vecchi, oppure morire prematuramente.

Invecchiare non è cosa sicura, non tutti arriveranno ai rispettabili ottanta, novanta o un secolo d'età ma in maggioranza moriremo prematuramente a causa di malattie, incidenti, od altro.

L'Assicurazione Vita assicura il futuro

Il futuro si assicura solo aderendo ad un piano d'assicurazione vita; acquistando una polizza d'assicurazione vita.

Tanti si chiedono o hanno sentito dire: perché assicurarsi la vita o comprare una polizza sulla propria testa? Le ragioni per acquistare o aderire ad un piano d'assicurazione

vita sono tante; ma quelle più importanti sono tre: 1- per poter vivere una vecchiaia agiata con reddito elevato (annuo o mensile) 2- in caso di morte prematura prima della vecchiaia; 3- in caso di morte naturale dovuta alla vecchiaia, e nessuno può scappare a queste tre realtà ed eventualità della vita.

Alla domanda chi deve acquistare una polizza d'assicurazione vita? La risposta più logica è tutti: assolutamente tutti devono aderire ad un piano d'assicurazione vita, ma ci sono delle eccezioni e le più comuni sono cinque. Non devono aderire ad un piano d'assicurazione vita: 1- Chi non ha i mezzi finanziari per contribuire

con solo pochi centesimi o pochi dollari giornalmente ad una protezione di decine o centinaia di migliaia di dollari. 2- Chi non crede, né desidera il benessere dei familiari, né desidera lasciare loro un'eredità. 3- Chi non vuole che la sua famiglia mena una vita agiata, o chi preferisce che la sua famiglia debba soffrire finanziariamente

dopo la sua morte. 4- Chi desidera vedere la sua proprietà decimata dalle tasse (successione) e non che vada in eredità ai figli o alla famiglia. 5- Chi non vuole, né può capire cosa rappresenta e può fare una polizza d'assicurazione vita. Quando è meglio acquistare una polizza d'assicurazione vita, da bambino, da adulto, o da anziano? Più si aderisce giovane meno è il costo, ma non è mai troppo tardi o quasi.

Taccuino

Il Club Garibaldi festeggia



Da destra: John Valentini in compagnia di Giuseppe Greco, presidente del Club d'Age d'Or Garibaldi.



Il 14 novembre scorso più di 150 persone hanno assistito alla festa di St-Martin organizzata dal Club d'Age d'Or Garibaldi. Questa festa simbolizza la fine della stagione del raccolto.

Come a tutte le attività organizzate da questo club la partecipazione dei membri è stata impressionante.

La sera è iniziata con una cena e terminata con un ballo. Una sorpresa per tutti è stata la venuta del commediante Joseph Cacchione (residente a St-Leonard) fra le altre, che ha raccontato la storia di "Cappuccetto rosso ed il lupo" utilizzando tre partecipanti a questa serata, ossia Giuseppe Greco, presidente del club

d'Age d'Or Garibaldi che faceva la parte di Cappuccetto rosso, il consigliere municipale John Valentini, che faceva la parte della nonna, e Christina Tiberi che faceva la parte del lupo cattivo. Tutti hanno riso a crepapelle.

Il Club d'Age d'Or conta più di 200 membri attivi ed organizza svariate attività durante l'anno. La sala del Padiglione Garibaldi, situato nel parco Garibaldi, è riservato tutti i mercoledì sera e venerdì pomeriggio per gli incontri sociali dei membri. Gli interessati a partecipare alle numerose attività organizzate da questo club dovrebbero contattare Giuseppe Greco al numero 259-5178.

SUPER TENDONI D'AUTO

LE PRÊT-À-PARTIR



PIÙ ALTI DI 12"

ALTEZZA LIBERA 6'6" INVECE DI 5'6"

I NOSTRI TENDONI SONO DI QUALITÀ E SONO FATTI NEL QUEBEC

PRÉ-STAGIONALI Ordinate da adesso per installazione in novembre

A PARTIRE DA \$ 394⁹⁹

SCEGLIETE PISCINE 2000 ED I SUOI PROFESSIONISTI PER UN SERVIZIO COMPLETO

INSTALLAZIONE • RIPARAZIONI • RICAMBIO DEL TELONE Servizio a domicilio gratuito (etimo)

Informatevi sui nostri agganciamenti permanenti

LA MAGIA DI NATALE È INCOMINCIATA...

OTTERRETE

* 25\$ di decorazione all'acquisto di un albero di Natale di 6 piedi e più

* Escluso albero Sylvestre e Henrika

PISCINES 2000 INC.



545 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
CITADELLE 585-0100

Aperto: dal lunedì al mercoledì dalle 9.00 alle 18.00; giovedì e venerdì dalle 9.00 alle 21.00; sabato dalle 9.00 alle 17.00; chiuso la domenica.



grande apertura
St. Michel

MEUBLES
&
CHAMPAGNE INC.

321-4844



**DIVANO e POLTRONA
A DORISOL
Reg. 1695\$ SPECIALE
1295\$**
Setto di bruci



**DIVANO
COMPONIBILE
5 PEZZI + 2 cuscini
SPECIALE
499\$**



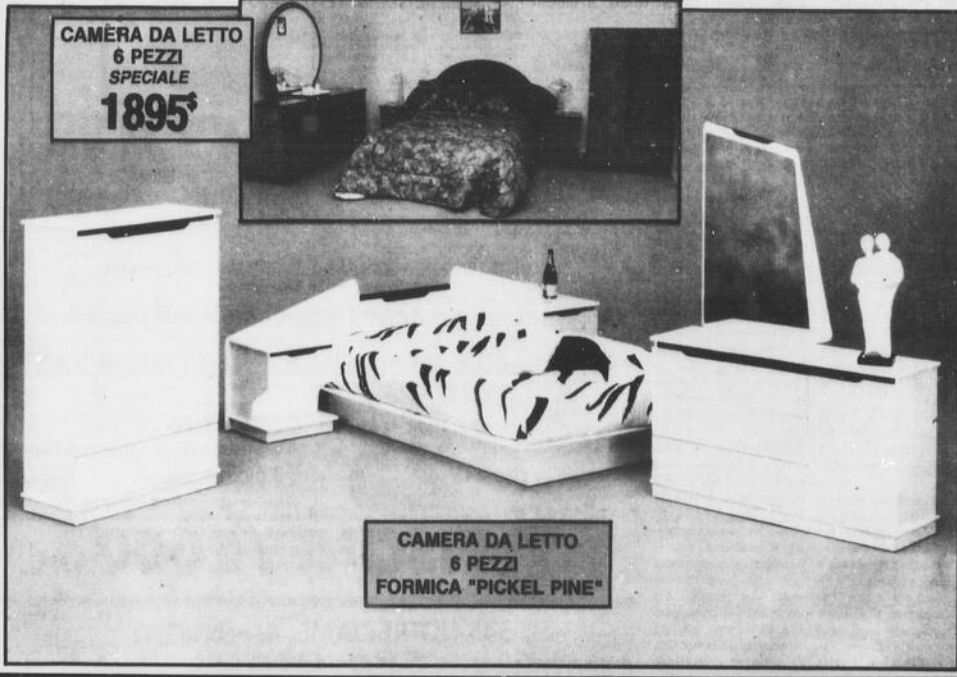
**DIVANO-LETTO
"FLIP-FLOP"**

**SPECIALE
349\$**



**Reg. 1285\$
SPECIALE
895\$**

MOBILI DA CAMERA 6 PEZZI



**CAMERA DA LETTO
6 PEZZI
SPECIALE
1895\$**

**CAMERA DA LETTO
6 PEZZI
FORMICA "PICKEL PINE"**

Ci sono ar
specializz
specifici e che,
da loro prescelto
a diventare del
Fernando Lucia
un vip vero e pr
lo è mai diver
è apparso in
concreta in tutt
gamma del mo
spettacolo. Per
quanto premes
molo in quello
essere considera
cammino ar
Letterario.

Giovanissimo
nel giornalismo
(leggi "Trava
idee", "Il mo
ride", "Buonum
talmente bravo
che Enrico Gian
uno che di
umoristici se ne
lo considero all
non di più,
pochi anni fran
poi nel mondo d
ogni Luigi Cocl
infiniti testi pe
spettacolo ovver
genere teatrale
più valenti com
Quasi nello stes
comincia a scri
per canzoni
paroliere ottiene
li consensi ad un
che i suoi "testi"
rivestiti di note
celebrati com
dell'epoca (vedi
lio, autore di "c
core", Lino Ben
scrive "Vie
zuonno" e "F
Napoletano", E
Amleto Alfieri,
Palma, Mario
Astro Mari,
Murolo (oggi ne
autore di co
musicali in car
Broadway), K
Magri, Laceren
questo settore qu
considerato un
smette con le c
che, nel fratte

**SE CERCO
UN GIORNO
IL CITTADINO
E' IL TUO
IL GIORNO
ITALIANA
PER ABBANDONARE
COMPO**

Fernando Luciani: le tante facce di un autore multiforme

Ci sono artisti che si specializzano in ruoli specifici e che, nel settore da loro prescelto, riescono a diventare dei veri vip. Fernando Luciani, invece, un vip vero e proprio non lo è mai diventato anche se è apparso in maniera concreta in tutta la vasta gamma del mondo dello spettacolo. Per confermare quanto premesso seguiamolo in quello che può essere considerato il suo cammino artistico-letterario.

Giovanissimo debutta nel giornalismo umoristico (leggi "Travaso delle idee", "Il mondo che ride", "Buonumore") ed è talmente bravo e originale che Enrico Gineri (Gec), uno che di scrittori umoristici se ne intendeva, lo considerò alla pari, se non di più, ai grandi pochadisti francesi. Passa poi nel mondo del varietà e con Luigi Cochet scrive infiniti testi per l'avanspettacolo ovvero per quel genere teatrale che creò i più valenti comici italiani. Quasi nello stesso periodo comincia a scrivere testi per canzoni. Come paroliere ottiene favorevoli consensi ad un punto tale che i suoi "testi" vengono rivestiti di note dai più celebrati compositori dell'epoca (vedi Titomanlio, autore di "Anema e core", Lino Benedetto che scrisse "Vieneme n'zuzzone" e "Acquerello napoletano", Enzo Barile, Amleto Alfieri, Mario De Palma, Mario Ruccione, Astro Mari, Giuseppe Murolo (oggi negli Usa è autore di commedie musicali in cartellone a Broadway), Kampfert, Magri, Lacerenza e in questo settore quando già è considerato un arrivato smette con le canzonette che, nel frattempo, erano



state interpretate da Connie Francis, Gloria Christian, Maria Paris, Evi Angeli, Enzo Paris, Fio Sandomi, Alfredo Ella, Alvaro Amici ecc. ecc. per sbarcare nel mondo del cinema, che già lo aveva visto protagonista come press-agent, dove scrive soggetti e sceneggiature. Realizza, in queste vesti, due film e quando viene richiesto da produzioni più importanti dribla questi impegni per mettersi a scrivere un libretto per un'opera lirica; opera che per la sua pigrizia non verrà poi realizzata.

Lo ritroviamo quindi autore di commedie teatrali senza mai dimenticare, però, il mondo giornalistico che lo vede direttore dei periodici "La Voce di Roma", "Casaoggi", "Sunia Informazioni" e, soprattutto, di "Primi Piani" un mensile sull'arte, la

cultura, il costume, la scienza, il turismo è lo spettacolo che da 28 anni è la sua creatura. Contemporaneamente è impegnato in una vasta serie di quotidiani, settimanali, mensili e bimestrali scrivendo di satira politica e di varia umanità. Ma il teatro, che è in lui, lo ha riportato, recentemente, a scrivere l'atto unico "Cuore del Sud" che è stato premiato in Italia ma che è stato portato in scena a New York con grande successo.

Negli ultimi tempi si è dato (si dice così?) nuovamente alla cenzone scrivendo, praticamente un testo al giorno. Questa infinita produzione è stata musicata da compositori noti e non ma che hanno in comune una sola cosa: l'entusiasmo per il loro lavoro e la convinzione di dire cose nuove e originali. Tra gli autori impegnati in questa iniziativa troviamo: De Matteo, Miglioli, Ramirez, Corradini, Percoco, Calderoni, Sisani, Bonelli, Chiaruttini, Caldonazzi, Tavernese, Givera, Bucheri, Moncini, Loti, Izzi, Ferraro, Papaloca, Costa, Altina, Maresca, Bassetti, Bertino, Sandoli, Cappiello, G.L. Campanini, Cannarsa, Longagnani, Milone,

Santoni, Bocchi, Corsini, Mateich, Segreto, La Rocca, Parise, Viagi, Sappino, Sinigaglia, Agate, Rafti, Prencipe, Fenoli, Bomba, Paolillo, Caracciolo, Zucchi, Bragadini, Mammoli, Borgoni, Cecere, Drudi e tanti, tanti, altri dei quali, in questo momento, ci sfugge il nome.

Insomma l'attività artistica del nostro Luciani è costellata d'improvvisi fiammate d'interesse che poi si quietano quando si convince che in quel settore, per lui, non c'è più niente da scoprire. E qui, secondo noi, è il suo errore. Poteva essere un grande in uno dei settori che predilige invece ha preferito essere soltanto uno che sa quello che c'è da fare per sfondare vuoli nel cinema, nel teatro, nella canzone, nella lirica e nel giornalismo e poi, insoddisfatto di essere soddisfatto, ricominciare tutto da capo.

Per me - ci ha spiegato - tutte queste esperienze si legano le une alle altre e, alla fine, mi apriranno le porte del successo, quello con la esse maiuscola.

Da come lo dice si capisce bene che è convinto di quello che sostiene.

E se avesse ragione lui? Osvardo Amoroso

Il ritorno del cretino

di Carletto Casale



Che gioia avere il tempo di tanto in tanto di sedersi in una comoda poltrona, spegnere il televisore e godersi un bel libro. Tra i pochi libri che il ristretto tempo libero mi ha consentito di leggere recentemente ce n'è uno di Carlo Fruttero e Franco Lucentini, intitolato "Il ritorno del Cretino", due scrittori che scrivono a quattro mani, in tandem, e che sono ben noti in Italia. Hanno scritto una dozzina almeno di libri, tra cui i due famosi gialli "La donna della domenica" e "A che punto è la notte" oltre a "L'idraulico non verrà", "Ti trovo un po' pallido", "Il libro dei nomi di battesimo", "L'Italia sotto il tallone di Fruttero e Lucentini", "Il Pallo delle contrade morte", "L'amante senza fissa dimora", "Il colore del destino", "La manutenzione del sorriso", "Enigma in bianco e nero". Alcuni ascoltatori ricorderanno di Fruttero e Lucentini il libro alquanto spazioso uscito nel 1983 e intitolato "La prevalenza del cretino". Ebbene "Il ritorno del cretino" ne è il seguito.

Molti degli articoli raccolti in questo libro sono usciti su "La Stampa", il più importante quotidiano di Torino. Si tratta di un libro di satira che prende a bersaglio tutte le facili mode, da quelle politiche ai modi di parlare stereotipati. Il tutto sempre dominato dalla comicità, che, secondo Fruttero e Lucentini, dovrebbe essere annoverata tra i bisogni primari dell'individuo. Non c'è cura ricostituente più efficace di una bella risata, che ci riappacifica alla vita e qualche volta ci fa aprire anche gli occhi. Man mano che si legge il libro, superata la sorpresa iniziale, ci si accorge che Fruttero e Lucentini ci stanno accompagnando lungo una strada solitaria, ricca di sorprese perché ricca di prese in giro, di satire, di ben informate critiche dei politici e dei potenti.

Ve ne do qui un saggio intitolato "Campanilismo alla rovescia", scritto quando il grande giocatore argentino militava ancora nelle file del Napoli. "E se Maradona andasse a giocare nel Milan, nell'Atalanta? La sola idea percorre come un gelido terrore l'intera spina dorsale della Penisola. Che il Signore ci salvi... Abbiamo da una parte una spinta ormai irresistibile verso il più totale cosmopolitismo. Quanti giocatori del Cesena sono nati effettivamente a Cesena? E quanti del Siviglia a Siviglia, del Göteborg a Göteborg? Nel giro di pochi anni le squadre europee, ma anche sudamericane, sono diventate tabelloni d'aeroporto, con quei continenti scatti e rotte che annunciano arrivi, partenze, spostamenti, cancellazioni. E per via della televisione tutto questo turbinio di nomi esotici si svolge sotto gli occhi di decine, centinaia di milioni di tifosi dai quali dunque era quantomeno plausibile attendersi atteggiamenti via via meno possessivi, un maggior gusto del gioco per il gioco... È avvenuto il contrario. La cronaca, più nera che sportiva, è piena di campanilismi rabbiosamente medievaleschi, che ci fanno intuire che aria dovesse tirare quando Casale era in guerra con Alessandria, Pisa con Lucca...

E qui interrompo questo saggio, per mancanza di spazio. Vi consiglio di leggere "Il ritorno del cretino" in una delle molte lunghe serate del nostro lungo inverno canadese: una bella risata aiuterà a riscaldarvi l'animo.

**SE CERCHI UN GIORNALE ...
UN GIORNALE INTERESSANTE
IL CITTADINO CANADESE
E' IL TUO GIORNALE
IL GIORNALE DELLA COMUNITA
ITALIANA IN CANADA
PER ABBONARSI BASTA
COMPORRE IL 253-2332**

L'elogio del monolinguismo che recentemente ha fatto M. Pierre-Etienne Laporte, presidente del "Conseil de la langue française", che vuole che il monolinguismo faccia guadagnare di più del bilinguismo, deve invitarci tutti a riflettere. In realtà, le uscite di M. Laporte sono più di un semplice elogio tanto che Agnès Gruda, sul quotidiano "La Presse", di lunedì 16 novembre, ha potuto

Un recente elogio del monolinguismo

parlare di "un discours revanchard frisant le racisme". Noi, più realisticamente, diciamo a tutte lettere che si tratta di propositi razzisti tout court, che in quanto tali vanno denunciati senza esitazione alcuna. Non si può accettare che si creino in un paese due o più ordini

di cittadini, cioè i giuridicamente privilegiati, che in questo caso sarebbero i francofoni di stretta osservanza, e gli altri tra i quali finisce automaticamente l'italofono che è poliglotta per definizione e per vocazione: è cura di tutti evitare che tali aberrazioni

possano entrare nelle abitudini e nelle mentalità. Ed è anche significativo che sia stata una rappresentante della stampa francofona stessa a suonare il segnale di allarme.

Ma le affermazioni trionfistiche del Laporte sui vantaggi del monolinguismo vanno denunciate perché sono globalmente irresponsabili. Forse a cortissima scadenza, in loco, e grazie alla complicità dei demagoghi che sbrattono e di quanti tacciono, il monolinguismo è, o può sembrare, un buon affare, ma a media e a più lunga scadenza esso diventa del puro autolezionismo.

A scanso di equivoci, dico che qui non si tratta di mettere in discussione il fatto francese nel Quebec, che tutti dobbiamo riconoscere come irreversibile e contribuire a mantenerlo. Ma predicare le virtù del monolinguismo significa volere impedire all'individuo uno sviluppo razionale che soltanto l'acquisizione di una nuova lingua può permettere. Un giovane ha più possibilità di affermarsi e di realizzarsi se possiede almeno quelle due lingue che sono le condizioni minime di comunicazione nel mondo di oggi su scala sia locale che continentale e mondiale. Per i più giovani appartenenti alla comunità italofona questo minimo diventa di tre lingue nella misura in cui le condizioni familiari permettono loro di praticare anche l'italiano.

Purtroppo la demagogia

non ha freno. Il signor Laporte, al quale per buona educazione non chiedo se è monolingue o se fa crescere i propri figli nell'ignoranza di una seconda lingua perché possano guadagnare un tre e mezzo per cento di più del vicino di casa non strettamente francofono, può permettersi di fare l'elogio del monolinguismo, esattamente come quella ben nota presenta-

trice televisiva, davanti ad un atleta canadese che ha dato al proprio paese una medaglia d'oro alle ultime Olimpiadi, ha fatto finta di non capire l'inglese: l'uno e l'altra in fondo vivono di questo e sono pagati per assumere tali atteggiamenti. Ma chi si pone il problema dell'avvenire con migliori possibilità di riuscita per i giovani, deve essere cosciente che per un individuo praticare il monolinguismo nella società di oggi significa ripiegarsi su se stesso con vocazione suicidaria.

MANIFATTURIERE DEL MATERASSO APERTO AL PUBBLICO

Con ogni acquisto di \$184 e più OTTENETE GRATUITAMENTE un coprimaterasso della stessa grandezza su presentazione di questo tagliando

PER NATALE REGALATE UN LETTO ARTICOLATO A PREZZI IMBATTIBILI NOLEGGIO DISPONIBILE SU RICHIESTA



ECCELLENTE RAPPORTO QUALITÀ-PREZZO FABBRICATO SUL POSTO - EVITATE GLI INTERMEDIARI E APPROPRIATE DEI PREZZI DEL FABBRICANTE GRANDE SCELTA DI GRANDEZZE E COPERTURE

MP

MATELAS PERSONNEL

6895 JARRY EST

all'est di Langelier
Angelo Pascal Gagnon

LUNEDÌ, MARTEDÌ, MERCOLEDÌ

9am-5pm

GIOVEDÌ, VENERDÌ

9am-9pm

SABATO

9am-4pm

PARTY

GIOVEDÌ 26 NOVEMBRE 1992
ALLE 9 P.M.

Sponsorizzato da:

SALSA PLUS
1231 rue St-Catherine O.

**IL ROTARACT CLUB
DI MONTREAL**

per La Società dei Bambini
Handicappati del Quebec

ingresso \$5

I biglietti possono essere acquistati allo sportello

Il Fogolar Furlan comunica

Presso il Fogolar Furlan di Montreal, al 2465 rue Bélanger est a Montreal, viene organizzata una grande cena per i sessantenni.

La data è sabato 28 novembre alle ore 19.00. Ci sarà musica, ballo e un menù da far venire

l'acquolina in bocca.

Tutta la comunità è invitata a partecipare e non occorre avere sessant'anni per essere i benvenuti!

Per informazioni e prenotazioni contattare il 721-6364 fra le ore 9.00 e le ore 15.00 oppure Sergio De Paoli al 324-1938.

★ **Palermo FOODS Inc.** ★
5057 boul. Couture - 321-2887

SPECIALI DELLA SETTIMANA

T-bone
\$5.99/lb.

Porchetta
\$6.99/lb.

Scaloppine di vitello bianco
\$9.99/lb.

Salsiccia italiana "maiale" fresca
\$2.59/lb.

Salsiccia casalinga tipo cacciatore
\$5.99/lb.

Cotolette di vitello "chops"
\$5.99/lb.

Per servire m
affezionata c
Tony Greco
novembre sce
un secondo ne
Jean Talon
Leonard (ang.
quale hanno
un numero im
clienti ed amic
gruppo di p
locali fra cui il
St-Leonard Fra



Si brinda allo
consorte Luis, l
sladaco Frank Z

Ora due
485, E
Pont-V
5205,

davanti ad
ese che ha
paese una
alle ultime
atto finta di
ese: l'uno e
vivono di
pagati per
teggiamen-
i pone il
l'avvenire
ossibilità di
ovani, deve
che per un
aticare il
mo nella
significa
stesso con
daria.

1992

UB

ini

c

tati allo

unica

bocca.
comunità e
cipare e non
sessant'anni
nvenuti!
mazioni e
contattare il
ore 9.00 e le
re Sergio De
938.

ANA

Taccuino

II FLEURISTE IL PARADISO ha aperto un'altro negozio

Per servire meglio la sua affezionata clientela, il Sig. Tony Greco, il 15 novembre scorso ha aperto un secondo negozio al 5205 Jean Talon est a St-Leonard (ang. Dollier) alla quale hanno partecipato un numero imponente di clienti ed amici, oltre un gruppo di personalità locali fra cui il sindaco di St-Leonard Frank Zampino e i consiglieri Mario

Battista, del distretto No. 3, e Italo Barone, del distretto No. 4.

L'inaugurazione è stata accompagnata da una degustazione di vini e formaggi e, naturalmente, il bravo Tony Greco con la moglie Luisa non si sono lasciati scappare l'occasione stappando alcune

bottiglie di champagne per brindare a questo lieto evento.

Il Sig. Greco è esperto di floricultura in grado di consigliarvi sia per la scelta dei fiori o piante secondo le occasioni, dato che dispone di una vastissima scelta di fiori e piante esotiche, quali bonzai, palme ecc. che offrono l'imbarazzo della scelta.



Si brinda allo champagne, si riconoscono da sinistra, il proprietario Tony Greco, la sua gentile consorte Luisa, Mario Battista consigliere del distretto #3 del comune di St-Leonard ed il sindaco Frank Zampino.



Una stretta di mano tra il proprietario, del negozio Fleuriste Il Paradiso, Tony Greco e Italo Barone, consigliere del distretto #4 della Ville di St-Leonard con il figlio Alessandro.



Veduta esterna del negozio.

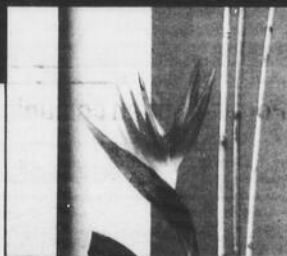
E se, per caso, dato il tempaccio, non volete recarvi dal fiorista il Paradiso, è Tony stesso che invierà i fiori a casa vostra: la consegna a domicilio, fra l'altro, è del tutto gratuita.

Mai, quindi, come nei mesi invernali, lo slogan "ditelo coi fiori!" è d'attualità perché,

appunto, sfidano tutte le intemperie a differenza dei fiori in altre stagioni (o di altri negozi) che possono appassire per mancanza di attenzioni. Non quelli di Tony Greco che con la sua esperienza sa prenderne cura in modo tale da renderli più pimpanti e più duraturi.

Oltre a tutto questo va

aggiunto il servizio di un personale gentilissimo e dinamico con Angela e Gisele che vi assicurano un servizio impeccabile e celere. I prezzi? Sono imbattibili e, quindi, non temono nessuna concorrenza. Il telefono è 593-5048 oppure 663-3825. Annusateli, diverrete amici!



Fleuriste Il Paradiso

Lo specialista
dei matrimoni

Fiori per tutte le occasioni

- Fiorista decoratore
- Veli, Diademi, Cappelli, ecc...
- Arredamento di sale
- Archi, Colombi, Palloncini
- Nascite • Anniversari

...Un Vero Paradiso!

Ora due negozi per meglio servirvi

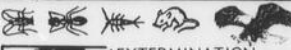
485, Boul. des Laurentides, suite 101,
Pont-Viau, Laval

5205, Jean-Talon Est, St-Leonard, Montreal

Pont-Viau: 663-3825
Jean-Talon: 593-5048



**STERMINIO D'INSETTI, TOPI E RATS
NELLE CASE PRIVATE E COMMERCIALI**



**EXTERMINATION
FALCON**
Tel.: 376-6585

- Ditta italiana • Servizio 24 ore
- Permesso municipale e provinciale
- Sterminatori diplomati con oltre 25 anni d'esperienza • Servizio rapido fino a 100 chilometri da Montreal • Camion senza scritta • Garanzia scritta

VINCENZO

DESTRUCTION D'INSECTES
FRESTO INC.
Ditta italiana
STERMINATORE DIPLOMATO - STIMA GRATUITA
Residenziale - Commerciale - Industriale

- VENDIAMO insetticidi, polverizzatori, gabbie, erbicidi ecc. Per informazioni: Giuseppe (Joe) Barberi, prop.
- MOSTRI AUTOMATIZI • NON PORTANO SCRITTE.

4450 Charlevoix, Mil. Nord. 326-0224

**Extermination
CENTRAL
PEST CONTROL**
Ltee

Siamo specializzati nell'esterminazione di qualsiasi INSETTO

Maitres exterminateurs licenciés

Nelle case private, e commerci lavoro garantito con garanzia scritta personale esperto-con licenza

Si parla italiano
Tel.: 722-2425

**LE SOURIRE DE
LA CÉRAMIQUE ENR.**
Marmo e Terrazzo
Joe Vadacchino
Tel.: 364-4681
382, avenue Fothergill
Ville LaSalle

**BELLA
REMBOURAGE**



• Tappezzeria di ogni genere • Divani nuovi e Mantovani rifinitissimi su misura

**GRANDI SPECIALI
del 50% SUI TESSUTI**

SEDIE DA CUCINA a partire da \$19.95
30 anni d'esperienza - Estensione gratuita

10346 boul. ST. MICHEL MTL-NORD
389-1632 telefonare a qualsiasi ora

**UN ABBONAMENTO AL
CITTADINO CANADESE
UN REGALO GRADITO**

Taccuino

Con le manufacturier Matelas Personnel di Saint Leonard

**Venti anni d'esperienza
per migliorare
il vostro conforto**

Un calcolo stabilito da molto tempo indica che ogni individuo passerà circa due terzi della sua vita a letto. Allora tanto meglio che sia confortevole. Il conforto di un letto risiede beninteso nell'investimento d'un buon materasso. Con più di 20 anni d'esperienza nel settore della manifattura di materassi, Matelas Personnel può direttamente contribuire al vostro conforto. Situato al 6895 rue Jarry est a Saint Leonard, Matelas Personnel offre una varietà di materassi di qualità superiore a prezzi veramente concorrenziali, prezzi di manifattura all'ingrosso od al dettaglio.

Tecnici competenti si occupano di produrre materassi comodi di tutte le forme, di tutti gli stili e per tutti i gusti. Essi conoscono perfettamente i differenti prodotti che compongono un buon materasso, quali le diverse qualità delle molle, il grado di morbidezza del materasso come pure il materiale che lo ricopre.

A colpo sicuro, Matelas Personnel soddisfa tutti i suoi clienti. Per assicurarvi notti di buon sonno ed un conforto a tutta prova, recatevi da Matelas Personnel. Il numero di telefono è 329-1000.

**L'Associazione Italo Canadese
del West Island comunica**

L'Associazione Italo Canadese del West Island presenta dal 3 al 9 dicembre prossimo una mostra d'arte che si terrà al Centro Culturale di Pierrefonds 13850 Boul. Gouin Ouest.

Fra gli artisti che esporranno citiamo Umberto Bruni, Litorio del Signore, Luigi Tiengo ed altri i quali saranno presenti alla mostra.

Orario di apertura dal 3 al 9 dicembre dalle ore 18 alle 21, sabato e domenica dalle 13 alle 17:00.

Per ulteriori informazioni Maria Masi 697-6594 oppure Ernesto Gennaro 696-5665.

Il profitto delle opere vendute aiuterebbe l'Associazione ad intraprendere delle attività culturali.

"PLOMBERIE"

Installazione, riparazione, specialista in riscaldamento e ogni genere di lavori di idraulica. Attrezzati con macchinari polidirezionali di tubi di scarico.

Chiamate Pasquale o Giovanni Faruggia
Tel.: 255-3366
G.F. Plomberie et Chauffage Inc.
5930 De Seigne, St. Leonard

"PLOMBERIE" Tel.: 322-9306-7

Antonio Pisano, presidente Servizio Gas Naturale Servizio 24 ore al giorno

**PLOMBERIE & CHAUFFAGE
ANTONIO PISANO (1989) INC.**
Installazione e Riparazione Industriale - Commerciale - Residenziale
6057 RUE MERIEL, ST-LEONARD P.Q.

**L'Ospedale Santa Cabrini
comunica**

Siete avvisati con la presente che avrà luogo la seduta pubblica del consiglio d'amministrazione dell'ospedale Santa Cabrini, mercoledì 2 dicembre 1992 alle 16:00, presso l'auditorio dell'ospedale, 5655 rue St-Zotique est, Montreal.

La direzione generale

ATTENZIONE ATTENZIONE

Il Centro Lupia invita tutti i presidenti delle Associazioni italiani, sia religiose che culturali ad una discussione aperta sui problemi che si incontrano in questo paese con gli uffici governativi.

Per informazioni chiamate la Signora Anna Cristiano al 251-0611.

LETTI D'OTTONE da 50-70% di meno
PURO OTTONE GARANTITO
COMPRATE DIRETTAMENTE DA NOI!



- Noi facciamo i letti
- NESSUNA RIPULITURA RICHIESTA

Tutto ottone genuino placcato di lacca protettiva. Venite a vederli!

LUN.-SAB. 10-5 P.M.
GEORGIAN BRASS BED FACTORY
2111 ST-REGIS, D.D.O.
(Prendete la Trans Canada fino all'uscita Sources North, girate a destra a Brunswick, girate a destra a Deacon, a sinistra a St-Regis)
683-0751

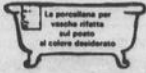
Québec Inc.

Lavori di pittura Interni ed Esterni Commerciali e Residenziali Riparazione di gessi ed intonaci

6260 Villebois, St-Leonard Antonio Ortona, pres. Tel.: 255-8620

Tagliando di sconto \$10.00

**REFINITURA IN PORCELLANA
VASCHE E LAVANDINI**



PREVENTIVI GRATUITI GARANZIA DI 5 ANNI

La porcellana per vasca offerta sul posto al colore desiderato

BAIN IDEAL BATH
Fernand Tremblay 351-6627

Les Voies

Les Voies de Nord è stato lo scopo di aiutare anziani? a scolarli, per un lavoro lucrativo, per una stenza che numerosi ab...

Rénovation



Volete un buon...
Chiamate GR...

Alumin
Oltre 26 an
FABBRIC
LAV
Chiamate
Tony
5600 De Gas
(Angelo St. Viate)

CONC
AI
MAN
Porte - Fine
Porte pati
PREVEN

RAMP
MANU
D'ALL
11560 6a AV
RDP

G
SEDE
7515 Henri
Tel.: (51

Les Voisins de Montréal-Nord

Les Voisins de Montréal Nord è stato creato allo scopo di aiutare le persone anziane; a scopo non lucrativo, per cui l'assistenza che offre ai numerosi abitanti di Montréal Nord è del tutto gratuita. Molti casi sono veramente degni di nota persone molto anziane vivono sole anche se non del tutto autosufficienti. Il Centro aiuta nei limiti delle



Da sinistra: il vice presidente Sig. Dante Di Vito, l'On. Louise Robic, la direttrice Sig.ra Chiara Di Vito, l'On. Marcel Parent.

possibilità e del personale di cui dispone. Di quando in quando organizza caffè rcontri per far sì che le persone non più giovani abbiano modo di incontrarsi in un ambiente sereno e cordiale e fra coetanei scambiare idee, conversare, consigliarsi l'un con l'altro. In tale occasione possono giocare a tombola, ricevere premi oltre che consumare una discreta colazione.

L'affievolirsi di contatti umani e delle amicizie create nell'ambiente lavorativo, possono determinare un mutamento di rapporti con la Società e con la famiglia. La diminuzione del reddito che sarà più povero dopo il pensionamento, costringe, in molti casi a un mutamento del tenore di vita.

Di qui la necessità di non abbandonare mai una persona della terza età ben guardandosi dall'isolare e relegarla in se stessa, anche se la grande esperienza di vita fa sì che tutto sia superato nel migliore dei modi.

Il lavoro che Les Voisins de Montréal Nord svolge, trova riscontro nelle autorità che spesso si

incontrano con il personale e con gli assistiti.

La foto che pubblichiamo è relativa ad una di queste visite.

Rénovation d'Aluminium G. R. Enr.



323-7572

Aluminium St-Viateur Ltée

Oltre 26 anni di esperienza al vostro servizio
FABBRICA DI PORTE E FINESTRE
LAVORO ESEGUITO DA ESPERTI

Chiamate
Tony
5600 De Gaspé
(angolo St. Viateur) **271-3225**
332-9057

CONCORDIA Alluminio

MANIFATTURA DI:
Porte - Finestre - Porte in acciaio
Porte patio - Porte per garage
PREVENTIVI GRATUITI
Tel.: 640-6611
9250 Robert Armour, R.D.P.
Franco res.: 725-9083

SPECIALISTA IN RAMPE D'ALLUMINIO

- Recinti in alluminio
- Griglie di sicurezza
- Balconi in fibra di vetro
- Scalinati a chiocciola

• STIMA GRATUITA • LAVORO GARANTITO
• SERVIZIO PERSONALE
MANUFACTURIER DE RAMPES
D'ALUMINIUM A. GABRIELLI
11560 6^a AVENUE
R.D.P. **648-5942**

Manic

648-1215
648-3124
Sala di esposizione
11345 61 Avenue
Montréal
(angolo Henri Bourassa)

PORTA DA PATIO 4 pannelli

In vetro temprato struttura in alluminio finito in smalto bianco cotto

5' x 7' **485\$** 6' x 7' **525\$**

Finestre scorrevoli

35 1/2" x 23 1/2" **118\$** 47 1/2" x 35 1/2" **188\$**

35 1/2" x 35 1/2" **149\$** 47 1/2" x 47 1/2" **199\$**

29 1/2" x 29 1/2" **114\$**

Totale a misura in tutto alluminio

Totale 7%
Aluminio in smalto bianco cotto

PORTE D'ACCIAIO



275\$

BO 3

Ghiottina thermos

finitura

antiruggine

35 1/2" x 82 1/2"

PAGATE E PORTATE VIA

ALLUMINIO FERRO ORNAMENTALE

TETTOIA

• ALLUMINIO

• FIBRA DI VETRO

RINGHIERE

• IN ALLUMINIO

PAVIMENTI

• IN FIBRA DI VETRO

SCALINI

• IN FIBRA DI VETRO

SCALE A TORRETTA

• ALLUMINIO

• E METALLO

MEMBRO DEL OCQ

• DA 20 ANNI AL VOSTRO SERVIZIO



Sconto del 15%

588-5610 di sera: 725-0622

G.P.M. ALUMINIUM MFG. LTD.



FABBRICANTE DI ARMADI DI CUCINA E PORTE DI LEGNO

SEDE SOCIALE: 7515 Henri Bourassa Est, Montréal
Tel.: (514) 648-1565

SUCCURSALI: 1654 boul. St-Martin O., Laval
Tel.: (514) 648-9095

7519 Henri Bourassa Est, Montréal
Tel.: (514) 648-3679

5625 Côte St-Luc Road, Montréal
Tel.: (514) 481-1032

Sylvain Dussault è fiero di Vitrierie Flexi Verre inc.

Sylvain Dussault è un giovane uomo d'affari di 34 anni ma già con 15 anni d'esperienza nel settore della vetreria.

Il Sig. Dussault è fiero dell'apertura di Vitrierie Flexi-Verre al 4593 rue

Rivard a Montreal.

Il suo personale è composto di specialisti in grado di molare il vetro come lo volete voi. È un concetto unico che solo dei professionisti possono realizzare.

Fra le specialità alla Vitrierie Flexi-Verre voi troverete: pareti a specchi di vetro spesso, copriti, vola, porte scorrevoli a specchio, riparazione di porte e zanzariere, sculture su vetro, mobili e orologi



NATALE ITALIA 1992

Il regalo tradizionale

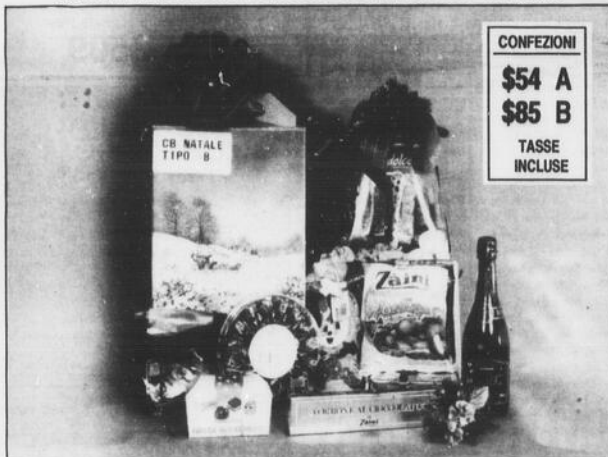
Pacchi Natalizi per l'Italia

NON ASPETTATE
Ordinate ora e avrete 10% DI SCONTO

Questo speciale è valido per tutto il mese di novembre

Si spediscono pacchi in tutte le città e paesi d'Italia

Spese per trasporto Servizi Espressi: • Nord Italia \$30.00 • Sud \$35.00



CONFEZIONI

\$54 A

\$85 B

TASSE
INCLUSE

fraccaro

INDUSTRIA DOLCIARIA

Fraccaro Spumadoro S.p.A.

l'Arte del Dolce per Tradizione

• PANETTONE • PANDOLCE • PANDORO

Les Distributions

Gino Inc.

6707 JARRY EST MONTREAL

Vasta scelta di cestini Natalizi e confezioni
Spedizioni per tutto il Canada

PER INFORMAZIONI:

Tel.: 321-0090

Fax: 327-7187

su misura e tavole con disegni personalizzati.

E come speciale d'apertura, la Vitrierie Flexi-Verre vi offre in super speciale una parete a specchi, su vetro chiaro di 5 mm, installazione inclusa, con garanzia di 5 anni. La Vitrierie vi offre tutto il materiale e mano d'opera compresa per la somma di \$5.50 il piede

quadro: è veramente un prezzo imbattibile.

Dunque per tutti i vostri bisogni di articoli di vetro consultate i veri professionisti, la Vitrierie Flexi-Verre Inc. al 4593 rue Rivard a Montreal, tel.: 985-2929.

E non dimenticate, i modelli sono fatti secondo i vostri desideri.



Gio

Il 25 ottobre rinomato Club giovani emergenti sono esibiti spettacolo, che a definire entusiasmo. Entusiasmo per la presta entrambi, ma per gagliardo da ess

DAL CO

Da VIA

B

FINA

MAIALE -

La MACE Modernis una scel

AL PR

Accessibili

ORE D'AP dal lun. al ven. Sabato: 7:00

7900 PRO (fra Jarry e M

H

Tel.: 84 2044 M



Giose Cacchione al "Club Soda"

Il 25 ottobre scorso il rinomato Club Soda due giovani emergenti artisti si sono esibiti in uno spettacolo, che non esiterei a definire entusiasmante.

Entusiasmante non solo per la prestazione di entrambi, ma per lo spirito gagliardo da essi dimostra-

to nell'affrontare in maniera globale il compito difficile e complesso del mondo dell'arte. Infatti lo spettacolo è stato completamente allestito dai due giovani: dal materiale artistico alla pubblicità, alla vendita dei biglietti, che è risultata un



"sold out".

Ora io non voglio e non posso fare la cronaca dello spettacolo, voglio solo dedicare poche righe ad un giovane che ammira e stimo molto: Giose Cacchione.

Giose è nato in Italia e precisamente a Roma poco più di vent'anni fa da genitori molisani (Gina e Nicola). Vive tranquillamente e felicemente in seno alla sua famiglia, che è pure composta da tre splendide sorelle: Magda, Anna Maria, Giulia.

Si è inserito benissimo nella società quebecchese e volendo estendere gli orizzonti in quella canadese, e perché no? In quella universale?

Giose è un ragazzo dei nostri giorni ma con i valori ineguagliabili, che appartengono ad un'altra epoca, quelli cioè che distinguono l'essere

umano" dalla sua specie. Ha il fisico e l'ardore dell'attore moderno, ma lo spirito e la dedizione del "missionario" che lo portano ad amare i giovani. A lavorare con essi e per essi.

Ha fede, quella vera, che illumina e guida, ha fede in se stesso e nel mondo e ciò lo porterà a fare grandi cose.

Glielo assicura di tutto cuore la sua amica Gianna... e tante altre.

Gianna Di Lalla Mara

DALLA FARMA AL CONSUMATORE

Da **VIANDE EN GROS**
BENITO

c'è del nuovo
FINALMENTE!!!



MAIALE - VITELLO - AGNELLO - MANZO

La **MACELLERIA BENITO** è completata.
Modernissimi frigoriferi espositivi per una scelta migliore della vostra carne.

AL DETTAGLIO
AL PREZZO D'INGROSSO.

Accessibile anche per coloro che viaggiano con l'autobus.

ORE D'AFFARI
dal lun. al ven. 7:00-18:00
Sabato 7:00-15:00

Linee 131 l'Assomption
e il 480 Crematide
con la fermata davanti la porta.
Vasto parcheggio per le auto.

7900 PROVENCHER 723-2378
(fra Jarry e Métropolitain)

HOSTARIA ROMANA

RISTORANTE ITALIANO
Licenza completa

Tel.: 849-1389 o 849-1380
2044 Metcalfe, Montreal, Quebec

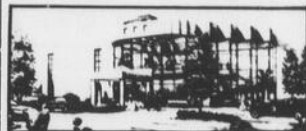
ADESSO
Fine cucina italiana

TABILE D'HÔTE a pranzo e cena
Banchetti per fino a 80 persone
Chiuso il lunedì

1999, Henri Bourassa est
Tel.: 383-4603

Serviti
dalla sezione
"ANNUNCI ECONOMICI"
de il
CITTADINO CANADESE

ATTENZIONE! AL NUOVO COMPLESSO DEL Buffet RIVIERA



4 LUSSE SALE
CAPACITÀ DA 80 A 600 PERSONE
RICEVIMENTI BANCHETTI-MATRIMONI ECC.
CUCINA ITALIANA E CANADESE

7600 Henri Bourassa 355-5555

A L'EST DEL BOUL. LANGELETTIER INF. ANDREA O LUIGI

PARCHEGGIO TUTTO PRIVATO COME UNA VILLA

*In caso mancasse l'elettricità, la festa continua,
perché abbiamo un generatore a nafta.*

Ristorante e Sale di Ricevimento

Le Baron

BUFFET GASTRONOMICO

Vegione di San Silvestro (31 dicembre) con Menu
speciale, danza continua. Parcheggio interno.

PREZZO: \$75.00

Ragazzi sotto i 12 anni \$40.00

Completo Le Baron

6020 est, Jean-Talon, 2nd piano

254-3509

BUFFET

Le doral

Il tocco magico

6415 Beaubien Est (all'ovest di Languelet)
Montreal, Québec H1M 1B1

Tel.: (514) 252-1930

Serviti della sezione
"ANNUNCI ECONOMICI"
de il **CITTADINO CANADESE**

PER UN RICEVIMENTO RIUSCITO



Le Rizz



VI SENTIRETE COME A CASA VOSTRA
+ ESPERIENZA + SERIETÀ + GARANZIA

SALE DI CAPACITÀ DIVERSE PER BANCHETTI D'OGNI GENERE

Si serve anche presso altre sale

6630 JARRY EST (angolo Languelet, St. Léonard) 326-2700

Ristorante **La PINETA** Buffet **PRINCESSE**

Dove la distinzione fa tutta la differenza

Gastronomia italiana
da tempo rinomata
Cucina finissima, curata
personalmente dal grande
Chef Antonio BARONE

6460 JEAN TALON, E
(angolo Languelet) ST. LEONARD
Tel. 253-3889

2 magnifiche SALE
Capacità da 50 a 500 persone
MATRIMONI BATTESIMI
E COMUNIONI - ECC.
PARCHEGGIO privato nel
retro per 200 auto

6452 JEAN TALON, E
(angolo Languelet) ST. LEONARD
Tel. 253-3889

BUFFET
BELLINI
3 Sale ultra moderne con una
capacità da 20 a 375 persone
"Relax Plaza Hotel de Laval"
Riservate al più presto
681-6448/331-4688
2900 Boul. LeCarrefour, Chomedey, Laval

Buffet Antique
Il tutto con un tocco
personale e professionale
sotto la direzione di
ITALO BURONE
Chiamateci al
255-2922 **SIAMO AL VOSTRO SERVIZIO**

TRIO
SALE PER TUTTE LE
OCCAZIONI
CAPACITÀ DA 50 A 500 PERSONE
Servizio a domicilio
Galeries D'Anjou Tel: 353-2610

Buffet Crystal
AMBIENTE ELEGANTE
4 LUSSE SALE
Per ogni tipo di ricevimento: Matrimoni, ecc...
CUCINA: Specialità italiane, al gusto del cliente
CAPACITÀ DA 50 A 650 persone
Parcheggio privato - Aria condizionata
VASTO, STUPENDO SOLARIUM
SUPER-CHIC ATRIO D'ATTESA
Veduta panoramica del Monte Mont Royal
e Osservatorio St Joseph
5285 Henri Bourassa Ovest
Per inf. chiedere di: GIANNI
opp. VINCENTO **337-8160**

**Se volete apparire
nelle nostre pagine dei
Professionisti
telefonateci al 253-2332**

Per celebrare con successo, il più bel giorno della vostra vita,
un nome da ricordare:
Casablanca
SALLES DE RÉCEPTION
Un buffet con il massimo riguardo per gli sposi ed i loro invitati
3 Magnifiche Sale, con capacità da 70 a 1000 persone
5935 boul. des GRANDES PRAIRIES
(subito all'est di Lacordaire) St-Léonard **324-6738**

Taccuino

L'Associazione Ripabottoni: festa riuscitissima

Sabato 14 novembre l'Associazione Famiglie Ripabottonesi ha festeggiato la sua ennesima Festa Ripabottonese al Buffet Cristina dove i proprietari ed il personale si sono fatti in quattro con un servizio celere e porzioni ricchissime senza dimenticare i fiumi di bevande.

Il gruppo folcloristico gli Ex-Giovani ha dato prova della sua bravura esibendo la Quadriglia Paesana con maestria. Il gruppo folcloristico è composto da 6 coppie di coniugi Ripabottonesi: Coccito Maria e Giuseppe, Silvaggio Angelina e Michele, Ciarla Antonietta e Giovanni, Carmosino Michelina e Nicola, Casacalenda Teresa e

Saverio, Carloni Italia e Giovanni, coordinatrici Lucia e Gina Del Vecchio.

Borsa di studio sponsorizzata dal Buffet Cristina. La premiata è stata la dinamica e brava fanciulla Andria Campolietto; figlia dei coniugi Michele Campolietto e Angelina (Venditti) entrambi ripabottonesi. Andria è studentessa al College Marianopolis e studia commercio, è nata a Montreal il 27 maggio 1975. Andria fu l'unica ad iscriversi al concorso Borse di Studio, vincitrice per acclamazione, ma con una pagella come quella di Andria la vincita era cosa certa, non c'era da temere concorrenza.

Incoronata anche Miss Ripabottoni. L'eletta Miss Ripabottoni si chiama Mirella Carlone figlia di Domenico Carlone e Michelina (Tamilia) i due Ripabottonesi. Mirella la una vera Miss. Mirella frequenta il College Rosemont, studia scienze umane e matematica è nata a Montreal il 30 dicembre 1973.

Cinque bravi per Andria e Mirella: 1- non hanno temuto concorrenza, 2- sono due studentesse trilingue, 3- sono super fiere d'essere discendenti ripabottonesi 4- si sono presentate per amor proprio, fierezza familiare ad onorare le origini, 5- partecipano in molte attività organizzate

dall'Associazione Ripabottonese con i genitori ed i loro fratelli.

Bravi al Buffet Cristina al gruppo Gli Ex-Giovani, a Andria Campolietto, a Mirella Carlone, ai presenti ed al direttivo dell'Associazione Famiglie Ripabottonesi per l'arduo lavoro svolto. Per commenti e suggerimenti comunicare con uno di noi. Alda Viero, presidente, 342-1786, 342-5336; Maria Carmosino, vice e tesoriere, 323-3860, Domenico Montagano, segretario, 629-3920, 866-3944, Michelina Carlone, segretaria, 493-6048, Michelina Carmosino, consigliere, 383-5547, Vincenzo Piedimont, consigliere, 722-5927, Giuseppe Coccito, consigliere, 668-7919, Giuliano Silvaggio, consigliere, 388-0524, Gina Del Vecchio, consigliere, 327-0293, Lucia Del Vecchio, consigliere, 665-5807, Giuseppe Barbieri, relazioni pubbl., 326-7435, 326-0224.

Festa in onore di San Gabriele

L'Associazione San Gabriele dell'Addolorata, il cui presidente è Giovanni Di Ciocco, organizza la festa annuale in onore del Santo Patrono d'Abruzzo e della gioventù, sabato 28 novembre alle ore 6:00 p.m. presso il Buffet Champagne, 3783 Villieray e 18esima Avenue.

I devoti di San Gabriele sono invitati ad essere presenti. Per più ampie informazioni telefonare a Giovanni Di Ciocco al 325-7038; Umberto D'Amico al 387-3640; Angelina D'Alessandro al 323-7105; Antonietta Galati al 255-4108.

Assemblea pubblica: Fondazione Santa Cabrini

Vi avvisiamo che una Assemblea pubblica d'informazione sarà tenuta il 27 novembre 1992 alle 13:30 all'auditorium dell'ospedale Santa Cabrini, 5655 rue St-Zotique est, a Montreal. Nel corso di questa seduta, il bilancio delle attività della Fondazione Santa Cabrini per l'annata finanziaria 1991-92 sarà presentato come pure quando avrà luogo l'elezione dei membri del consiglio d'amministrazione della detta fondazione.

Super Bazar S. Rita

La parrocchia S. Rita terrà il suo annuale Bazar

Sabato, 28 novembre, dalle ore 10 alle ore 20 nella sala parrocchiale sita al 655 Saulier E. (una strada al nord di Sauvé e una strada all'est di St. Hubert). Si troverà un po' di tutto: vestiti, scarpe e borse, libri, piante, apparecchi domestici, giocattoli, dolciumi, ecc. In più, ristorante fornitissimo sia per il giorno che per la sera e sorteggi di articoli da regalo nuovi ad ogni chiosco. Tutti sono benvenuti.

Ristorante Villa Galdoni Inc.
Cucina italiana e canadese
Sala per ricevimenti,
matrimoni, fidanzamenti, battesimi,
cresime, o per ogni occasione
5940 des Grandes Prairies,
St-Léonard
(Centro d'acquisti Su-Père Plaza) **Tel: 955-8453**

Buffet RISTORANTE ITALIANO
Fanni
Modernissime
nuove sale bianchette
per ogni occasione
Capacità 25-150
persone
Gastronomia italiana
e frutti di mare
SERVIZIO PERSONALE
3132 SHERBROOKE EST
(Angolo Prêt-à-manger all'ouest di Pie IX)
521-0194 oppure 527-8313

vostra disposizione **Durante**
Rocco Durante titolare
ORA CON BEN CINQUE SALE
con capacità da 50 a 500 persone
MATRIMONI - CRESCIME - BATTESIMI - ECC.
Cucina italiana casalinga al gusto del cliente
ARIA CONDIZIONATA - AMPIO PARCHEGGIO PRIVATO
325-7198
9899 BOUL. ST-MICHEL
(vicino alla Chiesa Madonna di Pompei)

Taccuino
Facendo il
5.11.92 rig...
comunal...
informa che
consultazio...
comunale F...

La Stagione
Roche
T...
2495, boul...
Se...
"ANN...
de il CI..."

CENTRO
F. IA
S...
10,847...
angolo

3266 Béla
Cosce di p...

Faux-Filet
(Commercial...
6 a 10 lb.
Lingua di...

Cottolette
di maiale

Carne maci
magra

Piede di m...

Taccuino



**Il Consolato
Generale d'Italia
a Montreal
a comunica**

Faccendo seguito al comunicato stampa del 5.11.92 riguardante le elezioni provinciali e comunali del 13 e 14 dicembre p.v., si informa che in tale data avrà luogo anche consultazione per elezione consiglio comunale Fiumicino (Roma).



Ristorante Italiano
Classica cucina italiana

Disponibile per:
Battesimi - Cresime - Comunioni
(può accomodare
fino a 75 persone)

Tel.: 629-6204

2495, boul. St-Martin Est, Val des Arbres, Laval

**Serviti della sezione
"ANNUNCI ECONOMICI"
de il CITTADINO CANADESE**

CENTRO DELLA CARNE

F. IASENZA Inc.



**Secondo negozio
F. Iasenza Inc.**



situato al

10,847 boulevard PIE IX
angolo De Castille a Mtl.-Nord
322-8198

3266 Bélanger Est 729-1819

Cosce di pollo 69¢ lb

**Faux-Filet (Spencer)
Commerciale intero
6 a 10 lb. \$2.59**

Lingua di manzo \$1.75 lb

**Cottolette
di maiale \$1.99 lb**

**Carne macinata
magra \$1.99 lb**

Piede di maiale 49¢ lb

Saint-Léonard

I consiglieri ricevono il sabato

Ogni sabato, dalle ore 9 alle 12, a turno, i consiglieri comunali di Saint-Léonard ricevono chiunque abbia bisogno d'informazioni o di aiuto per varie pratiche nei locali del municipio. Ecco la lista e le date:

21 novembre - Alex Pacetti
28 novembre - Me Tommaso Nanci
5 dicembre - Frank Zampino, sindaco
12 dicembre - Dominic Perri

**Festa Natalizia dell'Associazione
Culturale Montallegro di Montreal**

L'Associazione Culturale di Montallegro annuncia una Festa Natalizia che avrà luogo il 12 dicembre al Buffet Gentile, 8750 Provencher a St. Léonard.

I biglietti sono in vendita Per informazioni chiamare: il Signor Porrello al 324-5406 oppure la Signora Stella al 944-6384.

L'Associazione Marzanello comunica

L'Associazione Marzanello, organizza la sua festa annuale per i membri e i simpatizzanti domenica 6 dicembre 1992 alle ore 12:30, alla sala le Rizz 6620

Jarry est, a St. Léonard. Allisterà la giornata il disco Lunik. Per maggiori informazioni telefonare al seguente numero: 382-5123.

**Elezioni del nuovo consiglio della
Sezione Carabinieri di Montreal**

L'otto novembre c.m., la sezione carabinieri di Montreal, per fine mandato del consiglio, ha indetto una riunione generale per eleggere il nuovo che dovrà rimanere in carica per altri cinque anni.

Il direttivo è formato di numero nove consiglieri

effettivi, compreso il presidente e il vice presidente e due consiglieri di riserva.

È stato rieletto vice pres. il socio Corsi Eliseo. Alla presidenza è stato rieletto, all'unanimità, per il quarto mandato, il socio Domenico Lopez.



**Nesrine
"Belly Dancer"**

**Danzatrice del ventre
professionista
(514) 975-7791
(dopo le 6:00 pm)**

Ricevimenti per tutte le occasioni

• Feste Natalizie

• Matrimoni... • Anniversari...

Insegna la danza del ventre

**Aldo De Lizio
Photograph Inc.**

VECCHIO INDIRIZZO: 4883A Jarry est

Traslocato a:

NUOVO INDIRIZZO:

**7906 Provencher (Jarry)
St-Léonard, Que.**

Tel.: 729-7681

**Passaporti-Medicare
Foto in 5 minuti
Ritratti e Matrimoni**

**TONY PUCCI
e I PADRINI**
musica per tutte le occasioni
Tel.: 329-0210

**Video
S.L. enr.**
REGISTRAZIONE 1/4 S.P.
Produttori di video professionali
Video per ogni occasione
**Silvano Lapenna
630-0365**

LANFOTEX

Spedite o ricevete videocassette da e per l'Italia?
Decodificateli con Noi, chiamateli al: **256-7845**. Serv. in 24Hrs.
Prezzi troppo bassi da annunciare.
Disponibili servizi computerizzati per la famiglia.

Tel.: 272-2851

pierino photo studio

fotografo professionista
6895 boul. St-Laurent,
Montréal, Qué. H2S 3C7

TEL.: 722-0864

Nasso Photo Studio

Sviluppo dei vostri film
a colori in un'ora

**FOTOGRAFIE
PER OGNI OCCASIONI**

3642 Jean-Talon est Montréal H2A 1X6

Black Knights

Giacinto Robert Vito: 321-0181
Paolo: 321-0422

Orchestra

MUSICA PER OGNI OCCASIONE



253-2332
253-2332
253-2332

ANNUNCI ECONOMICI

OFFERTE di LAVORO

RAPPRESENTANTE DI VENDITA

Pesi di ricambio per automobili, bilingue, gradevole personalità, per appuntamento chiamare al 881-8888 e chiedere di Gaetano.

Cerca cuoco italiano con esperienza. Chiamare Sig. Nino al 521-817 dal lunedì al venerdì. Salario secondo esperienza.

Assista cerca complesso italiano con esperienza. Chiamare Giovanni al 321-2034.

Cassiera - Cassiere, a tempo pieno, 39 ore per settimana. Esigenze sec. IV, dattilografia: 48 parole/minuto. Parlare Francese e spagnolo. Per più ampie informazioni chiamare Guy al 521-1581.

VENDESI

OTTAWA - Varietà di affari redditizi incluso ristoranti, negozi al dettaglio, lavoro di cemento ecc. Proprietari da investimento molto affrettati. Doug Ryan al (613) 828-7875 - Options Realities Ltd. Realtor (613) 236-9908.

Pasticceria italiana con buona cifra d'affari. Chiamare Bart Martelli: 257-0069 oppure 738-5011, Imm. Montec Inc.



A St. Leonard Cottage semistaccato zona residenziale nuova e tranquilla. A due passi da tutti i servizi: parco, negozi,

banche, farmacia e scuola. Tre camere da letto, uno studio, cucina, sala da pranzo e salotto e tre bagni. Al piano terra vi è un cucinino, un salotto grande, un focolaio, una cantina, una dispensa e un garage. Terreno circa 5000 p2. Prezzo convenientissimo direttamente dal proprietario. Per maggiori informazioni telefonare al 325-1542.

**Legna
per focolare**
chiedere:
Alain Levesque

Consegna Gratuita



Tel.: (514) 834-6610

INFO-SANTÉ



CONSEILS DE SANTÉ
QUOI FAIRE?
OÙ ALLER?

275-7575

24h sur 24!
Santé

COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL
ET VILLE DE LAVAL

AFFITTASI

Ahuntsic: grande 4½, acqua calda, pulito, libero, 389-8813.

Ahuntsic: grande 6½, 1mo piano duplex, riscaldato, con garage, vicino Metro Cremazie, libero a dicembre. 382-1283, 383-8302.

Ahuntsic: grande 7½ lussuoso più sottosuolo, focolaio, garage. 722-6337.

Lasalle: 4½ duplex, pitturato a nuovo, vicino scuola e comodità, tranquillo. 366-5401.

Lasalle: 5½ duplex, garage doppio, sala da gioco, libero 1 dicembre. 366-5090, 366-2800.

Lasalle: 5½ riscaldato, garage, 4plex moderno. 558. 363-3535.

St. Denis-Villeray: 4½ restaurato, 4255. 963-3808.

St. Michel secondo piano duplex, grande 5½. 387-5491.

St. Leonard: 4½ un mese gratuito. 5105. 725-5019.

MLS

COMPRA
VENDITA

ESPERTO IN QUALSIASI TRANSAZIONE
L'IMMOBILIARE

G.B. CUFFARO

Da 30 anni al servizio
della clientela

IMMEUBLES CUFFARO REALTIES
50 JEAN TOLON EST
MONTREAL P.Q. H2R 1S5

276-2557

ASSICURATORI



**GERMANO, TUTINO
& ASS. INC.**

BROKERS D'ASSICURAZIONI
SERVIZI FINANZIARI

5833 Bélanger est - St. Léonard
(vicino a Lacordaire)

Fax: 255-7264 Tel.: 255-5000

Les Assurances

A. DI GIOACCHINO Inc.



FUOCO, FURTO, AUTO,
VITA, PIANI PENSIONI, ECC.

6085 Jean Talon E. apt. 2, St. Léonard
Tel.: 250-9521 Fax: 250-3468



Gianfranco Tucci,
ASSICURAZIONI GENERALI
Tucci, D'Onofrio et Associés

Tel.: 328-2555 • Fax: 328-9846
4904 est Boul. Gouin, Montréal-Nord

Benedetto Vittorio

Ass. Gen. Enr.

Assicurazioni generali

Uff.: 593-5500 • Res.: 322-9862

1965 Rue Bélanger, suite 303
Montréal, Québec H2G 1B8

ABBONATEVI

CITTADINO CANADESE

VARIE

Riparazioni e alterazioni per giubbotti, vestiti, cappotti, pantaloni, gonne, ecc. a domicilio telefonare e chiedere di Nella al 327-1819.

PRESTITO RAPIDO

Privato presta denaro su ipoteca, 1a o 2a; nessuna spesa per l'apertura del dossier. Rinfianziamento, avviso di 60 giorni, consolidamento, costruzione, ecc... Telefonare al 374-6228.

Indirizzi e telefoni utili

Consolato Generale
d'Italia
3489 Drummond Street
H3G 1X8
Tel.: 848-8351

Orario d'ufficio: dal
lunedì al venerdì dalle ore
9, alle ore 12 il mercoledì
dalle ore 9, alle ore 12, e
dalle ore 14.45, alle ore
17.45.

P.I.C.A.I.
6885 Christophe Colomb
Tel.: 271-8590

Ospedale Santa Cabrini
5655 St. Zotique est
H1T 1P7
Tel.: 252-6000

Camera di Commercio
Italiana
550 Sherbrooke est, #680
H3A 1B0
Tel.: 844-4875

Camera di Commercio
di St. Leonard
6055 Bélanger est
St. Leonard
H1T 3T4
Tel.: 257-7314

C.I.B.P.A.
6020 Jean Talon est #830
H1S 3B1
Tel.: 254-4920

A.C.L.I. Québec
4371 Gatineau,
Chomedey, Laval
H7T 1G5
Tel.: 688-2155 / 721-
3896

Consiglio Regionale
Age d'Or
671 Ogilvy
H3N 1N4
Tel.: 273-6588

Patronato Ital-UI
1400 Jean Talon est
H2E 1A7
Tel.: 278-3501

Patronato Encai
5980 Jean Talon est, #301
H1S 1H2
Tel.: 252-5041

Congresso Nazionale
Italo-Canadese
505 Jean Talon est,
H2R 1T6
Tel.: 279-6353

Patronato Cial-Ines
20 Maisonneuve ovest
H2X 1Z3
Tel.: 844-8844

Patronato A.C.L.I.
3821 Bélanger est
H1X 1B4
Tel.: 271-3896

Patronato Inca-Cgil
1548 Jerry est
H2E 1A7
Tel.: 721-7373

Fil-Québec
6885 Christophe Colomb
H2S 2H3
Tel.: 276-7963

Patronato Enasco
11800-5a Ave. #202
Montréal
H1H 7C1
Tel.: 494-6902

Ordine Figli d'Italia
505 Jean Talon est
Montréal
H2R 1T6
Tel.: 271-2281

Settore Italiano
di Culture
1200 Dr. Penfield
Montréal
H3A 1A9
Tel.: 849-3473

Centro Culturale Italiano
505 Jean Talon est
Montréal
H2R 1T6
Tel.: 495-4120

Parrocchie Italiane
Madonna di Pompei
2875 Sauvé est
H2B 1C6
Tel.: 388-9271

Madonna del Carmine
7645 Le Mans,
H1S 2A1
Tel.: 258-3632

Notre Dame de la
Consolata
1700 Jean Talon est
H2E 1T2
Tel.: 374-0122

St. Raimond
5775 St. Jacques ovest
H4A 2E9
Tel.: 481-2725

Missione Dell'Annunziata
658 3ème Ave.
Lachine
H8S 2T8
Tel.: 634-2174

Madonna delle Difese
6800 Henri Julien
H2S 2V4
Tel.: 277-6622

San Domenico Savio
9190 Ste. Claire
H1L 1Z7
Tel.: 767-1763

Madre dei Cristiani
1600 Thierry
Ville Lasalle
H8N 1H5
Tel.: 365-2830

San Giovanni Bosco
2150 Springland
H4Q 2G4
Tel.: 767-1763

Santa Caterina da Siena
1070 Somerset,
H4N 1V9
Tel.: 484-9424

Maria Ausiliatrice
8555 Maurice Duplessis
H1E 4C3
Tel.: 648-9424



State pronti, perché nell'ora che non immaginate, il Figlio dell'uomo verrà

Dal Vangelo secondo Matteo, 24, 37-44:

IN QUEL TEMPO, GESÙ DISSE AI SUOI DISCEPOLI: "COME FU AI GIORNI DI NOÈ, COSÌ SARÀ LA VENUTA DEL FIGLIO DELL'UOMO. INFATTI, COME NEI GIORNI CHE PRECEDERONO IL DILUVIO MANGIARONO E BEVEVANO, PRENDEVANO MOGLIE E MARITO, FINO A QUANDO NOÈ ENTRÒ NELL'ARCA, E NON SI ACCORSERO DI NULLA FINCHÉ VENNE IL DILUVIO E INGHIOTTÌ TUTTI COSÌ SARÀ ANCHE ALLA VENUTA DEL FIGLIO DELL'UOMO. ALLORA DUE UOMINI SARANNO NEL CAMPO: UNO SARÀ PRESO E L'ALTRO LASCIATO. DUE DONNE MACINERANNO ALLA MOLLA: UNA SARÀ PRESA E L'ALTRA LASCIATA.

VEGLIATE, DUNQUE,

PERCHÉ NON SAPETE IN QUALE GIORNO IL FIGLIO DELL'UOMO VERRÀ. QUESTO CONSIDERATE: SE IL PADRONE DI CASA SAPESSE IN QUALE ORA DELLA NOTTE VIENE IL LADRO, DOBBIAMO SAPERLO ACCOGLIERE BENE ALLA PRIMA VENUTA. Ora, per accoglierlo sempre meglio alla prima venuta, riprendiamo ogni anno il ciclo delle feste commemorative della sua nascita e vita nascosta, del suo battesimo e predicazione, della sua Passione e Morte, della Risurrezione vittoriosa, della gloriosa Ascesa al cielo, dell'effusione dello Spirito Santo.

È così che si mette in pratica l'ammonimento insistente del Salvatore, di vegliare e tenersi pronti, perché Egli verrà quando meno ce l'aspettiamo, come il ladro di notte. Vegliare e tenersi pronti significa attendere alla preghiera, frequentare i Sacramenti, guardarsi dalle insidie del diavolo, dagli scandali del mondo, dagli allettamenti della carne, dall'avidità e ricerca smoderata dei beni terreni. "State sobri e state in guardia" - scrive san Pietro ai primi cristiani - il diavolo, vostro avversario, si aggira, come leone ruggente, in cerca di chi divorare. Resistetegli, fermi nella fede...". E san Paolo scrive ai Romani (come leggiamo proprio nella Messa di questa domenica): "Fraterelli, è ormai tempo di svegliarvi dal sonno, perché la nostra salvezza è più vicina ora di quando diventammo credenti. La notte è avanzata, per perciò le opere delle tenebre e indossiamo le armi della luce. Comportiamoci onestamente, come in pieno giorno: non in mezzo a gozzoviglie e ubriachezze, non fra impurità e licenze, non in contese e gelosie. Rivestivvi invece del Signore Gesù Cristo e non seguite la carne nei suoi desideri" (13, 11-14).

Ma nella prima domenica di Avvento la Chiesa romana ci invita una volta di più alla meditazione sulla parusia, cioè sul ritorno di Cristo sulla terra, alla fine dei secoli.

Si può dire così che gli estremi si toccano. Se vogliamo trovarci bene alla seconda venuta di Cristo, dobbiamo saperlo accogliere bene alla prima venuta. Ora, per accoglierlo sempre meglio alla prima venuta, riprendiamo ogni anno il ciclo delle feste commemorative della sua nascita e vita nascosta, del suo battesimo e predicazione, della sua Passione e Morte, della Risurrezione vittoriosa, della gloriosa Ascesa al cielo, dell'effusione dello Spirito Santo.

È così che si mette in pratica l'ammonimento insistente del Salvatore, di vegliare e tenersi pronti, perché Egli verrà quando meno ce l'aspettiamo, come il ladro di notte. Vegliare e tenersi pronti significa attendere alla preghiera, frequentare i Sacramenti, guardarsi dalle insidie del diavolo, dagli allettamenti della carne, dall'avidità e ricerca smoderata dei beni terreni. "State sobri e state in guardia" - scrive san Pietro ai primi cristiani - il diavolo, vostro avversario, si aggira, come leone ruggente, in cerca di chi divorare. Resistetegli, fermi nella fede...". E san Paolo scrive ai Romani (come leggiamo proprio nella Messa di questa domenica): "Fraterelli, è ormai tempo di svegliarvi dal sonno, perché la nostra salvezza è più vicina ora di quando diventammo credenti. La notte è avanzata, per perciò le opere delle tenebre e indossiamo le armi della luce. Comportiamoci onestamente, come in pieno giorno: non in mezzo a gozzoviglie e ubriachezze, non fra impurità e licenze, non in contese e gelosie. Rivestivvi invece del Signore Gesù Cristo e non seguite la carne nei suoi desideri" (13, 11-14).

E chiaro che queste disposizioni in vista della seconda venuta di Cristo devono adottarsi da tutte le

generazioni e da ciascuno di noi in particolare, poiché, anche se siamo lontani mille miglia ancora dalla fine del mondo, il nostro giudizio particolare sta alle porte, e dalla sentenza che ciascuno riceverà sulla soglia dell'eternità, cioè alla sua morte, dipenderà la sentenza finale nel Giudizio universale.

Che dire ora della prossimità della fine del mondo? La questione viene a proposito, dato che gli allarmi si moltiplicano, specialmente in questa seconda metà del secolo ventesimo. Allarmi di origini varie e di ogni specie, a parte le profetie degli avventisti e dei testimoni di Geova, che, tante volte smentite, quante volte sono apparse, ormai non trovano credito che presso gli allucinati ai quali piace essere ingannati. Esistono profetie serie, come quella de "La

Salette", quelle di Don Bosco, quelle di Fatima ecc. Ce ne sono poi tante altre di origine più oscura e meno sicure: ma sono ormai tante che riesce impossibile numerarle, e il più delle volte neppure ne vale la pena.

Che dire dunque a questo proposito, dato che a tutti gli allarmi profetici si aggiungono oggi allarmi molto più seri e realistici, non campati in aria, ma giacenti nelle viscere della terra o sospesi intorno alla nostra atmosfera...? Che dire? Mi pare che la risposta più sicura la troviamo nella Rivelazione divina, ed è questa: Se è vero (e lo è), che Dio Padre si è riservato il segreto del giorno e dell'ora della fine del mondo (e ciò deve intendersi non nel senso letterale ordinario, del giorno di 24 ore e dell'ora di 60 minuti), d'altra parte, Gesù Cristo e

i suoi Apostoli ci hanno rivelato che prima della fine del mondo il Vangelo deve essere predicato a tutte le nazioni, e che il popolo ebreo deve riconoscere come Messia quel Gesù di Nazaret, che hanno crocifisso.

Conclusione? Mi sembra che la fine del mondo non sia per dopodomani. Ciò nonostante, si consiglia ad ognuno di ricordarsi della morale della parabola del ricco, che in vista dell'abbondante raccolto dei suoi campi, progettava di amplificare i suoi granai e di dire all'anima sua: Riposati, mangia, bevi e godi. Ma Dio lo trattò da insensato, dicendogli che in quella stessa notte avrebbe perduto la vita. E Gesù conclude la parabola: "Così è di chi accumula per sé, e non cura di arricchire davanti a Dio".

Necrologio

Bruno De Pretis è deceduto a Montreal il 5 novembre 1992 all'età di 79 anni, proveniente da Cagno in provincia di Trento. Lascia nel triste dolore: la moglie Giulia, i due figli Enrico e Silvana, fratelli e sorella, quest'ultimi residenti in Italia. La salma è stata esposta per l'estremo saluto nel complesso funerario Magnus Poirier Inc. 7388 Vieux, a St-Leonard. I funerali si sono svolti nella parrocchia di Nostra



Signora della Consolata. La salma è stata tumulata nel mausoleo del cimitero di Laval al 5505 Chemin Bas St-François a Duvernay.

À NOS BÉNÉVOLES, AUX MÉDIAS ET À NOS DONATEURS...

MERCI DE VOTRE

pit coup d'



et de votre générosité



VOUS NOUS PERMETTEZ DE MIEUX LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1



13 RESIDENZE FUNERARIE

- 7388 Vieux, St-Leonard, H1S 2N9 - Ufficio centrale
- 8625 boul. Langelier, St-Leonard
- 7100 Joseph Renaud, Anjou
- 6520 St-Denis
- 10,526 St-Laurent
- 8900 Maurice Duplessis, R.D.P.
- 11,830 Notre Dame est, P.A.T.
- 11,130 boul. Pie IX, Montréal-Nord
- 8880 boul. St-Michel
- 24 St-Fleurant, Pont Vieux, Laval
- 90 boul. Lévesque, Pont Vieux, Laval
- 171 - 7ème avenue, Laval des Rapides
- 76 boul. Dussault, Laval des Rapides

Nuova residenza funeraria 8625 Langelier, St-Leonard



Noi stiamo nella "Pagine Gialle"

TRASPORTO GRATUITO CON AUTOBUS 4 GIORNI PER SETTIMANA

Con un corrispondente a Roma (Italia) Sig. Lorenzetti Via Aurelia, 393-A



MAGNUS POIRIER INC.

FREDDY RUSCITTI direttore, commissario à l'assermantation

Cimitero di Laval

5505 Bas St-François - Duvernay - Laval

Cimitero Loculi in cappelle riscaldate, interiori. I prezzi sono alla portata di tutti. Prearrangimenti disponibili. Trasporto dei defunti ovunque. Il tutto allo stesso indirizzo: 7388 Vieux, St-Leonard.

UFF CENTRALE 727-2847

RESIDENZA 254 9201

INFORMAZIONE



FONDAZIONE



CONGRESSO



I borsisti della CIBPA 1992

DOCTORAT/PH.D
3000,00\$

Capolla Richard
Peabody Institute of
John Hopkins University
(Music double bass)

Costi Alberto
Cambridge University
(International Law)

Pagani Linda
Mc Gill University
(Education psychology)

Pietrantonio Linda
Université de Montréal
(Sociologie)

MAÎTRISE/MASTERS
2000,00\$

D'Andrea Edelweis
Concordia University
(Creative writing english)

Molesini Paolo
Université de Montréal
Polytechnique de Montréal
(Génie civil)

Neron José
Université de Laval
(Droit)

Persechino Anthony
McGill University
(Business Administration)

Vitale Antonio
Université de Montréal
(Éducation physique)

BACHELIER/
BACHELOR 1500,00\$

Addona Roberto
McGill University
(Accounting)

Albanese Sandra
McGill University
(Psychology)

Albanese Stephen
Concordia University
(Communication)

Aloe Severio
McGill University
(Mechanical Engineering)

Angelini Nicola
York University
(Osgoode Hall)
(Law)

Aprigliano Elizabeth
Université de Sherbrooke
(Droit)

Ardizzoni Dina Maria
Concordia University
(Social Science)

Azzuolo Lisa
Université de Montréal
(Droit)

Battaglia Roberto
McGill University
(Mechanical Engineering)

Bernucci Caterina
Concordia University
(Early Childhood education)

Caponi Alberto
McGill University
(Biochemistry)

Caruana Antonia
McGill University
(Social Work)

Catalano Patrizia
Concordia University
(French Studies)

Centomo Richard
Concordia University
(Electrical Engineering)

Cianciaruso Teresa
Université de Montréal
(Droit)

Cristiano Rosario
Concordia University
(Actuarial Mathematics)

Cristiano Vincenzo
McGill University
(Dentistry)

Cutrone Angela
Université de Montréal
(Education Physique)

Cutrone Silvana
Université du Québec
à Montréal
(Gestion)

D'Alfonso Raffaele
McGill University
(Accounting)

D'Asti Anna Maria
McGill University
(Education - Elementary)

De Marco Fernando
Université de Montréal
(Architecture)

De Marco Roberto
Université de Montréal
(Architecture)

Delucilla Giovanni
McGill University
(Accounting)

Depani Maria-Angela
Université de Montréal
(Optométrie)

Diorio Diane
University of Toronto
(Medicine)

Dodaro Luisa
Concordia University
(Building Engineering)

Droga Sylvia
McGill University
(Education - Elementary)

Fecchinello Domenico
University of Ottawa
(Occupational therapy)

Fazio Robert
McGill University
(Civil Engineering)

Geloso Angela
Université de Montréal
(Médecine)

Geloso Daniela
Université de Laval
(Droit)

Gervasio Marco
Concordia University
(Design Art)

Gioia Gina
Université de Sherbrooke
(Études Françaises)

Guzzo Julie Anne
McGill University
(Biology/Environmental)

Ingui Antonio
University of Toronto
(Masters Business Administration)

Iovino Carmine
Université de Sherbrooke
(Droit)

Iovino Giugetta
McGill University
(Nutrition)

Lacava Leonardo
Concordia University
(Physics)

Lanovara Teresa
Université de Québec à Montréal
(Maîtrise Sciences de
l'Environnement)

Laopardi John
Université de Moncton
(Droit)

Malorano Maddalena
Concordia University
(Fine Arts)

Marino Teresa
Université de Laval
(Médecine)

Martino Piero
McGill University
(Industrial Relations)

Moffa Silvana
Haute Études Commerciales
(Administration)

Nicodemo Antonio
McGill University
(Food Science & Agricultural
Chemistry)

Palmiero Emilio
McGill University
(Electrical Engineering)

Persico Michael
Concordia University
(Fine Arts)

Petrucchi Maria
Concordia University
(Chemistry)

Piccolo Giuseppina
Concordia University
(Accounting)

Pietrangelo Maria
McGill University
(Medicine)

Pietroforte Anna
Université du Québec à Montréal
(Urbanisme)

Raco Antoinette
McGill University
(Master of arts - Educational
Psychology)

Rechichi Gabriella
McGill University
(Communication & Literature)

Riso Franca
McGill University
(International Business/Finance)

Romanelli Giuseppina
Université de Sherbrooke
(Droit)

Sabelli Lydia
Université de Montréal
(Pharmacie)

Santagata Patrizia
Université de Montréal
(Médecine)

Come ha giustamente sottolineato il presidente Nicola Franceschini, mercoledì sera 18 novembre ha avuto felicemente luogo, nei locali del Buffet Crystal, la più importante fra le tante serate organizzate dalla CIBPA, quella della consegna delle borse di studio agli studenti ed alle studentesse di origine italiana.

I borsisti 1992 sono stati ben 76, belle ragazze in maggioranza (segno dei tempi anche nella nostra comunità) che si sono spartiti, se così possiamo dire, un'altra somma-record raccolta principalmente dall'entusiasta Giuseppe Di Battista che per il settimo anno consecutivo guidava il comitato di sottoscrizione.

I 76 studenti, e studentesse, meritevoli sono stati selezionati, invece, da un comitato

presieduto da Me Consolato Gattuso. La somma-record raccolta? \$122.500, ed è stata ripartita in 4 borse da \$3000, 5 da \$2000 e 67 da \$1500 (la lista degli assegnatari è qui a fianco).

Dal 1961 la CIBPA ha distribuito ben \$752.500 in borse di studio. Felice constatazione: tanti nostri giovani professionisti che ne hanno usufruito cominciano anche ad occuparsi della CIBPA stessa e di altre organizzazioni comunitarie, giustamente e devotamente.

Un nobile avvenimento, dunque, una bella serata (e la sala non bastava per quanti avrebbero voluto partecipare), un lavoro degno dei più calorosi elogi e ringraziamenti ai dirigenti e ai loro sostenitori. E ad ancora per l'anno prossimo... M.F.



Ecco i tre massimi responsabili della serata (ma soprattutto del lavoro preparatorio) borse di studio della CIBPA: da sinistra, Giuseppe Di Battista, presidente del comitato di raccolta fondi da 7 anni; Me Consolato Gattuso, presidente del comitato di selezione dei borsisti; e Nicola Franceschini, presidente della CIBPA.

Serluca Fabrizio
McGill University
(Biochemistry)
Somma Paul
McGill University
(Civil Law)

Spetaro Giovanna
Université de Montréal
(Droit)

Storti Christiana
Université du Québec à Montréal
(Gestion & Intervention Touristiques)

Tavormina Patrizia
Concordia University
(Teaching English as 2nd Language)

Visselli Johnny
Concordia University
(Accounting)

Vitoratos Periklis
McGill University
(Physiology)

Zampa Michael
Université de Montréal
(Études Italiennes & Allemandes)



Anche la Fondazione partecipa al fondo borse di studio. Quest'anno ha assegnato \$15.000 ma sono stati utilizzati solo \$7.215; nella foto vediamo il presidente della campagna di raccolta fondi 1992, Frank Carbone, mentre consegna una delle borse di 3.000 dollari alla signorina Linda Pagani.

il Cittadino Sportivo

Risultati Serie A

10a GIORNATA

BRESCIA-FIORENTINA	1-1
CAGLIARI-PARMA	0-1
FOGGIA-LAZIO	2-1
MILAN-INTER	1-1
PESCARA-ATLANTA	2-0
ROMA-ANCONA	2-1
SAMPDORIA-NAPOLI	1-1
TORINO-JUVENTUS	1-1
UDINESE-GENOA	2-0

Classifica

MILAN	16
JUVENTUS	14
TORINO	13
INTER	13
SAMPDORIA	13
FIORENTINA	12
CAGLIARI	10
PARMA	10
BRESCIA	10
LAZIO	9
UDINESE	9
ATLANTA	9
ROMA	8
GENOA	8
FOGGIA	7
NAPOLI	6
ANCONA	6
PESCARA	5

Prossimo Turno

11a GIORNATA

(25-11-92)
ANCONA-CAGLIARI
ATLANTA-UDINESE
FOGGIA-PESCARA
GENOA-TORINO
INTER-BRESCIA
JUVENTUS-MILAN
LAZIO-ROMA
NAPOLI-FIORENTINA
PARMA-SAMPDORIA

Risultati Serie B

12a GIORNATA

ASCOLI-BARI	1-0
BOLOGNA-PIACENZA	0-1
CREMONENSE-VERONA	2-2
FANDRIA-CESENA	1-1
LUCCHESI-MODENA	0-1
MONZA-PISA	0-0
PADOVA-TERNANA	2-0
REGGIANA-SPAL	3-0
TARANTO-LECCE	1-1
VERONA-COSENZA	0-1

Classifica

CREMONENSE	18
VERONA	18
REGGIANA	18
ASCOLI	16
COSENZA	15
LECCE	15
PIACENZA	13
BARI	13
PISA	13
PADOVA	12
VERONA	12
BOLOGNA	11
MODENA	11
SPAL	10
LUCCHESI	7
FIDELIS ANDRIA	7
MONZA	7
TARANTO	6
TERNANA	4

Prossimo Turno

13a GIORNATA

(25-11-92)
BARI-CESENA
BOLOGNA-TARANTO
COSENZA-PISA
LECCE-MONZA
LUCCHESI-ASCOLI
MODENA-VERONA
PIACENZA-CREMONENSE
SPAL-F. ANDRIA
TERNANA-REGGIANA
VERONA-PADOVA

Il Milan perde un altro punto ma resta solo in testa

Con il trio olandese fuori fase, il Milan è apparso una squadra del tutto normale, tanto è vero che l'Inter ha giocato meglio, nel primo tempo e non ha sfigurato nella ripresa. Derby men che mediocri, comunque, in cui gli stranieri hanno fatto le figure di comparse: ha segnato Lentini, con una staffilata solitaria nel primo tempo, mentre il pareggio dell'Inter è scaturito, credersi o no, da un'autoretta del... portiere milanista Antonio! Se il meglio del calcio italiano è questo, povero Sacchi!

Nell'altra stracittadina, Torino-Juventus, tutto sembrava andare a gonfie vele per i granata che hanno segnato quella che pareva la rete della vittoria con Sordo - che è "famoso" per realizzare i gol col contagocce - ma Viali, a pochi minuti dalla fine (altro giocatore poco prolifico in fatto di reti da quando ha lasciato la Sampdoria) è riuscito ad indovinare il tallone d'achille di Marchegiani e pareggiare. Dopo partita, cioè, nei famosi minuti di recupero, poi, il Torino ha fatto hara-kiri con un'autoretta ed ha perduto il derby e la sua imbattibilità. In seguito a questi due risultati la classifica vede ora il Milano solo in testa con 16 punti (ma con una partita da recuperare contro la Sampdoria), ed il terzo Torino, Inte e Sampdoria con 13 punti al terzo posto.

Sola soletta, a 12 punti,

In crisi da quando ha lasciato la Sampdoria, Viali ha segnato il gol del pareggio proprio nell'incontro stracittadino col Torino...



viene poi la Fiorentina che ha pareggiato a Brescia, seguita da un altro tritico a 10 punti, ossia Cagliari, che ha perso in casa con il Parma per 0 a 1, lo stesso Parma, Brescia e Lazio, squadra blasonata ma sconfitta da un risorgente Foggia per 2 a 1.

L'Udinese, che ha fatto registrare il punteggio più vistoso della 10ma giornata - 3 a 0 - contro il Genoa, si trova ora a 9 punti in compagnia

dell'Atalanta la quale ha subito un passo falso arrendendosi per 0 a 2 col Pescara, ultima squadra in classifica con 5 punti. La Roma è riuscita ad aver ragione dell'Ancona (2 a 1) in extremis appaiandosi così al Genoa.

Il Napoli, purtroppo, continua la sua serie negativa e, stavolta, ha lasciato le penne contro la Sampdoria (3 a 1): una sconfitta che ammette poche attenuanti. Terz'ultimo in classifica, il Napoli deve rimbarcarsi le maniche!

Infatti, dopo il Napoli troviamo solo l'Ancona e il Pescara, fanalino di coda! Due parole sugli arbitri: nuove regole nonostante, si va di male in peggio e spesso, se non di regola, falsano le partite, specie quelle di cartello, con decisioni forse inappellabili ma di certo non imparziali: il responso della moviola lo dimostra a chiare note e, a questo punto, andrebbe consultata nel corso della partita e non al 90mo minuto!

Risultati Serie C1

Grande A

12a GIORNATA

ALESSANDRIA-SPEZIA	2-0
AREZZO-CARRARESE	1-0
CARPI-BAVENNA	1-1
COMO-SIENA	0-0
LEFFI-C-VERONA	0-0
MASSIESE-TRIESTINA	0-0
PRO SESTO-SAMBENESE	2-0
VICENZA-PALAZZOLO	0-0
V. PESARO-EMPOLI	0-0

Classifica

EMPOLI	18
VICENZA	18
CHIEVO VERONA	16
TRIESTINA	16
BAVENNA	15
SAMBENESE	14
CARPI	14
SPEZIA	13
COMO	12
PRO SESTO	12
LEFFI	10
SIENA	10
CARRARESE	10
ALESSANDRIA	9
MASSIESE	9
V. PESARO	8
PALAZZOLO	8
AREZZO	5

Grande B

12a GIORNATA

CASARANO-PALERMO	1-0
CATANIA-CHIGGI	1-1
GIARRE-REGGINA	1-1
LODIGIANI-ASCIACIA	1-0
MESSINA-AVELLINO	1-1
NOLA-ACIREALE	1-1
PERUGIA-SIRACUSA	0-0
POTENZA-CASERTANA	0-0
SALERNO-BARILETTA	2-0

Classifica

GIARRE	17
PERUGIA	17
ACIREALE	16
SALENTINIANA	16
PALERMO	15
CASERTANA	14
AVELLINO	14
CATANIA	13
POTENZA	12
REGGINA	12
LODIGIANI	11
MESSINA	10
ISCHIA	9
BARILETTA	9
CASARANO	9
SIRACUSA	8
CHIGGI	8
NOLA	7

Se volete apparire nelle nostre pagine dei Professionisti telefonateci al 253-2332

Garage Enzo inc.

Tel.: 327-7464

8415 Champ d'Eau, St-Léonard, Qué. H1P 1Y1

* Carrozzeria e verniciatura
* Macchine di cortesia
* Rimorchio 24 ore

restaurant *La Molisana* INC.

AUTENTICA CUCINA ITALIANA
PIZZA COTTA NEL FORNO A LEGNA
PASTI FATTE IN CASA
DEL GIORNO
SPECIALITÀ
SCALOPPE DI VITELLO

CHITARRISTA
TELAIONICISTA
CANTANTE
DA GIOVEDÌ A DOMENICA
SALA DA RICEVIMENTI
FINO A 100 PERSONE
PERMESSO PER ALCOLICI

1014 FLEURY EST, vicino a St Hubert
PARCHeggio nella Chiesa
St Paul de la Croix

382-7100

Riparazioni di carrozzeria

GARAGE DU NORD INC.

Creazione De Fabrizio

Verniciatura - Meccanica generale
estimazione assicurazione -
Rimorchio gratuito su riparazione
Macchine di cortesia

10460, Hénault (angolo Forest)
Montreal-Nord Tel.: 327-2723

ABBONATEVI
CITTADINO CANADESE

AVVOCATI

BISSONNET, DISCEPOLA, MERCADANTE, DANIELE & ASSOCIÉS

AVVOCATI

Michel Bissonnet, L.L.
Antonio Discepola S.A.B.C.I.
Carmine Mercadante, L.L.
Catherine Marasco S.A.B.C.I.
Michel Martini L.L.
Pasquale Di Prima S.A.B.C.I.

Joseph Daniele S.A.B.C.I.
Graziella Di Pace S.A.B.C.I.
Lynde Fortier S.A.B.C.I.
Umberto Macri S.A.B.C.I.
Giuseppina Pasquale (STAG)

Membro dell'assemblea nazionale Michel Bissonnet
Agence de Marque de Commerce Antonio Discepola

5450 Jarry est 2° piano, Saint-Léonard
Tel.: 326-3300

Me Carmelo Morabito, L.L.

- AVVOCATO -

5960, Jean-Talon Est, Stanza 308
St-Léonard (Québec) H1S 1M2

Tel.: (514) 256-1677

CIAMPINI, CIAMPINI & COUTURIER

Avvocati

7655 Boulevard Newman - Suite 203
LaSalle, Qué. - H8N 1X7

Tel: 364-4750 Fax: 364-2730

CHIARA & ASSOCIÉS

AVVOCATI

VINCENT-CHIARA
5167 JEAN TALON EST, SUITE 200,
MONTREAL, QUE. H1S 3A5

TEL.: (514) 593-1118
TELECOPIER: (514) 593-5073

Sergio TUCCI

AVVOCATO

201 St-Zotique Est,
TEL.: 271-0650

GIORNO: dalle 9:00 alle 5:00

AVVOCATI

CERUNDOLO
MAIORINO
SALVATORE

ELIO
DENIS
LUCIA

ORARIO D'UFFICIO

Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
sera: da lunedì a giovedì dalle 17:00 alle 20:00

1807 Jean Talon E. / 376-0335
(angolo Papineau)

Serviti della sezione
"ANNUNCI ECONOMICI"
de il CITTADINO CANADESE

Sport

Serena il dimenticato: il Cagliari lo vuole



Aldo Serena 32 anni, attaccante, il Milan lo ha ingaggiato lo scorso anno dall'Inter.

MILANO - Qualcuno probabilmente se ne è dimenticato, ma tra gli iscritti a questa stagione calcistica c'è anche Aldo Serena, 32 anni, un curriculum lungo un metro, un ex per antonomasia. Quando due estati fa il Milan gli offrì un lussuoso contratto biennale, tutti pensarono che al giocatore di Montebelluna era stata offerta la più piacevole opportunità per abituarsi a passare dai campi alla tribuna. Nove presenze in campionato lo scorso anno con due sole gare giocate dall'inizio alla fine, nemmeno una quest'anno. Quanto ai gol, indubbiamente la sua autentica specialità, i conti si sono fermati all'ultima stagione con la maglia

dell'Inter: 115. Il ragazzo era uno che si sapeva fare davvero davanti alla porta avversaria, anche se gli esteri del pallone lo hanno sempre guardato con distacco.

Ora a irrompere nell'oasi quieta e dorata in cui Serena è placidamente sprofondato, al punto che il suo nome è già di quelli che obbligano ad un riepilogo mnemonico, sono stati quelli del Cagliari. Carletto Mazzone e il presidente Cellino hanno infatti rispolverato l'immagine di questo giocatore con la stazza da granatiere e quel viso ostinatamente da fanciullo e inoltrato al Milan una formale richiesta. Per Serena anzi in queste ore

nella sede del Cagliari stanno litigando il presidente e il direttore sportivo Longo che non crede affatto nell'utilità di questa operazione. Intanto al Milan guardano alla cosa con grande distacco anche se a C'annobbio, nell'ultima toriata di calcio-mercato, avevano trovato il modo di mettere in circolazione il nome dell'attaccante, e fanno sapere di non credere che il giocatore accetterà la proposta del club sardo.

L'unica voce disponibile di Aldo Serena era quella incisa sulla sua segreteria telefonica e di lui si ricordano le ultime considerazioni sul futuro di calciatore: soddisfatto del contratto

offertogli dal Milan e naturalmente disposto ad ascoltare chi avesse delle proposte. Con una raccomandazione: "Di Serie B non se ne parla nemmeno". Una porta aperta al progetto del Cagliari? In attesa della risposta serena vale la pena di ricordare che aveva lasciato cadere quest'estate l'offerta fatta dal Genoa e che solo qualche mese fa si era riproposto di aggiungere al suo lungo elenco di trofei in cui non vanno dimenticati ben undici cambi di maglia e spiccano tre scudetti, Coppa Intercontinentale, Supercoppa, Coppa Uefa, Coppa Italia e Supercoppa italiana, anche una Coppa dei Campioni.

NOTAI

Esposito, Esposito & Associés

Pratiche varie - Divisione beni in Italia ed all'estero - Atti di procura e di vendita. Traduzioni di documenti legali

ORARIO: dalle 9 alle 17

SERA: SOLTANTO su appuntamento

6827 rue St. Denis

Montréal, Québec H2S 2S3

TEL: 279-8421

FAX: 279-4127

LUIGI ALBANESE MICHEL LALIBERTÉ

NOTAI

Tutti i giorni dalle 9 alle 5

Sera: mercoledì e giovedì su appuntamento soltanto

Tel: 274-6421

12 Jean Talon Est
(angolo St. Laurent)

GIOVANNI DE BENEDICTIS NOTAIO

Tutti i giorni dalle 9 alle 5

Di sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7 p.m. alle 9 p.m.

5993 Jean-Talon Est, stanza 305

(angolo Val d'Orléans) Tel.: 253-9633

Me GIUSEPPE DECOBELIS

DEC. B.A. LL.B.D.D.N.

NOTAIO

Consigliere giuridico

7190 St. Denis, Montréal, Que.

H2R 2E2 Tel.: 273-6265

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: tutti i giorni dalle 9:00 alle 5:00
la sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 7:00 alle 9:00

10372 PAPINEAU - SUITE 101

TEL.: 381-9268

vuole

gli dal Milan e
mente disposto ad
e chi avesse delle
ste. Con una
condizione: "Di
non se ne parla
no". Una porta
al progetto del
? In attesa della
serena vale la pena
ardare che aveva
cadere quest'estate
fatta dal Genoa e
qualche mese fa si
proprio di aggiun-
nuovo lungo elenco di
in cui non vanno
licati ben undici
di maglia e spiccano
rudetti, Coppa
continentale, Super-
Coppa Uefa,
Italia e Supercoppa
anche una Coppa
mpioni.

posito
ies

od altrove - Ali di
documenti legali
7
tamento
is
S 253
FAX: 279-4127

NESE
BERTÉ

Mo 5
ntamento soltanto
Jean Talon Est
olo St. Laurent)

EDICTIS

5
7 p.m. alle 9 p.m.
enza 305
253-9633

OBELLIS
D.D.N.

uridico
treal, Que.
-6265

ICANI

le 9:00 alle 5:00
dalle 7:00 alle 9:00
SUITE 101
68

Unica imbattuta della Serie B, la Reggiana continua la sua marcia verso la A inanellando domenica dopo domenica risultati sempre positivi è stata la volta della Spal a dover soccombere nei confronti dei Granata di Reggio Emilia che grazie al pareggio tra Cremonese e Venezia si sono portati in testa alla classifica con 18 punti come dicevamo, Cremonese e Venezia hanno diviso i due punti in palio dando vita ad una partita brillante ricca di colpi di scena. Infatti il primo tempo si chiudeva con un goal di vantaggio per i cremonesi, ma dopo appena 180 secondi della ripresa, il Venezia ribaltava il risultato con due goals di Melliard prima e di Bonaldi, sempre a segno nelle ultime quattro giornate, poi, alla mezz'ora, però il capocannoniere della B, Tentoni, ristabiliva la definitiva parità che permette alle due compagini di dividere la posizione di leader della B insieme con la già citata Reggiana.

Continua la sua rincorsa alla vetta il Cosenza che vince a Verona per 0-2 e tampa in classifica l'Ascoli ancora a segno contro uno spento Bari (1-0).

Brutta stagione per il Bologna che è costretto alla sconfitta interna dallo spregiudicato Piacenza, e per la Ternana sempre più ultima, che ha subito una batosta sul capo del Padova che sigla cinque goal a conferma dell'ottima disposizione in campo della squadra rossa scudata che riesce a portare alla rete sia i difensori che i centrocampisti e gli attaccanti.

Da buoni amici, si dividono i due punti i cugini pugliesi Taranto e Lecce. Non vanno oltre lo 0-0 Monza e Pisa e pareggio Fidelis Andria e Cesena. Sorprende la vittoria esterna del Modena a Lucca dove Orrico non riesce ad incalcare la mentalità vincente ai suoi giocatori.

Nel Girone A della C1 domina la Nola. Appena 9 goals realizzati e classifica immutata nella sostanza. Tengono Vicenza ed Empoli che pareggiano

contro la terzultima e la penultima in classifica, perde il Chievo Verona contro il Leffe ed è raggiunto dalla Triestina che pure non va oltre il pari a Massa.

La Pro Sesto di Sesto San Giovanni si toglie lo sfizio di battere la Sambenedettese mentre risorge l'Arezzo che da inizio alla sua rincorsa verso metà classifica sbarazzandosi della Carrarese.

Non molto diversa la situazione nel Girone B dove però si è assistito a gare di vertice che proponevano sfide da brivido. Messina, Avellino (1-1), Giarre, Reggina (1-1), Perugia, Siracusa (0-0) Casarano, Palermo (1-1), sono scontri diretti tra le regine del campionato, ed è ovvio che le compagini si affrontino con copertura particolari che permettono di andare in goal solo in occasione di svarioni difensivi. Ed in tutta questa bagarre, chi riesce a capitalizzare al meglio i due punti è la Salernitana che fa un balzello in avanti e si porta al secondo posto in classifica in compagnia dell'Acireale che pareggia (1-1) a Nola, stesso discorso per il Catania di Roma che, nell'anticipo di sabato a cui ho avuto modo di assistere, ha battuto gli isolani di Ischia con un goal confezionato dai nuovi acquisti Passa e Campione.

Tra il primo ed il secondo tempo della partita ho intervistato Michele Tomasino, classe 1963 da Campobasso, che avrei voluto vedere in campo con il Giallo Blu di Ischia e che inaspettatamente è stato lasciato in tribuna dal suo allenatore. Durante la chiacchierata informale che ho avuto con lui, ho registrato l'amar-

za per la sua esclusione che, a suo dire, non muove da scarso rendimento in campo, ma da un giudizio preconcetto del mister

Isolano che, come fosse un puntiglio personale, ha deciso di mettere fuori squadra la brillante mezzala molisana.

Quanto visto in campo e quanto dimostrato dal sostituto di Tomasino, mi induce però a criticare la scelta dell'allenatore che,

quanto meno, se dovesse riabilitare Tomasino, avrebbe a sua disposizione un regista puro che potrebbe portare ordine negli schemi della sua squadra. Insomma, Tomasino sarebbe l'uomo ideale, una sorta di allenatore-giocatore in campo, ma, forse, è proprio quello che teme il mister Giallo Blu, che così facendo, dimostra di preoccuparsi più di se stesso che del bene della sua squadra.

La Reggiana sfrutta al meglio il pari tra Cremonese e Venezia e le affianca in testa

Noia nel Girone A, Salernitana all'attacco nel Girone B

PER GLI AUTOMOBILISTI CHE S'ATTENDONO

TERRE DE FEU 43,857 km

L'INATTESSO

W210 P - W190 P

Caratteristiche tecniche:

Tomaia del battistrada unidirezionale, provvista di lamellazioni con due grandi scanalature laterali e dei blocchi a forma di "freccia" al centro. Composto di caucciù a doppia catarrettistica (uno strato ad alta stabilità termica per un'aderenza per i tempi freddi e umidi fissato su uno strato rigido che permette una buona risposta direzionale).

Vantaggi

Eccellente trazione anche sotto grosse stierzate sulla neve grazie alla tomaia del battistrada unidirezionale. Comportamento su strada bagnata senza pari e buona resistenza acquaplanaggio a causa delle grandi scanalature e delle lamellazioni.

W210 P - W190 P

SE L'USURA DEI VOSTRI PNEUMATICI SI FA SENTIRE, CONSULTATE IL VOSTRO DETTAGLIANTE PIRELLI



PROPNEU LTÉE

6700 P.E. LAMARCHE
ST-LEONARD, QUÉ.
H1P 1K1

TEL.: 322-0080

PIRELLI
CONCEPITO PER L'INATTESSO

Serviti della sezione
"ANNUNCI ECONOMICI"
de il CITTADINO CANADESE



Torna la Compagnoni

IN ESTATE spesso l'applaudivano. La riconoscevano, la accchiavano, qualcuno le diceva di aver pianto per lei. Ma la scena non si ripeteva mica nelle premiazioni dei circoli zonali o negli sci club: no, Deborah Compagnoni veniva applaudita sui ghiacciai, sulle funivie, nei rifugi a tremila metri. Più di Tomba, che è considerata un felice miscuglio tra Superman e Jovanotti, la Compagnoni è entrata nel cuore della gente per la sua fragilità. L'ha resa famosa quell'urlo in diretta televisiva ad Albertville: una mano sul ginocchio di nuovo infortunato, il busto chino in avanti, la bocca spalancata. E la medaglia d'oro olimpica, conquista-

ta. E la medaglia d'oro olimpica, conquistata il giorno prima in superG, è diventata quasi un dettaglio rispetto a quel ginocchio che per un attimo è diventato parte di noi.

Oggi Deborah Compagnoni ricomincia sul serio. È già sugli sci dal 4 settembre, dicono che in allenamento è sempre la migliore. Ma oggi parte per gli Stati Uniti, ha deciso una volta per tutte di rientrare nel clima della Coppa del mondo e di lasciar da parte le insicurezze. Il 28 e 29 si comincia a Park City con un gigante e uno slalom, poi ci si sposterà a Steamboat Springs, Vail e Lake Louise: un mese intero di attività. Rimanere

a casa, senza tecnici, senza squadra, leggere sui giornali i risultati delle gare sarebbe stato addirittura controproducente. Eccola là, allora, con la valigia pronta: nove mesi dopo l'ennesima rottura dei legamenti del ginocchio della sua carriera.

Cosa farà sulle nevi americane e canadesi? Innanzitutto, tanto allenamento, confrontandosi ogni giorno con le compagne. Studierà la nuova sciata delle avversarie, farà capire di esserci ancora e di aver dimenticato il gigante di Albertville. Basta? "Beh certo, se in America le cose andassero meglio del previsto - ha dichiarato a Milano durante la presentazione del suo nuovo sponsor personale - se le piste e la neve mi piaceranno, potrei anticipare il rientro". Fa finta di essere prudente, ma c'è già chi si sbilancia: "Farà il gigante e lo slalom a Park City" confida il direttore agonistico Calcamuggi.

C'è ancora tempo per l'annuncio, Deborah fino a qualche mese fa non sapeva nemmeno se sarebbe stata in grado di tornare a gennaio. È già così importante sentire le due gambe matoritarie che tengono, che non le fanno sentire più deboli di prima. "Ho ripreso ad allenarmi da più di un mese - dice - in particolare in gigante. Penso di essere al 70 per cento della condizione: mi manca un po' di preparazione atletica e allenamento sui pali stretti. La discesa libera? Non escludo di poterla fare, ma in futuro, ora è troppo presto".

SCOZIA-ITALIA 0-0

Lo 0-0 con la Scozia non proietta prospettive molto confortanti anche se sul piano del gioco si è ritrovata un po' di fiducia e si è forse superato il complesso mondiale. È stato un piccolo recupero di credito e se l'importante era progredire altrettanto incoraggiante è non aver compiuto il passo del gambero. Qualche lieve progresso c'è stato. Il rilancio mutuato da Baresi è venuto anche se non appariscente ma la retroguardia è incappata anche stasera in qualche distrazione che soltanto la pochezza degli avversari ha salvato. I peccati dell'Italia si possono così riassumere: eccessiva leggerezza in avanti, sfruttamento ridotto della fascia sinistra contro la parte più debole degli scozzesi, centrocamp troppo impegnato a fare filtro difensivo piuttosto che proporre la manovra del rilancio.

Dopo un avvio promettente, con Lentini che al 3 conclude impegnando Gorum con un rasottero. Maldini ha una prima sbavatura da centrale colpendo male di testa e servendo la palla a Durie il quale conclude alto. Proprio il numero 7 scozzese è protagonista di un forte scontro con Di Chiara al 7 e l'azzurro ha la peggio ed è portato fuori dal campo in barella. Con l'ingresso di Costacurta e lo spostamento di Maldini sulla fascia, le cose sembrano migliorare tanto che al 28 Lentini tira e Di Chiara al 7 e l'azzurro ha la peggio ed è portato fuori dal campo in barella. Con l'ingresso di Costacurta e lo spostamento di Maldini sulla fascia, le cose sembrano migliorare tanto che al 28 Lentini tira e Di Chiara al 7 e l'azzurro ha la peggio ed è portato fuori dal campo in barella.

Nell'ultima mezz'ora gli scozzesi sono senza birra e gli azzurri senza benzina. Si infittiscono così gli svariati buchi e le azioni corali. Un buco di Costacurta non è sfruttato da McAllister al 28 e poco dopo Baggio si prende una botta al costato e finisce all'ospedale per verifiche.

SCOZIA: Gorum 6,5, McPherson 5, Malpas 5, McStav 6, McLaren 5,5, Whyte 6, Durie 6 (Jess n.g.), McAllister 6,5, McCraig 5, Durrant 6 (Robertson n.g.), Boyd 6,5.

ITALIA: Pagliuca 6,5, Mannini 6, Di Chiara n.g. (Costacurta 5), Bianchi 6,5, Maldini 6, Baresi 6,5, Eranio 6, Albertini 6, Signori 6,5, (Donadoni 5,5), Baggio 6, Lentini 5.

Arbitro: Schmidhuber (Germania) 6,5.



Sacchi: "Rispettate il vostro Ct"

a fallire il gol al 21 facendosi parare il tiro da Pagliuca. Quindi la sostituzione di Signori e l'ingresso di Donadoni: una decisione poco comprensibile.

Nell'ultima mezz'ora gli scozzesi sono senza birra e gli azzurri senza benzina. Si infittiscono così gli svariati buchi e le azioni corali. Un buco di Costacurta non è sfruttato da McAllister al 28 e poco dopo Baggio si prende una botta al costato e finisce all'ospedale per verifiche.

Italia in dieci e Maldini costretto a stendere con un intervento ai limiti del rigore. Intanto Lentini fallisce i più facili appoggi e le più semplici conclusioni. Così l'Italia rischia di perdere nel finale una partita che avrebbe potuto vincere nel primo tempo se solo si fosse più applicata nell'azione offensiva. Il gelo di un secondo pareggio ha così bloccato l'Italia nella classifica del girone. Resta da sperare che il conto lo paghino più avanti i portoghesi! (ANSA)

Situazione attuale

Importante ma sofferto pareggio per 0-0 dell'Italia contro la Scozia in una partita del primo gruppo europeo di qualificazione per i mondiali Usa '94. In una gara dello stesso gruppo la Svizzera ha battuto Malta 3-0. Dopo questi due risultati la Svizzera conduce la classifica provvisoria con 7 punti in quattro partite, mentre l'Italia è a quota due avendo pareggiato anche il primo incontro con la Svizzera. In una gara valida per il gruppo 4 il Belgio ha battuto il Galles 2-0.

Bowling Lega Ass. Famiglie Ripabottonesi

Risultati di Bowling del 19 Nov. 92

Classifiche

Div. Paolo Gamba		Div. Tito Barbieri	
Carla Video Product	64	Ag. di voyage Molino	56
Butter City del Sole	61	Le Pire du Moulin	51
L. Di Re Pysnigati	52	Per Chair Iron World	45
Pepinier Brouard	43	Chausseur Rubin	39
Les Cadours Silvio	39	Garage Trivisono	39
Spei Plus	35	Vincenzo Sout-Martin	39
Trophée Brunet	35	Restaurant Lami	34
Remonté Ind. Laval	33	Club Dior	30
Ehrentener Rivera	33	Dist. d'Isère. Presto	24

Medie Maschili		Medie Femminili	
Iannone Nicola	186	Carminio Mary	138
Cappocelli A.	171	Cristoforo Gina	136
Silvaggio G.	168	Coccone Donna	136
Coletta Perrino	166	Gidone Lucia	130
Cristoforo Nick	166	Trudare Diane	130
Vetrore Antonio	166	Del Vecchio Gina	128
Corbo Emanuele	165	Del Vecchio Lucy	123
Cappocelli D.	162	Sturra Maria	123
Mancarella C.	159	Laurea Hiltner	122
Del Russo Gianni	158	Barratoli Mary	119
Mona Gino	157	Mona Concetta	118
D'Addario F.	156	Delboe Johanne	116
Mancella Tony	156	Pedemonte V.	116
Clara Bruno	156	Martino Joze	112
Gavita Victor	155	Pustella Onelia	112

Miglior Tripla		Miglior Tripla	
Iannone Nicola	653	Coccone Donna	493
Cappocelli A.	638	Laurea Hiltner	491
Silvaggio G.	586	Gidone Lucia	488

Miglior Singolo		Miglior Singolo	
Gagliano Frank	257	Laurea Hiltner	247
Corbo Emanuele	256	Del Vecchio Gina	208
Cappocelli A.	254	Clara Bruno	192

A 0-0

McPherson 5,
en 5,5, Whyte
cAllister 6,5,
bertson n.g.),Mannini 6, Di
Bianchi 6,5,
6, Albertini 6,
5), Baggio 6,
ermania) 6,5.

ro C'?

in dieci e Maldini
to a stendere con
ento ai limiti del
Intanto Lentini
e i più facili appoggi
i semplici conclusio-
osi l'Italia rischia di
re nel finale una
che avrebbe potuto
e nel primo tempo se
i fosse più applicata
zione offensiva. Il
di un secondo
gio ha così bloccato
a nella classifica del
e. Resta da sperare
conto lo paghino più
ti i portoghesi!
A)

attuale

to per 0-0 dell'Italia
del primo gruppo
ondiali Usa '94. In
Svizzera ha battuto
sultati la Svizzera
la con 7 punti in
a quota due avendo
con la Svizzera. In
Belgio ha battuto il

Questo programma di
pugilato che sarà presentato
dal promotore Tim Clahane
del gruppo Phoenix,
includerà un combattimen-
to per il campionato
nordamericano dei pesi

Vittorio Salvatore di nuovo in azione l'otto dicembre al Forum di Montreal



Il "figrotto" Vittorio Salvatore in una fase di allenamento.

medi, tra Otis Grant
detentore del titolo e anche lo
sfidante Ron Collins, e un
combattimento per il titolo
canadese dei pesi piuma,
detenuto dal nostro
"Tigrotto" Vittorio
Salvatore, (9-0-1) molto attivo
ultimamente. Infatti,
Salvatore nello spazio di
un mese rischierà ancora
una volta la cintura
canadese contro il
manitobano Topps Floris,
(6-0-0) di Winnipeg.
Ricordiamo che Vittorio
con successo lo scorso tre

Novembre ma difese per la
prima volta la cintura
canadese, battendo per ko
alla settima ripresa
all'Arena di St-Leonard,
un'altro manitobano Brent
Mitchel. "Topps Floris, un
pugile che non conosco ma ho
sentito parlare bene di lui,
sono a conoscenza che ha
battuto il mio ultimo
avversario, Brent Mitchel,
è un pugile solido sulle
gambe, e va costantemente
all'attacco, e a dire il
vero questi sono i tipi di
avversari che io preferisco,

senza già che serviremo al
pubblico un combattimento
entusiasmante. "Precisava
il "Tigrotto" Salvatore, in
una conferenza stampa
tenutasi al ristorante "la
mise au jeu" del Forum di
Montreal la scorsa
settimana. "Come vedete
sono un campione molto
attivo e lo voglio restare.
Sono già ad una terza
partecipazione al campio-
nato canadese all'intervale
di cinque mesi e credo di
essere il monarca più attivo
dell'ora. Il mio prossimo

obiettivo, è quello di una
partecipazione per il titolo
del commonwealth e
quello nordamericano per
il principio del prossimo
anno '93", concludeva il
bravo e simpatico Vittorio.

Negli altri quattro
incontri del programma;
Otis Grant (18-0-0)
campione continentale dei
pesi medi, procederà per la
circostanza alla difesa,
nella grande finale della
serata, il titolo dei pesi
medi della "N.A.B.F."
contro l'americano Ron
Collins (21-3-0) del Texas.
Alain Bonnamie (10-1-1)
incontrerà, Billy Bradley
(25-9-0) Bonnamie attual-
mente si sta allenando
negli Stati Uniti e più
precisamente a San Diego,
sembra che abbia fatto
progressi enormi sul piano
tecnico, il pubblico scoprirà
un nuovo Alain Bonnamie

la sera dell'otto di
dicembre, stando a ciò che
dichiarato il promotore
Tim Clahane nella
conferenza stampa. In
preliminare, Hugh Dai-
gneault (7-3-2) ed Eric
Lucas (5-0-2) si affronter-
ranno in una rivincita
prevista nella distanza
delle otto riprese.
ricordiamo che questi due
bravi tecnici del pugilato,
si sono già incontrati
facendo un match nullo
l'estate scorsa; un incontro
dunque che suscita molto

interesse.

Ducarmel Cyrius (1-0-0)
disputerà contro Errol
Brown di Toronto il suo
secondo incontro di
pugilato.

Tony Triconi



Il promotore del gruppo Phoenix Tim Clahane mentre espone
il programma dell'otto di dicembre.

Pino Asaro lascia la F.C. Supra



Dopo un anno alla direzione della F.C. Supra,
Pino Asaro, direttore generale della compagine
montreale, ha dato le dimissioni la scorsa
settimana. Pino Asaro precisava che le sue dimissioni
sono state motivate da ragioni personali. La
formazione montreale chiudeva la stagione '92 con
un record di sei vittorie, sei sconfitte e otto pareggi.

Da sottolineare che in seguito delle dimissioni di
Robert Vosmaer avvenuto il mese di agosto, Pino
Asaro aveva preso la guida della squadra in tre
incontri e la F.C. Supra sotto la sua direzione è
rimasta invitta, (due vittorie e un pareggio) che come
ricordiamo si è avverata decisiva per l'ottenimento di
un posto nelle serie eliminatorie.



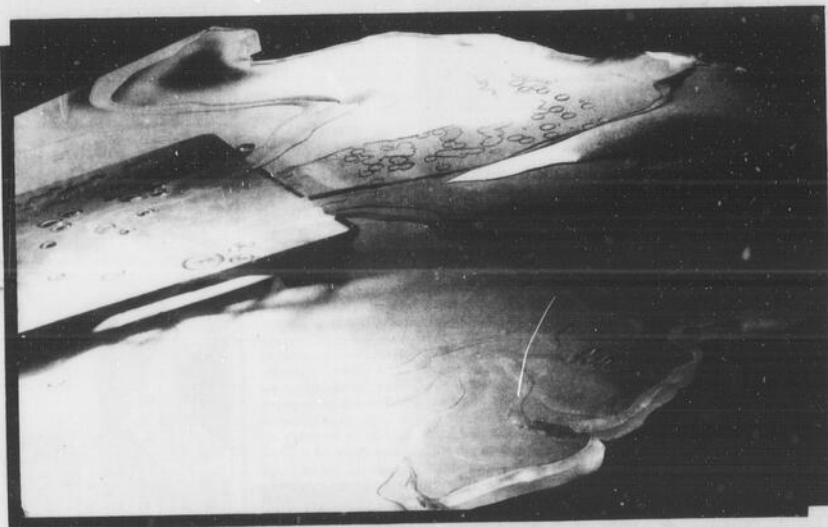
Le quattro figure combattenti del programma che verrà presentato l'otto di dicembre al Forum di Montreal, da sinistra:
Vittorio Salvatore, Eric Lucas, Otis Grant e Hugh Daigneault.

GRANDE APERTURA

VITRERIE
FLEXI-VERRE

SPECIALITÀ

- Muro a specchi
- Vetro massiccio
- Copritavole in vetro
- Porte scorrevoli in vetro
- Riparazione di finesire e zanzariere
- Sculture su vetro
- Mobili ed orologi su misura



Speciale
d'apertura

MURO A SPECCHI

- Specchio chiaro 5mm
- Installazione inclusa
- Garanzia di 5 anni
- Materiale e mano d'opera

550\$
AL PIEDE QUADRO

VITRERIE FLEXI VERRE INC.

4593 Rivard, Mtl.

1 strada all'est di St-Denis
1 strada al nord di Mont-Royal

985-2929